大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人馬廷棟
中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千九百一十一號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一一 廣告發行電話：七二六九八〇 編輯部電話：七二二四四四 電報掛號：8078 廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

中國電賀柬國慶 陳毅率團抵金邊

劉主席賀電讚揚柬拒絕有條件的美援

【中國新聞社北京八日電】陳毅元帥率領的中國政府代表團今天到達柬埔寨首都時，受到熱烈歡迎。

代表團是應柬埔寨王國政府的邀請前來參加柬埔寨完全獨立十一周年慶典的。

到機場歡迎陳毅元帥及其隨行人員的有副首相兼國防國務大臣朗諾中將、外交大臣胡森巴、國家元首私人顧問寶勢親王等。

一群柬埔寨少女向中國貴賓獻了花。

陳毅元帥在檢閱儀仗隊之後，向東道主發表了親切的談話。

陳毅元帥在談話中說，柬埔寨王國政府一直把中國當作最可靠的朋友，這是對我國人民的極大信任。中柬兩國人民是親密的戰友和兄弟。柬埔寨人民在反對美帝國主義及其僕從的侵略和干涉，維護國家主權和領土完整的正義鬥爭中，表現了英勇堅強的氣概。中國對此表示十分欽佩和讚揚。中國人民在這一鬥爭中，是堅決站在柬埔寨人民一邊的。

柬埔寨首都今天披上了節日的盛裝，人們站在街道兩旁向中國客人致意。在人羣中有許多愛國的華僑。

【據新華社金邊八日電】柬埔寨國家元首西哈努克親王今天下午接見了國務院副總理兼外交部長陳毅元帥和他所率領的中國政府代表團。西哈努克親王同中國客人進行了十分親切友好的談話。

在接見結束時，西哈努克親王把一個在王宮中工作的柬埔寨青年藝術家創作的木質雕刻贈送給陳毅元帥作為禮品，並向全體中國客人贈送了柬埔寨獨立紀念章。

【中國新聞社北京八日電】劉少奇主席、周恩來總理八日打電報給柬埔寨國家元首諾羅敦・西哈努克親王，熱烈祝賀柬埔寨王國完全獨立十一周年。

電報說，中國人民滿懷喜悅的心情看到，十一年來，柬埔寨王國在西哈努克親王殿下的領導下，排除了許多障礙，沿着獨立、中立和繁榮的道路勝利前進。柬埔寨人民為捍衛國家主權和領土完整及其保衛所進行的英勇不屈的鬥爭，以及他們在國家建設的事業中，堅決拒絕附有條件的美援，依靠自己的力量和辛勤勞動，所取得的各項成就，有力地鼓舞了一切珍視國家獨立和民族尊嚴的人民。

電報說，柬埔寨王國政府一貫堅決奉行真正的和平中立政策，嚴格遵循和平共處五項原則和萬隆會議十項原則，堅決維護兩個日內瓦協議，積極支持亞非各國人民反對帝國主義和新老殖民主義的正義鬥爭。柬埔寨王國政府在許多重大國際問題上敢於伸張正義，對促進亞非團結、維護亞洲和世界和平作出了寶貴的貢獻。柬埔寨王國政府在國際上發揮了越來越大的作用。

電報說，中柬兩國人民之間一向存在着親戚般的深厚友誼。在反對帝國主義，維護亞洲和世界和平的鬥爭中，一直互相支持，兩國的友好合作關係在和平共處五項原則和互相尊重、平等對待的基礎上，獲得了巨大的發展。我們真誠感謝親王殿下和柬埔寨王國政府和柬埔寨人民在反對美帝國主義、維護國家主權和領土完整的各項鬥爭中，所給予的重要支持和為增進中柬兩國人民友好所作的重大努力。我們願借此機會重申：柬埔寨人民和柬埔寨王國政府在維護獨立、中立和領土完整的正義鬥爭中將始終得到六億五千萬中國人民的全力支援。中國人民將永遠是柬埔寨人民的最忠實、最可信賴的朋友。

附署柬埔寨建議 非洲三國函吳丹 促恢復中國席位

阿爾及利亞・剛果(布)・馬里

【美聯社聯合國七日電】有資格的靈通人士今晚說，阿爾及利亞、剛果（布）以及馬里準備附署柬埔寨十月二十日所提出的提案。提案要求聯大再一次辯論人民中國在聯合國的席位問題。

他們說，明天有一封信給秘書長吳丹，通知他將他們的國名附署在這項提案之上。柬埔寨建議聯大在十二月一日開始的會議上討論關於「恢復人民中國在聯合國合法權利」的問題。柬埔寨的目的是要通過一項決議：由人民中國代替國民黨出席聯合國。

克里姆林宮舉行慶祝十月革命節大會 中國代表團受全場最熱烈歡迎

【新華社莫斯科六日電】莫斯科慶祝偉大的十月革命四十七周年大會今天下午五時（莫斯科時間）在克里姆林宮代表大會宮舉行。大廳裏坐滿了工人和農村勞動者、蘇軍戰士、科學家和其他知識分子的代表。

大會由莫斯科市蘇維埃執行委員會主席普羅梅斯洛夫宣佈開始。接着，蘇共中央第一書記勃列日涅夫同志在會上作了報告。

以周恩來同志和賀龍同志為首的中國黨政代表團以及保加利亞、匈牙利、越南民主共和國、德意志民主共和國、朝鮮、古巴、蒙古、波蘭、羅馬尼亞和捷克斯洛伐克等國的黨政代表團，參加了慶祝大會。各國代表團團長同蘇共中央主席團委員坐在主席台上。

勃列日涅夫在報告中對來自社會主義各國的客人表示歡迎。當他講到中國代表團和團長的名字時，全場都熱烈鼓掌。全場對於中國代表團表示了最熱烈的歡迎。

勃列日涅夫作報告後，慶祝大會宣告閉幕。隨後，演出了文藝節目。

【新華社莫斯科七日電】蘇聯政府今天晚上在克里姆林宮舉行招待會，慶祝偉大的十月社會主義革命四十七周年。

以周恩來同志為首的中國黨政代表團全體成員應邀出席了招待會。

蘇共中央第一書記勃列日涅夫、蘇聯部長會議主席柯西金、蘇共中央主席團委員、候補委員和書記處書記，蘇聯部長會議副主席等出席了招待會。

應邀出席招待會的還有保加利亞、匈牙利、越南民主共和國、德意志民主共和國、朝鮮、古巴、蒙古、波蘭、羅馬尼亞和捷克斯洛伐克等國的代表團以及阿爾及利亞和南斯拉夫的代表團。出席招待會的還有各國駐蘇聯的外交使節。

美火箭專家警告美政府 不能低估中國科技水平

【美聯社紐約七日電】美國火箭專家馬丁・森馬菲爾德今天提出警告說，如果以為中國距離擁有可以運載核彈頭的導彈為期尚遠，那是一種「嚴重的過低估計」。森馬菲爾德是美國火箭學會雜誌的前總編輯。

森馬菲爾德致函「紐約時報」說，如果以為中國只開始一個核彈頭發展計劃，而沒有同時開始一個火箭發展計劃，或者沒有在時間表上把兩者及時地配合起來，那是難以理解的。森馬菲爾德現在是普林斯頓大學航空太空推進學的教授。

他警告美國政府官員，要他們修改自己的想法，不要過低估計中國的潛力。

他的結論是：「根據我過去三十年同中國學生、教授和工程師的接觸，我認為，如果以為他們不能設計和執行一個有效的、實用的導彈研究、發展和生產計劃，那是一種嚴重的過低估計。如果認為他們尚未接近他們的目標，也是一種嚴重的過低估計。」

野坂望蘇共新領導人回到馬列主義 赫魯曉夫下台顯示修正主義開始破產

但不能認為同修正主義的鬥爭已結束

【中國新聞社北京八日電】東京消息：日本共產黨中央委員會主席野坂參三五日晚在東京舉行的蘇聯十月社會主義革命和中國革命紀念會上發表講演時強調指出，「赫魯曉夫被解除職務和中國核試驗成功這兩個事件，是馬克思列寧主義的新勝利，同時是對以美國為首的帝國主義勢力的迎頭一棒。」

紀念會是由日共中央和日共東京都委員會聯合舉行的。日共黨員和進步市民七百多人參加了集會。

野坂指出，赫魯曉夫下台意味着現代修正主義國際潮流的破產的開始，同時證明世界馬克思列寧主義黨和馬克思列寧主義者堅持的立場和路線是完全正確的。

他指出，認為赫魯曉夫下台不會在現代修正主義國際潮流中造成影響，或者認為同修正主義的鬥爭已經結束今後萬事順利，這兩種極端的想法都是錯誤的。

野坂希望蘇聯黨的新領導人從赫魯曉夫的失敗中吸取教訓，回到真正的馬克思列寧主義的大路上。他說，「蘇聯的新領導人究竟要走哪一條路，讓我們看看事情的發展。」

中國核爆意義重大 禁核建議一言九鼎

野坂接着談到中國核試驗的問題。他強調說，「中國核爆炸成功，是中國革命和社會主義建設的新勝利，是中國共產黨所堅持的馬克思列寧主義的勝利和中國人民的勝利。」

野坂指出，中國核爆炸成功是對全面禁止核武器、阻止核戰爭和維護世界和平事業的偉大貢獻。他說，「中國政府主張全面禁止和徹底銷毀核武器，並建議為此而召開世界各國首腦會議。由於這次核試驗成功，它的建議真如一言九鼎。」中國在國際政治上的地位進一步提高，這是有利於爭取民族解放、和平與民主以及社會主義的各國人民的。」

上海數十萬羣眾歡迎阿富汗國王

【中國新聞社上海八日電】上海市副市長曹荻秋和夫人石敏今晚舉行宴會，熱烈歡迎阿富汗國王查希爾和王后以及隨行的阿富汗貴賓。董必武副主席和王光美出席了宴會。在熱烈友好的宴會上，曹荻秋副市長和查希爾國王先後講了話。

查希爾國王和王后以及隨行的阿富汗貴賓，是在今天下午由董必武副主席和王光美陪同，從南京乘專機到達上海的。上海各界數十萬人熱烈歡迎了來自友好鄰邦的貴賓。

太湖地區晚稻增產

江浙四十餘縣市報喜 一般比去年增一成有的逾兩成

【中國新聞社上海八日電】中國糧食重點產區之一的太湖地區，今年繼油菜、麥子、早稻、中稻、棉花普遍獲得增產之後，現在，主要糧食作物晚稻又獲得增產。

今年晚稻長勢之好，是過去少見的。現在，這個地區的單季晚稻已經基本收割完畢，雙季晚稻也進入收割大忙。從各地的情況看來，一般都比去年增產一成左右，有的增產兩成以上。

今年太湖地區農業生產有三個顯著特點：第一是增產幅度比較大。去年太湖地區的糧食產量一般比一九六二年增產百分之十左右，已經超過了歷史上最高水平。今年，這個地區糧食產量又超過去年。第二是不僅糧食作物普遍比去年增產，經濟作物也比去年增產。其中棉花的產量可比去年增加百分之二十以上，並出現一批畝產皮棉百斤的縣。多種經營的收入一般比去年增加百分之十到百分之二十。第三是不僅低產地區增產，高產地區也比去年收成好。

太湖平原位於長江三角洲，包括上海市、浙江省的杭（州）嘉（興）湖（州）地區、江蘇省的蘇州專區的部分縣，共有四十多個縣、市。這個地區一九五八年以來修建了大量的農田水利工程，增加了大批機電排灌設備。農田的排灌面積達二千三百多萬畝，排灌工作基本上已由電力和機械代替了人力。

台灣學生留學 絕少再回台灣

【美聯社台北八日電】台灣「教育部」今天報道，一九六三年台灣總共有兩千一百二十五名大學畢業生出洋深造，而同年中，只有九十五名外國留學的學生返回台灣。該「教育部」說，返回台灣的九十五人中，從美國回去的有七十一人，從日本的十四人，從西德的三人。

美機兩侵西沙 中國嚴重警告

【新華社北京八日電】十一月八日十二時四十八分至十二時五十六分和十三時零五分至十三時零九分，美國軍用飛機一架，兩次侵入我廣東省西沙羣島的永興島和東島地區領空。對於美國軍用飛機的這一軍事挑釁，我外交部發言人奉命提出第三百四十一次嚴重警告。

馬里總統抵椰城

【法新社雅加達八日電】馬里總統凱塔今天到達這裏，受到友好和熱烈的歡迎。他將在印尼訪問三天。

印尼總統蘇加諾同內閣部長到機場歡迎。凱塔總統是在開羅參加不結盟國家會議後來到亞洲各國訪問的。

【據新華社廣州七日電】馬里總統凱塔和夫人以及隨行人員，結束了在我國的友好訪問，今晚從廣州乘專機離開我國。

法國人熱中學漢語 學生比去年增一倍

九名中國學生抵法留學法語

【法新社巴黎七日電】在法國政府獎學金資助下，第一批來自人民中國的九名學生，今晚從北京到達巴黎。他們來此是學習法國語言。

他們一共有八十名學生，不久就要到齊，這是法中文化協會交換學習計劃的部份活動。過去數週已有三十名法國教授和助教被派往中國幾個大城市去了。

在法國的中國學生，有十八名被分配到勒恩大學，其餘的學生將在巴黎學習一兩年。

法國助教可以獲得每月一百五十人民幣的薪水。中國當局還為法國學生設了十五名獎學金的學位，每名有一百五十元。

自從法國承認北京政府以來，人們學習中文的興趣有增無已。過去一年裏，在東方語言學校參加中文初學班的人數，增加了一倍。

本報特稿

我從法國回來以後

中國科學院實驗生物研究所副研究員 曾永安

一九四七到法國讀大學

工作愉快往往令人感到時間過得特別快。我從法國回到祖國已經整整四年了。在這裏，我想談談回國後的一些感受。

抗日戰爭勝利後不久，我家從故鄉避到越南，那時我才十歲。在那裏唸完高中，一九四七年我到法國讀大學。在巴黎醫學院畢業後，我就在巴黎的生物學研究機構做研究工作，一九六零年我和我的妻子一起回國。

記得我打算回國的時候，曾經有過一種矛盾的心情：一方面很想回到久別的祖國參加建設，但另一方面想到中國過去的科學事業很落後，不知道國內科學研究設備是否合理想。而且我是從事藥理學研究的，不知道回國後是否能進行。另外我還擔心自己的風濕性心臟病回國後是否有好的藥品和專家治療。回國不久，我的這些擔心處處被事實一一打消了，原來的擔心是不必要的。

回國後依志願分配工作

回到祖國後，政府首先讓我們夫婦參觀了中國科學院生物化學研究所、有機化學研究所、生理研究所和實驗生物研究所、藥物研究所等。後來根據我們的志願，我被分配到實驗生物研究所工作，我的愛人則在有機化學研究所工作。在參觀過程中，使我吃驚的是，這些研究所的設備很完善，不比外國差，完全可以順利地開展研究工作。這些研究所選擇的研究項目，很多是國際上都沒有解決的課題，其中有不少是屬於基礎理論方面的研究項目，近幾年來這些研究所都取得了不少成果。

我在實驗生物研究所從事免疫學的研究。幾年來我越來越深刻地感覺到，人民政府對於科學研究工作十分重視，為發展科學事業創造了各種必要的條件。科學家進行研究工作所需要的經費和設備，一律都由國家撥給，不像資本主義國家的某些科學家那樣，為了要多得一些研究基金，得東奔西走找社會關係，不能把全部精力用在工作上。一九五八年大躍進以來，由於祖國的工業技術迅速發展，製成了許多現代化的儀器設備。這些儀器一製成，生產部門就推薦給有關部門使用。現在我們實驗生物研究所使用的儀器很多是國產的，研究用的試劑、藥品也很齊全。當我在國外的時候，是不敢相信祖國的科學技術會進步得這樣快的。

準備再招收一名研究生

在充實研究力量方面，政府每年都分配一部分大學畢業生給我們研究所，因而研究領域不斷擴大。以我自己來說，回國後領導給我配備了兩個青年助手、一個技術員，還準備再增加一個研究生。這些二十多歲的青年人，敢想敢作，對研究工作充滿信心，進步很快，工作態度好，理論和實驗相結合，工作做得很好。這裏的圖書資料很齊全，國內外生物學方面的書籍很多，這對研究工作帶來很多方便。我回到祖國後，還有機會參加一些全國性的學術會議。不久以前，我出席了全國第一次免疫學學術會議，在這次會上科學工作者們宣讀的一百多篇論文，有不少是水平相當高的。

發表了幾篇細胞學論文

這幾年來，我和我的助手們從細胞學方面進行抗體形成機制的理論研究，發表過幾篇論文，初步取得了一些成績。

政府分配給我的住宅離我工作的地點很近，步行只需要幾分鐘，環境相當安靜。研究所領導對我的身體很關心，每到夏天，我們有一個月左右的假期，可以到青島、廬山等風景勝地避暑。我的愛人在著名的化學家黃鳴龍主持的研究室工作。今年四月，我們的小家庭添了個小寶寶，使我們的新生活增加了新的樂趣。

一九六一年春天，我的心臟病曾經復發，領導上要我住進附近的中山醫院。在住院期間，我發現這裏有些醫學專家對中國人的血液系統疾病有獨到的研究，水平是相當高的，各種療效好的心臟病藥物這裏也都有。我僅在醫院住了兩個星期就恢復了工作，並且和國內所有機關工作人員一樣，享受公費醫療的待遇。在我住院期間，領導和同事們常來看望我，這在國外是見不到的。

當選全國青聯常務委員

最近，我在工作中做出了一點成績，同事們推選我為單位的先進工作者，使我受到很大鼓舞。一九六二年四月，我曾參加了在北京召開的全國青年聯合會第四屆委員會第四次會議，並當選為全國青年聯合會的常務委員。此外，我還擔任上海市歸國華僑聯合會的委員，參加社會活動，並不影響我的研究工作，相反地使我了解到國內外的許多事情。

堅決反對美核潛艇進駐
佐世保四萬人示威
野坂說日本絕不容變成美國核子攻擊基地
成田說評價中國核試驗須看到美國核威脅的背景

【新華社北京八日電】東京消息：在美國在遠東的最大基地之一的佐世保，今天約有四萬人舉行示威和兩個集會反對美國核潛艇進駐日本港口。

在佐世保公園舉行的群眾大會是由日本共產黨、日本和平委員會和日本禁止原子彈氫彈協議會等組織的。參加大會的有來自日本西部各地的和平戰士、工人、學生、家庭主婦、文化界和宗教界人士約兩萬五千人。

大會一致通過了「佐世保宣言」，譴責美國政府無視日本人民的意願強行派遣核潛艇進駐日本港口。

宣言要求美國立即把核潛艇撤出日本和亞洲，日本政府撤回它允許美國核潛艇進駐日本港口的決定。

宣言還要求美國把沖繩歸還日本，撤除美國在日本的軍事基地。宣言表示，日本人民決心開展爭取廢除日美「安全條約」的聯合鬥爭。

日共主席野坂參三在會上講話說，日本是世界上第一個原子彈受害者，現在却被美國人變成反對其他亞洲人的原子彈攻擊基地。

他指出，日本人民為了自己親愛的祖國的安全與和平，為了亞洲的和平，有責任和義務來阻止美國核潛艇進駐日本。

野坂參三強調說，只要日本人民團結，鬥爭才能勝利。他說，共產黨和社會黨進行共同鬥爭成為人民團結的核心，是一個急迫的任務。

大會結束後，人們沿着佐世保街道遊行到美國基地的總部前面。他們高呼「美軍，滾回去」等口號。

另一個大會是由社會黨、日本工會總評議會、中立工會聯合會組織的。參加這個大會的約兩萬人也在美國基地總部前舉行示威。

兩支示威隊伍在一起時互相歡呼鼓勵。在美國基地的總部周圍，有武裝警察約一千六百人進行「戒備」。美國兵今天被禁止外出。

【新華社北京八日電】東京消息：一支大約二萬三千人的示威隊伍七日在橫須賀市開到美國海軍基地總部附近舉行示威，反對美國核潛艇進駐日本。

在示威以前和以後，示威的群眾參加了在下午和晚間舉行的兩個大會。

與會者一致通過了宣言和致美國當局和日本政府的決議。

宣言說，日本人民將進一步加強反對美國核潛艇進駐的鬥爭，直到取得廢除日美「安全條約」的勝利。

致美國當局的決議說，日本人民要求立即停止美國核潛艇進駐日本港口的計劃。

這次示威和集會是由社會黨、日本工會總評議會、中立工會聯合會組織的。

社會黨書記長成田知巳在大會上講話時譴責日本政府向美國的壓力讓步，同意美國核潛艇進駐日本港口。成田指出，這是附屬國的態度。

成田還提到了中國的核試驗問題。他指出，如果認為中國的核試驗是對日本的和平構成威脅，那是危險的錯誤看法。

成田指出，中國核試驗是在美國的核威脅和「遏制」中國的政策的背景下進行的。我們在評價中國的核試驗時，必須看到這個背景。

他說，日本和平運動僅僅反對一切核試驗，那是不夠的。他指出，這個運動必須為阻止美國核潛艇進駐和要求美國把沖繩歸還日本而鬥爭。

「一個同盟的失敗」新書出版

大家知道，一九四九年三月十八日締訂的北大西洋條約組織是美國外交政策的最主要支柱，但在美國務院外交政策的[illegible]中，這個集團也處於日落崦嵫，奄奄一息的狀態。新近紐約「潛欲出版社」所刊印的「一個同盟的失敗」一書便對它的失敗作出了某些分析。

這書的作者羅納德·斯狄耳本來是美國務院的官員，一向忠心耿耿為美國的資本主義服務，所以他的見解只有不足，決不會過份。

在這書中，他首先論述北大西洋條約組織的形成，是由於美國企圖做全世界政治，經濟，甚至道德的領袖。在這裏我們引述他的幾段話：

「我們達到了那個階段——他們計我們的軍事與經濟力量足夠成為對其他國家的事務行使一個巨大力量的工具。」

「美國的外交回到了十字軍東征的精神。北大西洋條約組織對美國三個總統——杜魯門、艾森豪威爾和肯尼迪——的外交政策的關係，等於十字軍對中世紀基督教的關係。」

成立北約組織等於自認「美帝」

「和西歐——我們的朋友，但更適當地說是我們的被監護者——的締結同盟，是被構想為美國力量的真實象徵。美國在對西方的經濟與軍事力量擁有一個實際上是獨佔的地位以後，不能抑制自己不去行使那麼如醉如狂的霸權。」

「就美國來說，北大西洋條約組織的締結不只是按照一個新軍的包袱：其是對它的帝國地位的正式承認。我們的世界氾濫着我們的錫水，從太平洋直到德國的厄爾巴河。」

名存實亡的北約組織
介紹美國前國務院官員對北約的看法

上述幾段話把美帝國主義企圖利用那個組織稱霸世界的野心說得很清楚。但在十五年後的今天，那個工具開始崩潰了。危機的具體象徵，斯狄耳列舉了下列幾項：盟員國對條約的組織方式，方向與目的，沒有共同的了解；英國與法國拒絕五角大樓對核子武器繼續獨佔的要求；西德則想在核和柏林問題上要盟國聽命；意大利南部說人民陣線，因而使共產黨參加政府的可能；葡萄牙把它的非洲帝國的利益放在北大西洋條約組織的關係之上；挪威和丹麥拒絕在其各別領土內接納美國的核子武器；加拿大厭惡美國的干涉；冰島對美國宣佈可能已經不要在其領土內的美國空軍基地。

歐洲國家全部與美有分歧

除了上述矛盾以外，斯狄耳還指出了希臘和土耳其的衝突，而它們都是北大西洋條約組織的會員國。

斯狄耳不勝感慨系之地說：「如果北大西洋條約組織是一對夫婦的話，那末，它的締約者的行為是十分奇怪的。同盟所面對的問題很少有一個能達成協議。所有歐洲盟邦在德國問題上實際上都和美國的政策不一致。美國在南越和古巴的[illegible]，對中華人民共和國，古巴所抱的[illegible]的態度，[illegible]在美國外交政策至關重要的問題上面，美國則例是孤立的。」

美國不能強要別人服從

斯狄耳在最後勸告他的同胞「面對美國不是無所不能，甚至也不是無所不知的國家的那個事實；我們不能經常把我們的志願強加於人類；對於世界的每一個問題，也不能有一個所謂美國解決辦法。」

他承認如果接納他的意見，美國的外交政策是作一個完全的轉變，但他得到了華盛頓所走路線已經陳腐過時，而且對自己有利的結論。工黨得勝，十六日中國試爆原子彈和十五日英國大選，都是在十月中旬發生的。所有核子武器問題以前所寫的幾個這兩項重大事實無疑會增加北大西洋條約組織的內部矛盾，加速它的名存實亡。

白嬰（十一月一日於哈瓦那）

美報刊哀嘆美「威信」劇降
約翰遜當選後困難重重
南越慘敗亞洲僕從國對美失「信心」
北約組織瀕瓦解美再難主宰「盟國」

【新華社北京八日電】華盛頓消息：美國的侵略政策到處碰壁，美國在國外的「威信」和「影響」急劇下降，這是美國資產階級報刊在評論美國大選結果展望下一屆美國政府所面臨的各項難題時所不得不承認的事實。

「美國新聞與世界報道」軍事分析員馬克斯·約翰遜在東南亞、中東和西歐作了一次行程三萬英里的「環球旅行」之後，得出的一個難於抗拒的結論」是：「美國在非共產主義世界的幾乎所有地方的威信和影響都在衰落中。」

他在提前出版的十一月九日一期的這家雜誌上發表的一篇文章中寫道，在南越，「你很快就會發現，美國威信的下降速度甚於東南亞國家「對美國及其遏止共產主義蔓延的能力明顯地缺乏信心」。他說，由於美國在南越遭到的挫敗，一些東南亞國家領導人對我們的東南亞政策尖銳地提出了問題」。

他還提到，「在菲律賓，你會感到（對美國）有一種新的不信任，如果不是公開的敵對情緒的話」。此外，柬埔寨和印度尼西亞的居民「正在公開地要求撤走美國人和他們的龐大的軍事設施」。「美國正在喪失它在希臘和土耳其的威望」，而塞浦路斯則不願美國的意見，拒絕了美國和北大西洋集團派部隊到東地中海去「維持秩序」。

「在北非的情況也是一樣」，繼「麼洛哥取消美國使用它在那個國家建立的轟炸機基地網的權利」之後，美國在利比亞的基地也難保住了。

作者以特別不安的心情談到了「北大西洋公約組織內的麻煩」；他指出，「美國關於北大西洋公約組織的防務政策的兩個主要方面遭到我們的歐洲盟國的摒棄：美國要西歐國家擴建常規部隊的計劃和美國的「多邊核力量」計劃」。他抱怨說，法國不僅正在利用對核武器的控制權問題「煽起反美情緒」，而且「現在滑來決心要破壞美國在歐洲及遠東的影響」。他哀嘆說，法國「在縮小美國在西歐的影響方面正在獲得成功」。他不得不承認，法國這樣作而沒有在其他西歐國家引起「勝利反應」，這一事實本身就「表明，美國不再像以往一樣，是北大西洋公約組織內主宰一切的成員了」。

十一月四日的「華盛頓明星晚報」驚呼，在美國總統選舉運動期間，「美國在世界各地面臨的問題已經發生了激烈的改變——而且不是朝好的方面的改變」，「就在上一個月……中國人爆炸了一枚核彈，而赫魯曉夫則不見了。」

這家報紙接著談到了約翰遜政府「面臨的兩個外交政策危機」。報紙說：「在總統的舊日曆上，越南（南越）局勢無疑高居首位……在政府內部和全國，認為越南（南越）目前正在迅速走向災難的想法正在增長。」

報紙談到的另一個外交嚴重危機是它所謂「北大西洋集團的發展」。報紙認為：「美國目前的西歐政策似乎注定會導致它的同盟瓦解。」因為美國「決心推行它的多邊核力量計劃」，而「戴高樂一直認為這一計劃會破壞他自己的關於歐洲的想法。」

報紙說，「美國強行推行這一計劃……」，「最好的結果也只能是，北大西洋集團的「不穩定」。因此，報紙擔心「對美國的依賴」……的目標。

（圖為威廉夫婦在絲綢陳列處裏，一面撫摸着絲綢布料，一面細加端詳。本報攝）

美國著名黑人領袖
威廉參觀交易會
他在留言簿上寫道，中國工業的成就表明，所有的國家都需要社會主義。

【本報廣州專訊】美國著名黑人領袖羅伯特·威廉和夫人梅貝爾，在廣州訪問期間曾參觀了中國出口商品交易會。

威廉在參觀中國出口商品交易會後，在交易會的留言簿上寫道：「這次參觀中國出口商品交易會使我感到十分振奮和愉快。這裏的展出顯示了一個崇高的人民的大躍進，他們為了實現人類社會進步的新日子進行了鬥爭的勝利。中國工業的成就表明，所有相信和爭取一個更美好世界的國家都需要社會主義。」

蔣幫「新聞局長」沈劍虹飛往漢城

【美聯社台北八日電】台灣「新聞局局長」沈劍虹將在東京逗留，並於星期二前往漢城。

毛里塔尼亞總統覆周總理
支持世界禁核會議

【中國新聞社北京八日電】周恩來總理分別收到了毛里塔尼亞總統、達荷美總統和剛果（布）總統馬桑巴-代巴十月二十九日對他十月十七日電報的覆電。

烏爾德·達達赫總統的覆電說，「毛里塔尼亞政府贊成一切由世界各國首腦會議所提出的關於討論全面徹底禁止和銷毀核武器的問題的建議」。

剛果（布）總理利蘇巴認為，中國爆炸原子彈是目前國際緊張局勢的合乎邏輯的結果。他指出，幾乎是病態地拒絕人民中國進入聯合國，瘋狂地進行反對中國的宣傳，這些都是反對中國的侵略行為。他還說，中國是「冷戰」的受害者。

他認為，召開各國首腦會議將有助於各國人民更好地認識威脅着他們的生存的危險，可以削弱「戰爭販子」，並能真正使人類免於遭受可以預料的悲慘結局。

這位總理指出，剛果（布）共和國政府認為，只有具備某些條件，這一會議才能達到它的目標。「第一項條件是：「心理上的誠意」：某些國家必須不再把自己看作是「神選」的和「對世界和平負有使命的」國家。不再驅逐其他國家接受他們的國際觀點。「第二項條件是：「憲兵」的角色，一項條件的必要性：聯合國機構人民中國……」

「這些考慮絲毫不排除你們中來信中主張召開的會議。」

利蘇巴總理說：「我國願再次表示：我們支持你們（這種支持）建立在牢固的相互友誼的基礎之上的），並決心在反對戰爭，爭取真正的和平共處和人類進步的鬥爭中，同你們站在一起。」

台大醫院等調查結果
台灣大學生健康差
三成有神經衰弱症
許多人頭痛憂鬱並患有精神分裂症

【本報訊】台北消息：「徵信新聞報」八日報稱，「台大醫院」精神病科及台北「師大」教育系，以十個月時間在台北調查了一千餘名的大學一年生的身體情形，發現竟有百分之三十患有心理疾病。其中有百分之五尤為嚴重，必須立即治療。

這百分之卅的大學生中，症狀是常常頭暈、心跳加快、胃腸病、神經衰弱、焦慮不安、恐怖症、憂鬱症、不合群、因心理因素引起身體某部固定機能障礙。最嚴重的人則患精神分裂症。

這百分之卅的大學生，女生較男生為多，外省籍及華僑學生也比本省籍學生佔較高的百分比。「台大醫院」的精神病專家認為這種現象與環境有關。

醫師們指出，台北的大學生，很多人對家庭、社會、宗教、人生觀、功課或男女問題發生困惑，對現實產生不滿情緒，因而容易產生不安與苦悶。

日乒隊在穗末仗
全勝中國青年隊

【據新華社廣州八日電】日本乒乓球隊七日晚上同中國青年乒乓球隊進行訪問廣州的第二場，也是訪華的最後一場友誼比賽。結果，在男、女團體賽中，日本隊分別以五比三和三比一獲勝。在六場少年男女單打對抗賽中，日本選手也以四比二獲勝。

約六千人在廣州體育館觀看了兩國運動員表演的精湛球藝，並且不時報以熱烈的掌聲。

在男子團體賽中，日本隊由小中健、川淵浩、野平孝雄出場，中國青年隊由胡道本、吳小明和嚴國雄迎戰。比賽爭奪十分激烈。

在女子團體賽中，中國隊出場的是梁麗珍、和韓玉珍、中山千鶴子和關正子。日本選手深津尚子、中山千鶴子和關正子。日本選手技術全面，扣殺勇猛，在決勝的最後關頭，仍能大膽地扣殺得分，給觀眾留下深刻的印象。深津尚子以二比〇勝梁麗珍。接着，韓玉珍在對中山千鶴子一盤中，也以二比〇獲勝，扳成一平。

在第三盤雙打中，中國選手失誤過多，比分是深津尚子、關正子以二比一勝梁麗珍、韓玉珍，中山千鶴子以二比〇勝梁麗珍。

在團體賽前舉行的六場少年男女單打對抗[illegible]

召開二十萬人大會
印共新中央出現
卅八名中委四百名代表會議選出

【法新社加爾各答七日電】印度共產黨的「左派」今天正式脫離該黨，自己成立新的印度共產黨。

來自印度各地的四百代表參加了一週長的會議，在會議結束時新黨便誕生。他們選出三十八人的中央委員會，其中的三十二個委員是被原來的印度共產黨指其違犯黨紀而被開除黨籍的。

這一新黨今天舉行了二十萬人的群眾大會，以表示它的力量。來自安得拉邦的一個節袖巴沙瓦·彭尼阿在會上演說：「我們代表真正的印度共產黨。右派的黨已喪失誘為共產黨的權利。他們是資產階級的代理。」

新印度共產黨的中央委員會準備明天選出它的總書記和書記處。

【美聯社加爾各答七日電】印度共產黨今天中午分裂，左派當時脫離出來，宣佈自成一個新黨。

左派份子舉行一週長的全印大會，結束時宣佈脫離。左派領袖巴沙瓦·彭尼阿對二十觀參加大會的人說：「我們代表真正的印度共產黨。」

西德科學家流美國
十二年達四千餘人
西德科學院提計劃禁止人才出口

【路透社波恩八日電】西德科學家研究部已提出一個三點計劃，以阻止西德科學家流到美國去。

該部沒有提出西德有多少「智囊」流到大西洋彼岸的準確人數，但是美國的統計表明，在一九四九年到一九六一年間，有四千三百名西德科學家和工程師遷居美國。

該部發言人說，許多歐洲國家都有「智囊外流」的情況，這是由於美國大學和工業實驗室向歐洲科學家提供較好的工作條件，較大的財政來源，現代化技術和較好的晉升機會。

西德科學研究部提出阻止「智囊外流」的三點計劃是：㊀要求研究機構徹底現代化，給予年青科學家以獨立研究的機會；㊁要求給年青科學家以更多的行政工作，同時，用更多錢來從事研究；㊂要求科學家的收入達到國際水平。

蘇最近製成靈敏地震儀

【新華社莫斯科八日電】據塔斯社報道：蘇聯科學家製成了一種靈敏的地震儀，它可以記錄出極其遙遠的、相當微弱的地震波。

這套儀器裏採用了一個簡單而獨特的裝置——電容器。電容器的一個板極固定於一個特定的柵上，而另一個板極固定在擺錘上。當地球發生波動時，使擺失去平衡的時候，電容器板極之間的距離發生了變化，結果其電容也發生了變化。這種變化就記錄在地震圖上。它可以把地震可以辨的地震波放大十萬倍，消耗的電功率為四十瓦。

美阮士兵衝突至相擲手榴彈

【美聯社西貢八日電】一名南越兵士昨晚在西貢大街上同一名美國空軍部隊人員投擲手榴彈，這個手榴彈炸沒有炸傷什麼人。南越兵被國救[illegible]。這救手榴彈沒有[illegible]。[illegible]

中國經濟建設展覽
在埃首都隆重開幕
埃皇帝親自爲展覽會剪綵強調亞非團結

【中國新聞社北京八日電】阿的斯阿貝巴消息：中華人民共和國經濟建設展覽會六日在埃塞俄比亞首都亞的斯阿貝巴隆重開幕。

埃塞俄比亞皇帝海爾·塞拉西一世出席了開幕式，並親自爲中國展覽會剪綵。

海爾·塞拉西一世在開幕式上講話時，強調應該實現非洲國家和亞洲國家間更大的團結。他表示真誠希望中國的成功將成爲加強亞非團結的重要因素。他說，「正是由於這個原因和本着這種精神，我們對展覽會的開幕感到極大的喜悅。」

中國對外貿易促進委員會副主席、中國展覽團團長在開幕式上講話時表示，希望這次展覽會將有助於促進中埃兩國人民之間的友誼和貿易關係。

海爾·塞拉西一世剪綵後，由中國展覽團團長陪同，仔細觀看了各種展品。他對中國製造的機器、紡織品和手工藝品特別感到興趣，極爲讚賞。

有一千多人參加了開幕式，其中包括的六百多名貴賓中包括：阿斯法·沃森·豆儲、拉斯[illegible]

加拿大人民債務負擔重

【據新華社渥太華六日電】加拿大一家報紙「環球郵報」今天發表文章說，加拿大人民的債務負擔比過去任何時候更重；到今年年底，私人債務總額將達五十六億美元，而十年前爲十九億。」

這家報紙說，「債務的增加比收入的增長要快得多……，消費者的私人債務總額十年來增加了百分之一百六十。欠債的加拿大人現在要從他們可以動用的錢裏拿出約略的百分之十五來還債。」

中國展覽會在阿比尚開幕

中國展覽會在[illegible]主、首相阿比尚[illegible]、[illegible]及[illegible]等。富夫海上展覽會向公衆開放，僅僅兩小時內，觀衆人數就達五千多人。

這個展覽會的面積爲兩千平方米，展出各種展覽品約有四千件，其中包括重工業和輕工業產品、農產品和各種手工藝品。展覽會將展出三個星期。

英工黨地位不穩固
明春可能宣佈大選

【法新社倫敦八日電】「星期日快報」和「星期日電訊報」今天發表文章，認爲英國可能於明年春天舉行新的大選。

兩報說，英國首相威爾遜已決定目前不實施工黨政府政綱的某些可能遭到反對的部分，包括鋼鐵工業的再國有化在內。

與此同時，工黨政府將採取某些特別措施，例如增加養老金和實施租金，來博取選民的支持。

縱橫談　禍手

美召泰勒返美意欲何爲

約翰遜當選之後，他所面對的禍與手比四年前肯尼迪當選的時候還要糟糕。

但是也應該指出，一九六〇年時的肯尼迪的對手也要比一九五六年當選的艾森豪威爾面對的更困難。這並不是說，艾森豪威爾、肯尼迪和約翰遜他們都沒有想辦法挽救美國的敗局，恰好相反，他們會經出過八寶，美國頭號反共軍師國務卿杜勒斯把「滾回」政策和「解放」政策作爲「戰爭邊緣」的政策。以及抓緊它的西歐聯盟等等。

約翰遜上台以來，也未嘗不疾聲大叫，一方面加劇了東南亞緊張局勢，一方面在南越大打。因此，如果說約翰遜就是一個「和平候選人」，那就真是不知從何說起。這句話與現實脫節萬丈，簡直是南轅北轍之論。

一般約翰遜當選後兩天，美國國務院發表聲明，一在越南戰場繼續進攻，一在約旦協助美國爭取把戰爭擴大。

越南戰爭對美國是一個深而長的泥坑。這位駐美國的大使，到了這次返美「述職」，首都事件之後，美國還有什麼好的法寶呢？美國如何應付？爭取和平，民主黨總統的挽救的關係。

朝鮮戰爭是另一個民主黨總統杜魯門發動的，其下場如何，全世界人民有目共睹。假如約翰遜以扶正的身份當選爲總統的民主黨總統，就想在天下之大不韙，擴大戰爭，其失敗一定選擇來得更快。

所以，「決定性」的時刻越迫近了，一方面在東南亞，決定性的時刻已經迫近。這句話繼續指出，約翰遜政府在東南亞的「戰爭」，美國駐南越大使泰勒匆匆調回，「決定性」的時刻，也不得不表示出「和平」。可惜，約翰遜已經說過「一個大轉彎」的「非和平」的話，當然不得不有一個決定性的「和平」的時間，說明在和平一定程度上是需要的。然而我們深信和平一定將取得最後勝利的。

禍手

中國古生物學發展
研究人員增加十倍
先後發現距今二億年植物動物化石
藍田人馬壩人被發現有助研究人類起源

【中國新聞社北京八日電】在最近十五年中，中國古生物學、古人類學有了相當大的發展。

古生物學家尹贊勳、古植物學家徐仁，在他們合寫的一篇文章中說，中國古生物學的研究開始於本世紀二十年代，由於古生物學工作者的努力，取得了一定成就。但很多人員由於條件限制，在解放前，直到全國解放前後，只有二十多名古生物學工作者。但在解放後，隨着科學事業的迅速發展，目前在中國各大學、地質學院和研究所，每個省都有從事古生物學的研究工作者，科學研究人員增加了十倍。

文章說，古生物學家不但在全國範圍內進行了大規模的調查工作，而且在國外研究了四個大地區的地層，已經取得了很大成就。古生物學研究在全國有很多機構和院校都設有古生物研究部門。研究所和全國六個大區的地質科學研究所，都設有古生物學研究的研究室；以及石油工業部、煤炭工業部、地質部、冶金工業部等的研究所，都有研究古生物學的研究機構。

文章說，中國過去十五年來已經取得了不少成績。已經發現了中國大部分地區的古生代、中生代和新生代的化石；已經知道中國古代有植物與動物化石八千多種，現在已發現的古老的植物化石，中國已知最古老的脊椎動物化石是距今約二億年的植物和動物化石。最大的是藍田人、馬壩人等古人類化石的發現。這些化石對於研究人類起源和發展問題提供了重要資料。

在山西發現了丁村人，在廣東發現了馬壩人，在廣西發現了柳江人，在四川發現了資陽人，最近又在陝西發現了藍田人。

文章說，古生物學是一門國際性很強的科學。中國古生物學工作者希望和亞洲、非洲、拉丁美洲的學者們多來往，多交流，以促進科學的發展，促進各國人民之間的友誼和團結。

科學界登西藏高峯
進行地磁科學研究
測得世界測量史上最高點地磁

【中國新聞社北京八日電】中國科學工作者最近在安全登上西藏珠穆朗瑪峯海拔六千五百米處，測得世界地磁測量史上海拔最高點的地磁數據。

這一成就爲中國地磁科學的研究，提供了珍貴的資料。

獨行女匪擄人撕票

電視引起犯罪動機

張明

日本最近發生了一樁駭人聽聞的綁匪撕票案，一個女綁匪綁架了一名年僅四歲的幼稚園女童，這個女綁匪竟然先將女童勒斃後，再進行勒索贖款。

慘劇發生在兵庫縣尼崎市。當地居民電氣工程承包商新田智之的四歲愛女新田忍子，十月三十一日黃昏時分突然失蹤。由於最近日本頻頻發生綁架幼童事件，新田夫婦懷疑這又是一樁綁拐勒贖案，馬上向兵庫縣警署報警。

勒索贖款五十萬圓

第二天中午，新田在家中接到一個神秘女子打來的電話。那個女子是故意揑着鼻子對着話筒說話的。她告訴新田夫婦：「忍子已被我們綁架了。我們需要五十萬圓，限定在當天下午六時送到當地火車站，將款交給站在赴名古屋綫火車的剪票口一名女子。」

年輕女綁匪高山舍子

當天下午，警探們早伺伏在綁匪指定的地點，但是時間到了，警探並未見到那大膽的女綁匪出現。

兩小時後，新田夫婦隔鄰、鐵路技工高山良人的家中，赫然發現了新田忍子的小屍體。這個可憐的孩子已經被勒死了。她的屍體被藏在一隻手提箱中，手提箱又藏在高山家裏的壁櫃。據高山向警署說，一日下午二時過後，他從鐵路局放工回家，打開了壁櫃，發現了一隻皮膠手提箱。箱子是鎖着的，他覺得奇怪，因為這只箱子不是他家的所有物。他找了一把鎖匙把箱子打開，原來是一具被勒死了的女童屍。他嚇得當場魂不附體，喚來妻子共同仔細察看，發現箱子是他們寓住樓下的鄰居木匠師傅內美佐男所有。

經過內美的證明，那箱子確是他的。內美說，箱子是高山的妹妹頭一天借去的。這一來，高山的妹妹高山舍子（二十七歲）便成為重要的嫌疑犯。當天晚上，警探逮捕了這個年輕的女綁匪。

為籌旅費決「做世界」

據高山舍子供認，她因為家庭不和，很想離開兄嫂和母親，投奔北海道另一個姐姐處。但是她沒有旅費，左思右想，急無辦法。最近一次她在鄰居家裏看電視，看到電視放映擄人勒贖的影片，突萌綁架的念頭，決定一個人去做一次世界，籌足旅費。

住在隔鄰的新田智之家境寬裕，夫婦倆很愛女忍子若掌上珠。她認為忍子是「理想的綁架對象」。三十一日下午，她見到忍子在門口和另一女童玩耍。她就走上前去哄騙這兩個孩子進樓下木匠內美佐男的家中，當時內美全家出外，屋內空無一人。她打開門帶着孩子進去後，另一個小童看看四周無人，哭嚷着要回家。好在這個孩子並非綁架的對象，舍子就放她出去了。

屍首發現案情敗露

房內只留下舍子和忍子兩人。這時忍子也害怕了。她大聲叫喚「媽媽」。舍子怕事機敗露，不由分說，立刻騎在孩子身上，用繩子將忍子勒死，然後將屍體裝在事前向內美借來的手提箱內，擱在壁櫃裏。當時已是下午四點多鐘，她的母親見她提着一個手提箱回來，曾問她箱內是何物，她什麼也沒有答話，只是匆匆將箱子藏好便又出去了。

第二天她一早四處打電話給事主勒索五十萬圓，但想不到這時屍體已在家中被發現，當天晚上她便被捕。她被捕後她毫不驚慌，將她的罪行一一供出。

這件兇案，[illegible]兇犯高山舍子和鄰居相處的關係也不好，這次因電視上的影響，害死了一條無辜的小生命。這個兇案的發生也說明了今天的日本社會，確是一個製造犯罪事件的溫床。

被害女童新田忍子

「地毯乞兒」競選參議員——小肯尼迪出動娘子軍

·文康·

內幕新聞

美國總統選舉、參眾議員的改選，經過兩黨幾個月來的大大小小的爭吵、對罵，已經宣告結束了。

在參議員的競選中，已故總統肯尼迪的弟弟、前任司法部長羅勃特·肯尼迪以「地毯乞兒」（Carpetbagger）——到原籍之外其他州去競選的人——的資格在紐約州把共和黨年高資老的參議員基廷擊敗，獲選參議員，成了肯尼迪家族獲選參議員的第三人——第一人是約翰·肯尼迪，第二是泰弟·肯尼迪。

副總統夢破滅

自從他的哥哥、美國故總統肯尼迪被刺身亡，約翰遜以副總統坐正之後，羅勃特·肯尼迪一直野心勃勃，想着競選副總統。奈何等了大半年，約翰遜一直無所表示，到了六月三十日，約翰遜突然宣布不以政府現任官員作副車，對他關起大門。約翰遜這一着險棋，使到整個肯尼迪家族目瞪口呆，大吃一驚。

這位小肯尼迪的官癮是不淺的，他仍要做大官，而且他的最終目的在於做美國的總統。當然，副總統的夢做不成了。副總統當不上，他大概仍然可以在約翰遜的政府中弄個高級的任命官員，但是一個任命的高官職難於達到他的最後目的。他的一名高級顧問給他獻議，如果能夠在紐約州獲選參議員，在一九六八年下屆總統選舉時就可以競選總統了。就這樣，小肯尼迪便決定做「地毯乞兒」，在紐約州通行競選。

老母領頭助選

競選活動開始了，小肯尼迪出動一支娘子軍來助選。這支娘子軍包括有他的媽媽、七十三歲的J·P肯尼迪老太太；他的太太；他的三個姊妹。她們忙於在家裏開茶會，在街頭舉行集會來替小肯尼迪吶喊。有時，她們陪同小肯尼迪一起露面，幫他迎接人，四面八方向人們揮手致意；有時，她們也單獨出動，到各地去作助選的演說之行。

肯尼迪老太太也常常採用同樣的題材說話，她所報導的也是一些老太太。她的話題短，三言兩語中也總少不了提到她的死去的兒子。她雖然年紀老大，但不辭舟車勞頓到過史加古斯、到過許浪塔地等地方去作助選之行。

姊妹拉夫捧場

小肯尼迪的三個姊妹，一是彼得·勞福太太，一是許伏太太，一是史蒂芬·史密斯太太，她們不但自己參加各種競選集會，還把丈夫拉在一起助選。她們都不是無聊的助選者，但是無她們的交際、在集會上作非正式的談話，也可以給小肯尼迪大捧一番。

這支娘子軍每天把競選的工作安排得滿滿的，她們[illegible]選票，一切可能幫小肯尼迪擊敗對手——參議員基廷。

太太積極吹噓

娘子軍中最積極的不用說是他的太太埃塞爾了。儘管她大腹便便，第九名孩子十二月便要出生了，她還是努力不懈。由於她不方便作遠行，她在長島家中，一星期舉行幾次茶會來幫助爭取選民。小肯尼迪在紐約內競選時，她還是陪着他一起，她爬上宣傳車，爬上街頭的演講台，到處和人握手。

她在集會上對那些太太說話，總愛把她的大伯、故總統肯尼迪抬出來，說什麼「感染全國的精神」……什麼「值得驕傲」……來襯托起自己的丈夫。

現在小肯尼迪果然獲選了，一九六八年參加總統的指望也有了。他說：「做事總是女人能幹。在政治方面，百分之九十的話是男人說的，百分之九十的工作卻是女人幹的。」他承認，他這次成功，娘子軍出的力着實不少哩。

癌症研究新進展

·陳琳·

根據科學家們的報告，今年是人類走向征服癌症的道路上取得了一些進展的一年。在科學家的實驗室裏，取得了十多項微小的然而卻是有價值的成就，這使癌症研究工作者抱着謹慎的樂觀認為：他們已在有效地治療癌症的道路上跨出了對頭的一步。

如所周知，健康正常的人的血管外面，是很少出現白血球的，但是，在癌前期的病患者的血管外面，卻可以發現很多活動的小細胞——白血球。為什麼會產生這樣一種情況呢？科學家始終沒有研究出它的原因來。如果找到血管外面白血球增多的原因，那末，癌症之「謎」也就有希望可以被打破，從而為有效地治療癌症開闢道路。近年來，有些科學家認為癌前期白血球的增多是由病毒促成的，他們以此為前提，進行探索研究，冀能尋找出癌的生物性病原來。今年初，英國盛傳有人製造了抗白血球增多的「血清」，這意味着，人們有可能像治療由病毒促成的麻疹一樣治療癌前期的白血球增多，從而制止癌前期向癌症的過渡。[illegible]今年十個月來的研究，據說有很多證據顯示出，癌前期白血球的增多的確是同某種病毒有關連的，抑且是由病毒觸發的。

今年初，美國德克薩斯州貝勒大學的研究工作人員，在一些白血球增多的小孩子的血液裏發現了類病毒小體。今年四月，英國癌症研究所的三位工作人員，在白血球增多者的骨骼中分離出一種不知名的病毒來，接着便大批地進行人工培養；他們把這種病毒轉移到猴子身上去，但迄今還看不到反應；試驗仍在繼續中。

促成白血球增多的病毒究竟怎樣在起作用，還沒有得到解答，但據說有一點是可以肯定的：它們起的作用不會像麻疹和耳下腺病毒所起的作用那麼簡單。科學家經過實驗表明，有些動物是或多或少地易於感染致癌病毒的，這意味着，有些癌症一定會受到[illegible]等因素的影響。在有些情況下，癌症的產生，背後[illegible]起了主要作用。此外，經過實驗表明，有些本來不會致癌的病毒，它們同化學性致癌物質或是致癌物質混在一起時，加速癌症的發生。

科學研究工作者認為，病毒首先襲擊細胞，從而促成細胞的變化，而當致癌物質出現時，就把細胞的變化永久化和癌化。問題是：病毒是不是癌症必不可缺少的媒介呢？對於這說，肺癌是不是單純地由煙油或放射物質促成的呢？情況可能是這樣：科學研究工作者還沒有弄清楚。他們認為，有些癌症是由病毒促成的，而有些卻不是。

天下

新人物

沙特與費薩爾

沙特阿拉伯舊新國王

沙特阿拉伯國王沙特已於本月二日遜位，由他的弟弟王儲費薩爾登基。

沙特阿拉伯是個沙漠國家，盛產石油，西方報章稱它為一個「駱駝與加迪拉克汽車之國」。它的土地[illegible]方哩，而地下的油藏卻佔世界總油藏量的[illegible]，由美國人經營的阿拉伯——美國聯合石油公司[illegible]每年給沙特阿拉伯帶來的收益約計三十億美元。

已遜位的國王沙特年六十二歲，是一九五三年登基的。他繼承了他父親的一年約三億美元的收入。他在全國有二十四座王宮，宮中的王族公孫、廷臣、衛士、奴隸等合計五千人。他在行政首都利[illegible]裝有空氣調節器的王宮佔地兩方哩，修建耗資二千八百萬美元。除了供他的妻妾居住的大廈之外，還有王子居住的別墅、學校、博物館、動物園和一家醫院。

沙特歡喜美式生活，一九五七年訪問美國之後，即保養成隊的美國汽車和私人坐機，他的王宮地窖儲備着價值一百萬美元的罐頭食品。

他擁有許多妻妾。在一九六二年據說光是由他幾個妻子所生的兒子就有四十名，女兒還不算在內，他的許多王宮中有一座名納沙里雅宮最是豪華；[illegible]

沙特近年體弱多病，曾經多次到美國、法國等地治療心臟病、胃病和高血壓。他這次被迫遜位，據說也是因為身體多病的原因。

×　×　×

新登基的費薩爾王，現年六十歲，是已故國王伊比恩·沙特的次子。他共有兄弟四十人，遜位的沙特是他的長兄。費薩爾自少受訓練，為沙漠地帶阿拉伯武士，是一名出色的騎士。他和他的弟兄最不同的是，他經常到國外旅行，對外間世界比較熟悉，並曾代表國家出席國際會議。

一九五三年，老國王沙特去世，費薩爾便開始和他的長兄國王沙特長期不和。一九五八年，他曾出任總理，他代表的是革新派，在職兩年，後因反對國王的窮奢極侈的生活而辭職。他認為國家財政危機乃是國王生活太奢侈造成。

一九六二年，國王沙特的健康欲劇衰退，於是迫切邀請費薩爾重任總理。費薩爾也接納他的要求。他重任總理之後，立即開始鞏固自己的地位，並獲得國內穆斯林宗教領袖的支持和王族中三百名王子的效忠。他的權力越來越大，沙特感到威脅，曾一度要求費薩爾辭職，但是被費薩爾拒絕了。兩年來，他一直任總理兼外長，而且在沙特患病就醫期中擔任攝政。（涵）

像樹葉的魚

在巴西的小溪裏有一種魚，顏色和鱗形[illegible]，像片枯葉的樣子，[illegible]叫枯葉魚。這種魚常常一動不動地躺在河底，裝成落葉的模樣，騙過敵人和捕漁者。有趣的是，當牠被漁網撈起以後，也不像一般魚那樣蹦跳掙扎，而是繼續沉着地躺着，偽裝到底。這樣，一些不知底細的人還以為它真是無用的枯葉，隨手把它扔進水裏。於是，「枯葉」魚免一死，成為漏網之魚。（國中）

美國博物館失寶記

·紀林·

上月底，紐約市美國博物館遭盜，二十二顆寶石不翼而飛。估計這些寶石價值三十萬美元以上，其中三顆甚至是無價之寶，從而成為美國史上最大的盜寶案之一。

紐約近事

紐約市美國博物館是一個引人入勝的地方，裏面的陳列品盡是各種稀奇異的東西，從史前的恐龍遺骸直到太陽系、銀河的怪現象，等等。冰河時代的哺乳動物，陳列在五樓。離哺乳動物陳列室不遠，就是陳列寶石和礦石的摩根室。摩根室雖是博物館最多人參觀的地方，比起其他陳列室來，摩根室較少受人注意，因為博物館從來沒有宣傳摩根室內存放有一些極度珍貴的寶石。

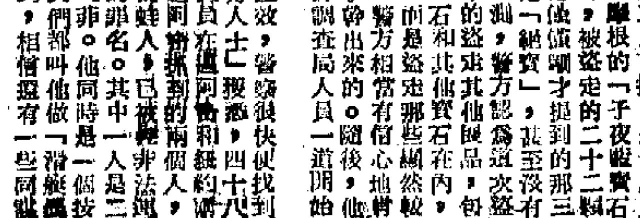
顯然，具有一般常識的職業盜賊，都不會企圖竊取摩根室內的寶石。因為他們會理解到摩根室內存放着如此珍貴的寶石，室內的防盜警鐘必然是佈置得像天羅地網一樣，眼光銳利的警衛必定是小心翼翼地來往巡邏。同時，室內的每一個窗門必然是緊鎖如深潭。但是，這一次卻是[illegible]了。摩根室內的通風做得較好，所以[illegible]不知什麼理由，防盜警鐘已經斷綫多年了。博物館沒有夜班守衛，也已有一些時候了。同時，為了摩根室內的通風，大窗門在夜裏都打開兩吋。

此次盜寶案正是在這種防備疏忽的情況下發生的。上星期的一個深夜，賊從窗口爬進摩根室「做世界」。第二天早上，[illegible]二十二顆寶石不知所蹤。這是美國[illegible]上最大的盜寶案之一。

在被盜的寶石中，以「印度之星」藍寶石最有名，重達五百六十三點三五克拉，這是皮爾龐特·摩根本人親自捐贈的。它是世界上同類寶石的最大一顆，大小約等於半個高爾夫球。同時遇盜的有「狄龍星紅寶石」，是世界上最完整的星狀紅寶石。遇盜的另一顆著名寶石，是摩根的「午夜藍寶石」，重一百一十六點七五克拉。被盜走的二十二顆寶石，價值總在三十萬美元以上，但是，事實是價值難以估計的，因為，這三顆寶石都是「絕寶」，甚至沒有人敢買它們的保險。

根據種種線索推測，警方認為這次盜寶案是業餘賊幹的。這些賊本來可以輕而易舉的盜走其他展品，包括價值數十萬美元的鑽石和其他寶石在內，但是他們沒有這樣做，而是盜走那些顯然較難掩飾的寶石。因此，警方相當有信心地肯定，這次盜寶案是新手幹出來的。隨後，他們就派出便探，同聯邦調查局人員一道開始追查賊蹤。

追蹤工作迅速生效，警察很快便找到賊蹤。從「機密的警方人士」探悉，四十八小時內，聯邦調查局人員在邁阿密和紐約兩地一共拘捕到四人。在邁阿密被拘捕的兩個人，都是在水底潛泳找貝殼的蛙人，已被控非法運送寶石贓物越州界的罪名。其中一人是二十七歲的青年葛克·墨菲。他同時是一個技術高明的滑艇手，朋友們都叫他做「滑艇墨菲」。由於贓物尚未找到，相信還有一些同黨仍在逃。



（圖中右為「午夜藍寶石」、中為「印度之星藍寶石」、左為「狄龍星紅寶石」）

在莫斯科慶祝十月革命節大會上

蘇共中央第一書記勃列日涅夫報告

【新華社莫斯科六日電】據塔斯社訊：蘇共中央第一書記勃列日涅夫六日在莫斯科慶祝偉大的十月社會主義革命四十七週年大會上作了長篇報告。

他在報告中首先對應邀參加莫斯科的慶祝活動的各國貴賓表示熱烈歡迎。

勃列日涅夫在談到十月革命的偉大歷史意義時說：「在幾乎半個世紀內，整個世界都是在十月革命思想、列寧主義思想的巨大影響下發展的。我國人民的革命功勳成了強大的推動力，給世界上一系列的革命變化規定了開端。」

他說：「社會主義在蘇聯取得了完全的和最終的勝利，我國進入全面展開共產主義建設的時期，這是革命最重要的結果。」

「我們建立了強大的生產力，工農業生產在不斷提高，建設共產主義的物質技術基礎的任務正在勝利地解決。」

「蘇聯人開闢了通往宇宙的道路。『上升號』宇宙飛船的發射是在這條道路上的新的卓越的勝利。蘇聯人民在這個領域內的成就，是我們壯大的集中表現。其中既體現了蘇維埃國家的經濟實力，也體現了我們科學家的創造功績，體現了[illegible]的水平，體現了我們的高度文化。」

他說：「在我們國家早就消滅了剝削階級。工人、農民和勞動知識分子的牢不可破的聯盟日益加強。團結在共產黨周圍的、被思想上的一致和政治上的一致和[illegible]的蘇聯人民，體現着擺脫了社會對抗和民族對抗的新的歷史性的人的一致。」

他說：「勞動人民一年年越來越有效地、在越來越大的程度上參與管理國家事務和社會事務。我們認為這是十月思想的列寧主義思想的生動體現！」

「[illegible]全民國家是無產階級專政國家的目的，黨和政府依靠勞動人民、依靠物質生產的成就採取措施來提高蘇聯人民的福利和文化。『一切為了人，為了人的幸福』這一口號，是我黨活動的法則，而我們將堅定不移地遵循這一法則。」

他說：「列寧的黨教導不要滿足於已經得到的東西，不要閉眼不看缺點，要看到生活中的全部複雜情況，只有採取這樣的態度才能及時地解決成熟了的問題，克服不斷的困難，更加迅速和更有信心地前進。」

「不能不看到，在我國總的勝利和進展的同時，也存在着一系列問題，這些問題的解決具有切身重要的意義。我們知道，我們許多產品的質量落後於優良產品，在對居民的供應和服務方面遠不是一切都好了。由於投資動用緩慢和建築期限的延長，由於新技術和先進勞動方法採用緩慢，國民經濟支出浩繁。農業生產仍然沒有完全滿足社會日益增長的需要。」

「完全可以理解的是，所有蘇聯人都非常關心這些問題盡快得到解決。蘇共中央委員會和蘇聯政府正在研究這些問題。我們意識到解決這些問題需要一定的時間，需要我們全黨和全體人民進行緊張的工作。」

「我們的經濟政策總的出發點是：進一步發展社會主義工業，特別是其中最先進的部門；實現國民經濟全面電氣化和化學化；加速發展農業和提高其收入；擴大消費品生產和改進對居民各方面的服務。我們整個計劃工作和經營工作應當建築在客觀估計和準確情報的鞏固基礎上，建築在正確地運用社會主義經濟規律和科學成就之上。生活已經一再表明，凡是用主觀主義和隨心所欲的決定來代替對事情應採取的科學態度的地方，挫折是不可避免的，錯誤是不可避免的。」

「列寧曾經指出：『我們有很多人喜歡改革一切，結果弄到了我從來沒有見過的大混亂。』（『列寧全集』中文版第三十三卷第一百四十七頁）列寧教導說，關鍵不在於機構，不在於改組，不在於新的法令，而在於人和在於檢查執行的情況。蘇共中央委員會和蘇聯政府認識到自己的職責是，實現完善國民經濟領導的必要措施，要審慎地進行這項工作，不能匆忙草率。國民經濟應當協調地發展，應當符合達到最高的社會勞動生產率和不斷提高人民生活水平的利益。重工業的發展應當既服從於整個國民經濟不斷更新技術設備的要求和防務的需要，又符合輕工業和食品工業迅速上升的利益。」

他說：「在發展生產方面，我們必須廣泛地利用經濟刺激因素，在貫徹實行使工作人員從物質利益上關心他們勞動成果的原則的同時，在我們的社會裏道德上的刺激因素也起着作用。」

他說：「國家對糧食和原料的需求不斷增長，這一增長迫切地向我們提出一個任務：克服農業生產的落後狀態。我們今後仍要增加農業及為農業供應機器和肥料的工業的投資。更加充分地利用經濟槓桿，具有特殊意義。[illegible]，而是在事實上[illegible]集體農莊和國營農場有更大的權力來組織和計劃社會生產。」

他強調說：「[illegible]的可能性，工人和職員以[illegible]的可能性，[illegible]。最近幾年，在這方面實行了沒有根據的限制，這些限制現在取消了。」

他說：「我們的制度保障勞動人民的廣泛權利和政治自由。黨和國家將繼續堅持地捍衛這些權利和自由，恪守社會主義法制。[illegible]都把為人民服務看成是自己的主要目的。」

勃列日涅夫在談到國際問題和蘇聯的對外政策時說：「蘇聯共產黨和全體蘇聯人民在同社會主義國家的關係中遵循着在完全平等、獨立和把每個國家的利益同整個大家庭的利益正確結合起來的基礎上加強兄弟友誼、合作和互助的原則。」

「一個社會主義國家注意其他國家中建設新社會的經驗，這是可以理解的。同時我們認為，如果把某一黨、某一國的經驗強加給其他黨和其他國家，這是不正確的。選擇這些或那些社會主義建設的方式、形式、辦法，這是每個國家人民的主權。」

「我們的出發點是，[illegible]絕不應該阻礙兄弟的社會主義國家間友好關係的發展。在社會主義建設的具體問題上，這一或那一觀點的正確性，我們覺得，應該由事業，由新社會建設中取得的結果的效果來檢驗。」

他說：「請允許我在這個節日的講台上宣布：蘇聯共產黨和蘇聯政府認為自己的神聖義務，是[illegible]的努力來加強社會主義各國在馬克思列寧主義和無產階級國際主義的可靠基礎上的團結。」

他接着說：「我們黨過去和現在的出發點都是，一貫地支持亞洲、非洲和拉丁美洲各國人民的反對帝國主義和一切形式的殖民主義的民族解放鬥爭。正如我們黨的綱領所指出的那樣，蘇共把同擺脫了殖民主義和半殖民主義枷鎖的各國人民的兄弟聯盟看作是自己國際政策的基石之一。」

「在應當從地球上消除最後的殖民主義政權這一點上，我們同亞洲、非洲和拉丁美洲各國是完全一致的。」

勃列日涅夫說：「蘇聯過去和現在都奉行列寧的不同社會制度國家和平共處的政策。」

「我們堅決地為全面徹底裁軍而鬥爭，我們也贊成實現那些[illegible]的措施。當然，我們也贊成那些起初哪怕只是限制軍備競賽的[illegible]。」

他說：「保障歐洲安全，這首先意味着擺脫復仇主義的理論和觀念，承認歐洲中心既成的局勢，把存在着兩個德國——德意志民主共和國和德意志聯邦共和國這一人人皆知的事實作為出發點。沒有，也不可能有別的保障歐洲安全的基礎。」

「我們過去反對，現在也反對[illegible]西德聯邦國防軍獲得核武器道路的北大西洋公約組織『一步步地』建立『多邊核力量』的計劃，反對進一步擴散核武器。」

他說：「不准干涉古巴共和國——這是蘇聯人民和地球上一切正直人的要求！」

「我們過去和現在都主張，台灣應當同自己的祖國——中華人民共和國重新統一。」

「我們堅決譴責美國對越南民主共和國的挑釁行為。我們向正在進行英勇的解放鬥爭反對美帝國主義的武裝干涉、爭取國家統一的南越人民致敬。」

他說：「蘇聯願意發展蘇美關係，以有利於兩國人民，有利於加強和平。[illegible]我們願意同英國、意大利、日本和其他國家的[illegible]。沒有疑問，進一步發展同法國、意大利、德意志聯邦共和國、日本和其他國家的關係的可能性是存在的。」

他說：「[illegible]美國大選中[illegible]，美國人民也珍惜和平的利益。[illegible]美國『極端分子』的失敗對[illegible]是一個很好的教訓。」

「我們同印度、阿富汗、伊朗、土耳其、[illegible]的睦鄰與友好的方針是傳統的、不會改變的。」

他說：「我們像其他馬克思列寧主義政黨一樣認為，在現代條件下，世界戰爭不是不可避免的。」他說：「但是，我們也從來沒有忘記[illegible]。」他說：「[illegible]為保障蘇聯和其他社會主義國家的安全提供了可靠的保障，[illegible]在很高的水平上。」

他說：「我們黨近幾次代表大會的決議和我們黨的綱領所確定的蘇聯對外政策總方針是始終一貫的、不變的。」

勃列日涅夫在談到國際共產主義運動時說：「我們的敵人竭力削弱共產主義運動。[illegible]在運動中產生的分歧[illegible]。」

「[illegible]不能允許出現的觀點上的不同[illegible]。所以強有力的主要東西——在對帝國主義的鬥爭中的一致。[illegible]兄弟黨的事情。」

「世界共產黨人大軍，有一億[illegible]人，[illegible]一九五七年和一九六零年兩次莫斯科會議上共同制定的[illegible]。」

「共產黨人也有克服各黨之間產生的意見的不同和分歧的有效方法。一九六零年通過的八十一個黨的聲明中清楚地說明了這一點。聲明說：『兄弟黨和工人黨根據需要舉行會議來討論迫切的問題，交流經驗，互相了解彼此的觀點和立場，通過協商在爭取共同目標的鬥爭中的共同行動。』[illegible]我們覺得，再次召開兄弟黨國際會議的必要性已經成熟。這種會議的目的和它的主要議程應當是：在馬克思列寧主義和無產階級國際主義原則基礎上加強團結，共產黨戰友在爭取我們共同的偉大目標而進行的鬥爭中的一致。」

他說：「蘇聯共產黨第二十次代表大會所確定的道路，在恢復真正的列寧準則和黨在蘇聯人民生活中的創造性主動精神方面起了重大的作用。今年十月舉行的中央委員會全會是實現蘇共第二十次代表大會的路線上的重要里程碑。」

「這次全會通過的[illegible]決議受到了全黨和全體蘇聯人民的一致的[illegible]。它是在所有與會者完全一致的情況下通過的。」

他說：「[illegible]勃列日涅夫說：[illegible]。」

「[illegible]為爭取在我國建立共產主義而[illegible]。」

紅場有軍事檢閱

馬利諾夫斯基發表講話

【新華社莫斯科七日電】七日上午，莫斯科紅場上舉行了傳統的軍事檢閱和群眾遊行，慶祝偉大的十月社會主義革命四十七週年。

登上列寧陵墓的有：勃列日涅夫、柯西金和米高揚等蘇聯黨和國家領導人，中國黨政代表團團長、中共中央副主席、國務院總理周恩來，副團長、中共中央政治局委員、國務院副總理賀龍元帥以及保加利亞、匈牙利、越南民主共和國、德意志民主共和國、朝鮮、古巴、蒙古、波蘭、羅馬尼亞、捷克斯洛伐克等國代表團團長。

在列寧陵墓上的還有：阿爾及利亞和南斯拉夫的代表團的團長以及阿聯第一副總統阿密爾元帥。

上午十時整，蘇聯國防部長馬利諾夫斯基元帥在指揮檢閱的別洛鮑羅多夫大將的陪同下，乘車檢閱了排列在紅場和附近街道上的蘇聯武裝部隊。隨後馬利諾夫斯基元帥登上列寧陵墓發表講話。

他說：「過去的一年，是我國生活的各個領域都取得出色成就的一年。」

他說：「共產黨始終不渝地遵循偉大列寧的不朽的思想，今後仍將引導我們的人民沿着列寧的道路，堅定地和始終一貫地實現蘇聯共產黨的二十大、二十一大、二十二大綱領制訂的總路線。」

他說：「為了進一步加強社會主義和民主力量的陣地，我們黨同其他兄弟黨一起今後仍將爭取在馬克思列寧主義和無產階級國際主義的不可動搖的原則上鞏固國際共產主義運動的團結。」

他說：「蘇聯人民衷心地感到，今天爭取和平而鬥爭，就是要保持最高的警惕性，要不懈地揭露帝國主義者和和平敵人的陰謀。以美國為首的西方國家的帝國主義集團頑固地反對進一步[illegible]和緩和國際局勢。帝國主義勢力並沒有放棄軍事冒險，繼續製造對和平的威脅。」

「在這種條件下，[illegible]蘇聯人民經常關懷進一步加強蘇維埃國家的軍事實力，用[illegible]的戰鬥技術和武器裝備部隊。」他說：「蘇聯武裝部隊軍人警惕地捍衛着具有世界意義的十月社會主義革命的成果。他們隨時準備同兄弟社會主義國家的軍隊一起，保衛[illegible]社會主義大家庭所有國家的自由和獨立不受侵略者的侵犯。」

接着，受檢閱的各軍事學院的學員、摩步部隊、坦克部隊、火箭部隊等一一列隊通過紅場，歷時四十分鐘。

軍事檢閱後舉行了群眾遊行，走在最前面的是體育大隊，接着，莫斯科市各界勞動人民、郊區集體農民、學生等通過紅場，遊行隊伍[illegible]，表示蘇聯人民的建設成就。

所以他的目標只有求慶，決不會過份。

在這當中，他曾先給述北大西洋條約組織的形成，是由於美國企圖做全世界政治、經濟，甚至軍事的領袖。在這裏我們引述他的幾句話：

「我們遇到了那個階段——估計我們的軍事與經濟力量足夠成為對其他國家的事務行使一個巨大力量的工具。

「美國的外交回到十字軍東征的精神。北大西洋條約組織對美國三個總統——杜魯門、艾森豪威爾和肯尼迪——的外交政策的關係，等於十[illegible]

介紹美國前國務院官員對北約的看法

只是接納一個[illegible]的正式承認。我們的世界已經超過我們的領水，從太平洋直到德國的[illegible]。」

上述幾段話把美帝國主義企圖利用那個組織稱霸世界的野心說得很清楚，很坦白。但在十五年後的今天，那個工具開始崩潰了。危機的具體象徵，斯狄耳列舉了下列幾項：盟員國對條約的組織方式，方向與目的，沒有共同的了解；英[illegible]

歐洲國家全部與美有分歧

除了上述矛盾以外，斯狄耳還指出了希臘和土耳其的衝突，而它們都是北大西洋條約組織的會員國。斯狄耳不勝感慨系之地說：「如果北大西洋條約組織是一對夫婦的話，那末，它的締約者的行為是十分奇怪的。同盟所面對的問題很少有一個能達成協議。所有歐洲盟[illegible]

[illegible]決辦法。」他承認如果接納他的意見，美國的外交政策會是作一個完全的轉變，但他得到了華盛頓所走路線已經陳舊過時，他這本書是在十月十五日英國大選，工黨得勝，十六日中國試爆原子彈並號召舉行國際會議商討禁止和銷毀所有核子武器問題以前所寫的。這兩項重大事實無疑會增加北大西洋條約組織的內部矛盾，加速它的名存實亡。

白嬰（十一月一日於倫敦）

[illegible]落、野平等地區出場，中國隊由胡鎮本、吳小明和莊國熙迎戰。比賽爭奪十分激烈。

在女子團體賽中，中國隊出場的是梁麗珍、和韓玉珍，日本隊是深津尚子、中山千鶴子和關正子。日本選手技術全面，扣殺勇猛，在決[illegible]

三十八人的中央委員會，其中的三十二個委員是被原來的印度共產黨開除黨籍的。這一新黨今天舉行了二十萬人的群眾大會，以表示它的力量。來自安得拉邦的一個領袖巴沙瓦·彭尼阿在會上演說：「我們代表真正的印度共產黨，右派的黨已喪失被稱為共產黨的權利。他們是資產階級的代理。」新印度共產黨的中央委員會準備明天選出它的總書記和書記處。

【英聯社加爾各答七日電】印度共產黨今天中午分裂，左派當時脫離出來，宣告自成一個新黨。左派份子舉行一週長的全印大會，結束時宣佈脫離。左派領袖巴沙瓦·彭尼阿對二十[illegible]參加大會的人說：「我們代表真正的印度共產黨。」

[illegible]陝西藍田發現藍田人，在四川發現了資陽人，在最早發現猿人的北京周口店也發現了一些新的材料。在[illegible]還發現了大量[illegible]古代人類[illegible]石器工具。

文章說，古生物學是一門國際性很強的科學。中國古生物學工作者希望和亞洲、非洲和拉丁美洲的學者加強多來往、多交流，以促進科學的發展，促進各國人民之間的友誼和團結。

「天鵝湖」演出成功 中外觀衆交口讚譽

以前看過的人認為進步極快

觀衆們說：「從這個舞劇看來，我們可以自豪地說，外國人能做到的，中國人能做到；外國人還不能做到的，中國人也能做到！」

【本報訊】中央歌劇舞劇院芭蕾舞劇團，今（九）日日場公演最後一場「紅色娘子軍」後，結束在深圳的演出。

芭蕾舞劇團前、昨兩天在深圳戲院演出的古典名劇「天鵝湖」，獲得中外觀衆的激賞，稱讚年輕的中國芭蕾舞演員，在繼承傳統藝術方面，已經達到世界水平。

「天鵝湖」一劇中，羣舞場面所表現的整齊和諧；獨舞、雙人舞技巧高超的特寫動作，都給觀衆留下了深刻的印象。

扮演白天鵝公主的青年演員白淑湘，她那富於感情的表演，嫻熟、優美的舞蹈動作，獲得觀衆一再的讚譽；扮演黑天鵝奧傑麗雅的青年演員高麗英，對人物性格的深刻刻劃，音樂感極強的舞蹈技巧；扮演王子的吳祖捷以紮實的跳躍、旋轉等基本功和瀟灑的風度，同樣獲得觀衆的好評；扮演小丑的張純增的純熟技巧，觀衆對他們生動出色的表演，也稱讚不已。

樂隊，由張懇源任首席，黃佑恩指揮的管弦樂隊、金玉秀的豎琴、小提琴手、程新華擔任大提琴獨奏、黃世明的小號獨奏，他們出色的演奏，與劇情的發展及人物感情的緊密結合，獲得觀衆熱烈讚賞。

富有真實感的舞台佈景設計，以及燈光、服裝等都令觀衆一新耳目。

劇終時，觀衆一再熱烈鼓掌，當地黨政首長黃明榮、馬志民以及本港各界知名人士：梁威林、鄒修、王寬誠、楊樂民、陳丕士夫婦、夏夢、石慧、傅奇、沈鑒治、李化、林潔、曹田、吳世勛、張妮、歐德禮、丁小華、……夫婦等分別上台，向該院劇院長賀恩、團長……、指揮黃佑恩、首席小提琴手張懇源以及全體演員祝賀，祝賀「中國天鵝」的成功。

離開劇院時，觀衆依舊熱烈地談論着中國芭蕾舞劇團令人難忘的演出。

王寬誠說：「我在北京欣賞了好幾次中國芭蕾舞，都覺得我們的……」

沈鑒治表示：在欣賞了「紅色娘子軍」和「天鵝湖」之後，他獲得這樣一個結論：「外國人能做到的東西，中國人也能夠做到；外國人做不來的，中國人更能創造出來。」

劉菠路特別稱讚男主角吳祖捷，不但技巧高，而且很有風度，在雙人舞中與女主角配合得非常好。

石慧也一再稱讚「中國白天鵝」白淑湘的才華，說她的表演，頗有烏蘭諾娃的味道。

「……芭蕾舞演員有很扎實的腿腳功夫，可就是手臂的細動還不夠味，但今天欣賞了她們的演出，尤其是白淑湘這個小姑娘所表現的美妙動作，夠得上是飛躍的進步！」

中國的芭蕾舞歷史是如此的短促，而有如此成就，加上所有芭蕾舞演員都如此年青，新中國的芭蕾舞藝術前途正無可限量！

在欣賞芭蕾舞劇的同時，香港觀衆並觀看了令人歡欣鼓舞的、建國十五周年電影紀錄片：「旭日東升」。

陳丕士夫人說 時間短成就大 前途未可限量

陸德禮在看完「天鵝湖」一劇之後，一再讚美：中國的芭蕾舞演員不論男、女，都是那麼漂亮，都跳得十分好。並一再表示感謝能有機會獲得這樣一次美好的享受。

陳丕士夫人談得比較全面，她說：「「天鵝湖」一劇要有很高的技巧及豐富的表情去演。外國演這個劇目的演員，都是有豐富的舞台經驗者，但中國的芭蕾舞演員是如此的年青，而又表演得如此出色，是極不容易的。可以說年青的中國芭蕾舞藝術已追上世界水平。」

她說：「一九六二年在北京首次欣賞中國的芭蕾舞，對於當時的演出水平已感到十分難得，但並非說已達到十全十美的境界。而芭蕾舞藝術也不是一朝一夕可以成功的。兩年後的今天，再看他們的演出，他們又進步了，很多難度很高的動作如足尖跳躍、旋轉等都可以做到，而且做得十分出色。男孩子們的彈跳是如此的輕巧靈活，重心掌握得非常好。羣舞時天鵝們的手臂動作都很美，很整齊，好些民族性格舞也有頗高的水平。「白天鵝」很多慢動作及旋轉動作也很美，尤其手部動作更美。」

她認為「小丑」表演得很成功，技巧達到很高的水平。

陳丕士夫人表示：

天氣 吹和緩東北風，多雲，地方有時風勢清新，天色晴朗，寒冷；後晚昨日大致相同。

中國芭蕾舞劇「天鵝湖」的一個精采鏡頭 （本報攝）

收音機已日趨大衆化 牌照費昂貴手續麻煩 居民盼當局重新考慮

郵政局門前日來大擺長龍居民頗有意見

【本報訊】最近一週來，本港各郵政局門前出現了領取收音機牌照的人龍。

此一不平凡的現象，據說是由於港府若干部門的屬員，特別是警察宿舍中的一些警員家屬，他們擁有收音機沒有領取牌照，被郵政局人員提出告發，因此紛紛前往領取牌照，使郵政局辦理收音機牌照的工作人員忙個不了；但卻因此影響了其他領取牌照的居民，登時失事，深以為苦。

按照當局規定，凡是設有收音機的住戶，都要向郵政局領取牌照，包括原子粒手提收音機，甚至面積極小的袖珍式收音機。條例並規定，攜帶手提收音機出外，也要將牌照攜帶在身上，有關當局隨時可派員在各地區進行突擊檢查，如發現未領取牌照，或偶然忘記攜帶牌照，即被視為違法，將被進行檢控。過去若干居民有因「未明港例」而遭到罰款處分者，常有所聞。

過去不甚普遍影響未為大 如今十分流行情形不相同

昨據若干居民反應，牌照一事，當局對於收音機領取牌照，雖然使居民增加了許多不必要的麻煩。他們認為，過去未甚流行，只有較富裕人家才能購置，當時每年繳收牌照費五元，影響不大，但是收音機現在已成為一種極端普遍的設備，已由少數人的享受變為大衆化的了。收音機的牌子多，一般價錢不貴，普通人家以及街邊販檔，都有能力購置。香港人口數百萬，雖有不少娛樂場所，但因交通不便，往來費時，有收音機設備的家庭、商店，扭開了收音機，便可收聽各種娛樂節目，以及足球比賽、跑馬等的報道，既不花錢，而又簡便；如果發生颱風，收音機的作用更大。近年來，港府凡有重大新聞或緊急事故，通過電台的廣播，比之在報紙上發表更為迅速。因此，收音機已成為居民生活中不可缺少的一部分。

初期收音機的牌照費，每張僅為五元，現在為每張二十元，增加了幾倍。根據有關部門統計，截至去年三月底止，全港領有收音機牌照的只有一十四萬二千一百多架，所收的牌照費為二百八十四萬餘元，但據有收音機的數字為四十五萬與以上。這麼多的用戶沒有領取牌照，其原因是完全可以了解的，他舉了一個很簡單的例：最廉價的收音機，在北上二、三十塊錢便可購得，每年要繳交二十塊錢的牌照費，豈不是太不合算？又如領取牌照，也不一定由商店代辦手續，要物主自行去辦手續，就未免近於府當局規定收音機要領取牌照，在執行此項法例時，增加了居民許多麻煩。這些手續，沒來是不必要的。他們表示，香港許多生意都要領牌，但對於居民身心有益，又極端大衆化的收音機是否也要領牌，當局似應重新考慮。

另據一位街坊首腦說，收音機在港銷數日增，領牌的人反而減少，這是由於收費太昂與手續麻煩有關。他說在……小姐大做。收音機轉讓他人又要攜報，如果收音機壞了，已經停止使用，是否也要攜報？不攜報是否違法？總之，這些手續，都使到居民大大地感到困擾。他說，收音機是居民生活中的一種享受，應使其符合大衆化，似乎沒有必要在這方面去增加用戶的負擔，更沒有必要把一件原來是十分簡單的事情使它麻煩起來。

這位街坊首腦最後表示：收音機應否領取牌照？目前收費是否合理？當局在執行此項法例時應否使之更為簡化，這些都是值得當局重新檢討的。

據另外一位工商界人士說，如果港府一定要收這筆稅收，是否將大型機與小型機有所區別，在辦理手續時，可否簡化到由營業商、批發商等代辦為一次過辦理。總之，最好做到不增加一般居民的負擔和麻煩。

一股冷空氣 本月中到達

【本報訊】廣東氣象台昨日下午預報本月份中旬天氣：本月十八日前後，有一股冷空氣入侵本省，造成降溫降雨過程。預料本月中旬本省北部平均溫度十八至十九度，中部珠江口以東、南部沿海二十至廿一度，海南島廿二度以上；最低氣溫，北部十三至十四度，中部十六度左右，南部十七至十八度，海南島十八度。

青年被刺傷 手掩肚皮赴友家求救

【本報訊】金巴利道七十×號B五樓，昨晚八時，突有一不速客到來拍門，與主人門開，發覺是一個十七、八歲的青年，手掩流着血的肚皮，說被人「揼親」。始知那青年是他兒子的同學，遂替報警。據說，那青年的腹部是被人刺傷的。

空中飛人

【本報訊】一個男童，他母親鎖門出街買餸，他却從窗口扒落街玩，不慎，由六樓掉下三樓，跌至重傷入院。該男童名藍輝，年約十二歲，住明華大廈K座六×五號。

「澳門」號輪 聖誕節開航

【本報訊】兩年前由港澳商人向英國購入的「翅嘉烈公主」號輪，易名「澳門」號，經一年餘的修理及改裝，原擬本月十四日在港澳航線行走，前投入港澳航線行走，但據倩德船務有限公司當事人表示，該輪有若干部份未能如期完成，原定的設備未符理想，故未能在本週內開航，預算在聖誕節可投入航行港澳線。該輪將來出塢後，決定不載貨物，只載乘客，約一千人。將來港方泊上環新填地港澳碼頭，澳方則在新口岸水翼船碼頭大廈停泊。

澳門週末賽車 當日船票售罄 酒店公寓房間預訂一空

【本報訊】澳門大賽車定本週末（十四日）開始，一連進行兩天。本週末到澳門參加賽車好手，較去年增加。截至昨日，本週末開澳的「德星」、「佛山」、「大來」三艘客輪船票，已全部售罄，各班水翼船亦已滿座。澳門各大、小酒店、公寓房間，兩個月前已為港客預定一空。

短評

收音機大衆化

收音機徵收牌照費，目前的確成為一個問題。

一般居民都認為，收音機在香港已日趨大衆化，成為居民生活中不可缺少的東西，也是港府傳達消息一種最敏捷的工具。領牌收費，增加了用戶的負擔，也製造了不少麻煩，當局對於這一條老例應否繼續執行，或如何變通執行，大有重新檢討之必要。這些意見，值得當局重視。

香港人口接近三百萬，由於交通工具不足，久已成為痼病。如果家裏有了收音機，可以聽聽各種娛樂節目以及時事廣播，不但可以免舟車之勞，而且有益身心，不失為一件好事。何況購有收音機之人，不一定都是有錢人家，一般是消費力弱，有了一架收音機，可以減少許多不必要的消費，合乎節約之旨。

港府當局不妨考慮：如果這一條老例不便取消，最低限度似乎亦應將徵收牌照費的對象加以區別，例如：富有家庭用的，商業用的，以及普通家庭用的等等，所訂定費用，都應有所差別。當然也要考慮到收音機的類別，大型的與小型的，價有不同，可免則免。

一件已經成為大衆化而又對居民有益的東西，應宜使之推廣；收費太昂與製造麻煩都是不太妥當的。

清水灣道又翻車 司機慘死四名日人重傷

【本報訊】昨日下午二時許，清水灣道井欄樹村國際墳場第二場對開公路，一輛私家車衝落山坑，車上五人，一死四重傷。死者陳光林，男，二十五歲，司機；四重傷者均為日本人：阿部，三十三歲，男；他的一歲大的女兒；他的朋友奧田，三十一歲，男；阿部夫人，二十八歲，女；四人均留醫。

出事私家車AB二×八五號。據說，當司機陳光林駕車至出事地點時，機件突失控制，車速過高，他把持不住，車頭往左邊公路撞去，因衝勢勁，車身反彈向右，直衝山邊，為一株松樹所阻，失勢滾下，墮於一條十四呎深的山坑中，車身已毀壞不堪。陳光林經不起傷勢猛烈，當場斃命。

車內的四個日本人，傷勢猛烈，當場止血，亦被擲得東歪西倒，滿身是血，個個重傷，將五人送院，經一息，送院後，延至晚上七時，氣絕身亡。

又，昨日港九新界多處發生車禍，四男二女分別受傷：

昨晚八時，北角英皇道與水星街交界處，一輛電單車撞倒一老婦，該婦女……，頭部受傷，另被拋落地。傷者：郭鄭輝，

兩傷者：

又，昨日下午四時……

又，沙頭角道近聯和墟，昨晚有一騎單車的男童，被私家撞傷頭，傷者文×平，十三歲，住粉嶺安樂村六十×號。

又，昨日下午二時三十分，廣利街由山道對開附近，一騎單車尾的女子的左腳撞斷。

又，昨日下午……該女子李×嬌，十八歲，住銀灘街十×號二樓。

廿五歲，住黃大仙鳳凰區S座；黃盛女，七十一歲，住永星街十四號。

三十分，有一貨車在沙田火炭墟附近，騎單車至沙田大坑村，因車太擠，被撞落地，傷者頭、手臂等部受傷，四十二歲，住白鶴汀村一門牌木屋。

又，大埔道北九龍……

新晚報招待讀者 遊船河節目豐富

【本報訊】新晚報慶祝十四周年，招待讀者遊船河，昨天下午在中區皇后碼頭乘坐遊艇「永恒」號出發，有鳳凰、長城影片公司男女明星多人參加；讀者二百多人。遊戲節目多采多姿，獎品豐富，至下午六時，從南丫島東面海灘歡樂航回港。

小販爭地盤 打鬥傷一人

【本報訊】昨日下午一時，觀塘有小販因爭地盤起衝突，發生打鬥後，一少女被毆傷入院。傷者余×珍，十六歲，住觀塘徙置區N座一×六號，頭部及眼部受傷。

婦人蹈海

【本報訊】昨日下午二時十分左右，深水埗至中環線渡海小輪上，有一婦人蹈海自殺，幸被船員及時救起，送院後無大礙。婦人名陳×娟，三十三歲，住北河街七十×號三樓。據說她因一「家事」而自殺。

三名少女自殺 分別送院救治

【本報訊】一少女因患病久醫不愈，被父母罵了幾句，昨日下午三時，在家中服殺蟲水自殺，被家人發覺，報警將她送院。

又，上述時間，油麻地有一少女服紅花油自殺，送院救治。少女名×明，十六歲，住油麻地廿×號木屋。

又，新界丹桂村，昨日下午六時，有一少女名何×嬋，十三歲，住××中學一年級學生，住荔灣道××號三樓。

據警方消息，昨日下午五時，有一男子被私家車撞倒，該男子×林三十二歲，住李鄭屋村×座二×四號。

又，太子道與亞皆老街交界，昨日下午五時，有一年約八歲的女童被私家車撞斷右腳。

澳門火燭 燬一木樓

【本報澳門訊】昨日下午三時五十分，西灣街八號發生火警，燬一木樓。起火的地點為該區八號木屋的四樓，有戶人，幸無人受傷，……沒有傷人。

紐約被竊鑽石是否抵港 警方表示迄無所聞

外籍珠寶商有人認為有可能

【本報訊】紐約博物館失去大批名貴寶石，有人懷疑賊物會運到香港，並謂國際刑警隊已通知本港警方協助緝賊。據本港警方表示，他們並未接到國際刑警或紐約警方通知，請予協助。

一位與國際刑警事務有關的警察官員說，他未聞有紐約失物運到香港的消息，本港警方在未接到國際刑警隊通知，或獲得確實消息之前，不會採取任何行動。

香港海關緝私處總隊長美籍人士表示，香港是一個自由貿易港口，任何人可以攜珠寶入境。入境人士如帶其私人首飾，除有逾十萬英鎊的，國際刑警將所失贓物以公式通知本港，否則該批贓物可由攜入香港。

但一些外商，有人認為，紐約失竊的珠寶案的贓物可能運入本港，亦有認為不可能。

本公司昨日開幕承蒙
白茵小姐 呂錫貴先生
陳綺華小姐 李大為先生 蒞臨剪綵並蒙
梁慧文小姐 江濤先生
同業先進
各界友好 光臨指導寵賜多珍曷勝銘感惟恐
招待未週殊深歉仄謹此
鳴謝

中元國貨有限公司敬啟
九龍新蒲崗彩虹道西……

請參觀十一月十日在大會堂二樓舉行之澳洲食品展覽會，請參觀廿六號攤位，免費贈送精美牛油製餅法小冊子。

昨和平紀念日 中區舉行儀式

今日為公衆假期

【本報訊】昨日是世界和平紀念日，中區皇后像廣場和平紀念碑前有紀念儀式，參加者有港督、府高級文武官員，中外名流等，情形熱鬧。

今日為公衆假期，除港府海事處、郵政局及醫務衞生局等部辦公外，各機關、銀行、洋行及公私立學校，今日放假一天。

黃新彥之女黃美明 昨天與曹耀樞結婚

【本報訊】黃新彥博士之第五女公子美明昨天結婚，新郎是曹偉之公子耀樞。黃曹兩親家昨晚假座九龍金冠酒家歡宴親友，到賀來賓甚衆。

第二版

洽談散座 座無虛席
上海衣車 大批成交
出口交易會集錦

酒類罐頭食品展覽 明日在大會堂舉行

新界人士亦同聲反對……
擬鎮同鄉會 演出人員

洽談散座　座無虛席
上海衣車　大批成交
出口交易會集錦
松崎讚中國球拍頂漂亮
非洲客商欣賞玻璃器皿

【本報廣州專訊】交易會開幕以來，五樓輕工業品陳列廳裏洽談散座，和其他陳列廳一樣，整天都座無虛席，港商們與交易團紛紛簽訂一張又一張的合同。上海的「無敵」、「飛人」、「標準」三個牌號的縫紉機，在廿天內簽訂合同的商品數量，比今年春季交易會時的總成交量還增加了三成多。香港商人的訂貨量比春季增加了一倍多。「無敵」牌縫紉機還首次遠銷阿爾及利亞。

▲應邀前來參加中國出口商品交易會的柬埔寨國營出入口公司總經理李金興和夫人、女兒，以及這個公司的進口部經理王寶覺和出口部顧問王國照，一行六人於四日參觀了交易會，他們對絲綢和棉毛紡織品特別感到興趣，當天就和紡織品交易團洽談業務。

日本女子乒乓球隊教練松崎君代（右）在中國出口商品交易會參觀乒乓球拍。（本報攝）

▲日本女子乒乓球隊教練松崎君代，在交易會參觀「紅雙喜」牌乒乓球和球拍時，很高興地拿了一塊女用的短柄單面海綿反膠拍，頂了幾下乒乓球，笑咪咪地說道：「很好，正像中國的乒乓球運動員打得很漂亮一樣，中國的乒乓球和球拍也是頂漂亮的。」這種短柄單面海綿反膠拍，是利用高級木料以六層膠合板製成。自從一九六二年開始出口以來，為香港及東南亞各地乒乓球運動員和愛好者樂意採用。

▲一位非洲商人很欣賞輕工業品陳列廳裏的高級玻璃器皿，他訂購了一批花邊美觀、色彩鮮艷的刻花玻璃瓶、玻璃杯，在形容這些商品將會在非洲市場受到消費者熱烈歡迎的情景時，很風趣地說，可能會發生兩個顧客為爭購一隻刻花玻璃瓶而打架的事情，我有點兒擔心。

滬相機大批成交

▲已在香港上市的「上海牌」Ⅰ三五雙鏡頭反光照相機，在本屆交易會上又有大批成交。與此同時成交的公元菲林，為數頗大。各商們認為上海照相機和汕頭公元菲林，已經在香港和東南亞市場確立了良好的信譽。

▲山東著名手工業城市——濰坊出品的紅木嵌金銀絲手工藝品，如文房四寶盒、煙具盒，受到一位日本僑商的注意，當即購下準備帶回日本去作樣品。另如紅木嵌金銀絲的博古架，買得最多的要算香港商人，據說是百貨公司或批發商作為陳設樣品用的。

「貼士」的故事

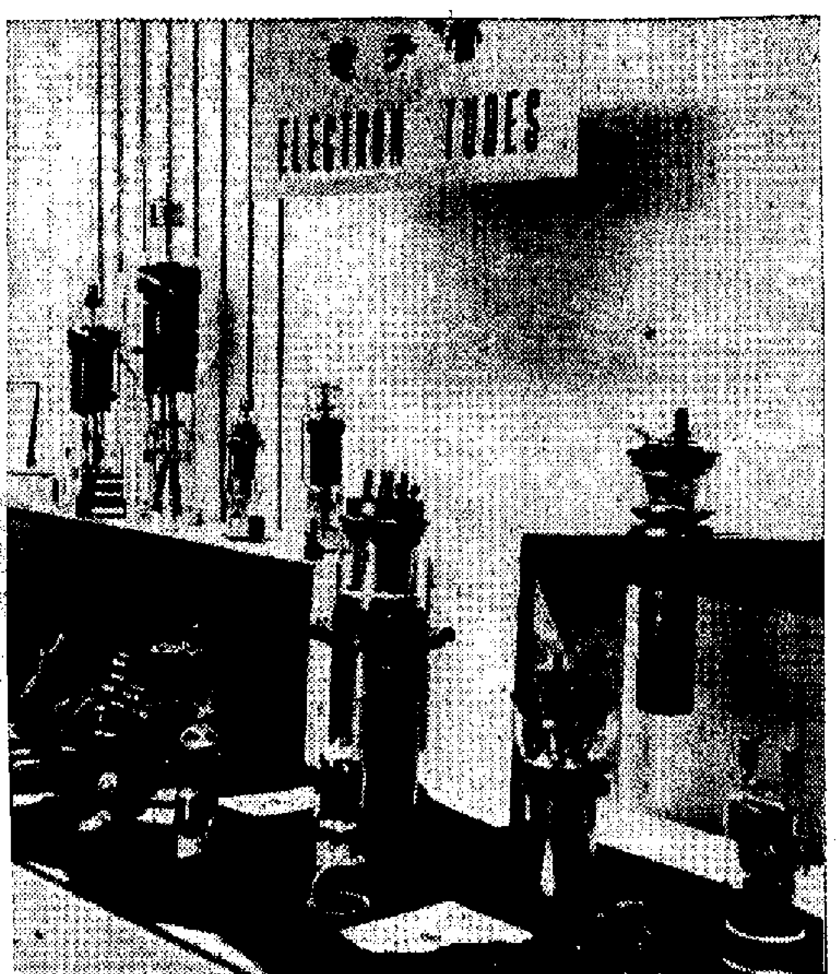
▲交易會內的餐廳，經常有來賓在飲茶或用午餐，有一位首次到會的外國商人，中午吃完西餐，付帳時，要將小費給服務員李添，為李添婉拒，他誤以為服務員嫌少，又拿出一元鈔票來，李添還是拒不收受，並解釋說：「我們是不收小費的，因為我們都有工資。」那外國商人才明白，並對李添的殷勤服務表示感謝。

▲在同一餐廳裏，也會發生過類似的事情，一位首次參加交易會的香港女商人，在餐廳吃了牛奶和西點後付帳時，也要將小費給服務員與標，與標不接受並說：「我們是不要小費的。」「噢。」各人聽說後便說：「對不起，我沒有看不起你的意思。」與標婉言回答：「沒有關係。可能你很少回來，所以不清楚，我們都有工資，生活安定。」

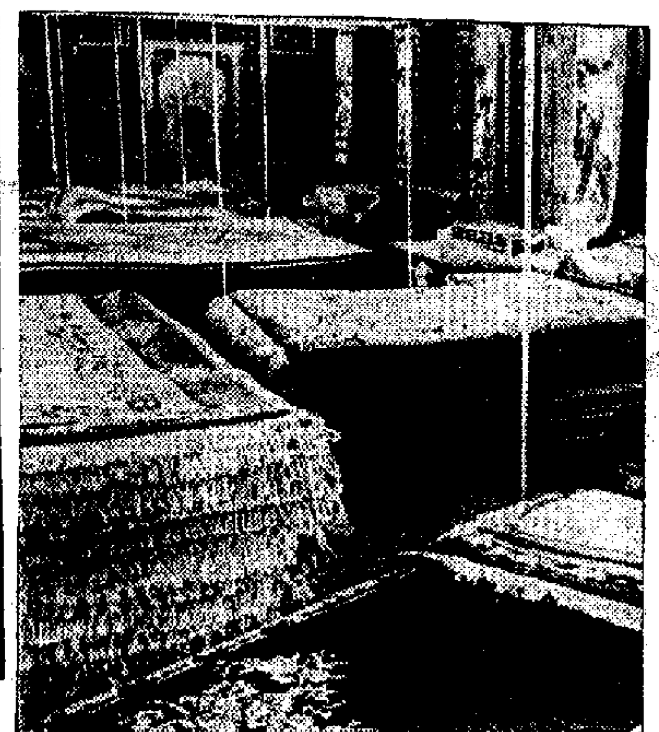
服務部郵票暢銷

▲交易會內的集郵服務部前，經常有來賓在選購各種郵票。其中，中華人民共和國郵票全集以及國慶紀念、花卉、動物、風景名勝、婦女兒童和革命領袖等十多種專題郵票，最為暢銷。該服務部最近還開始代理中國集郵公司接受中國新發行郵票的國外預訂戶。

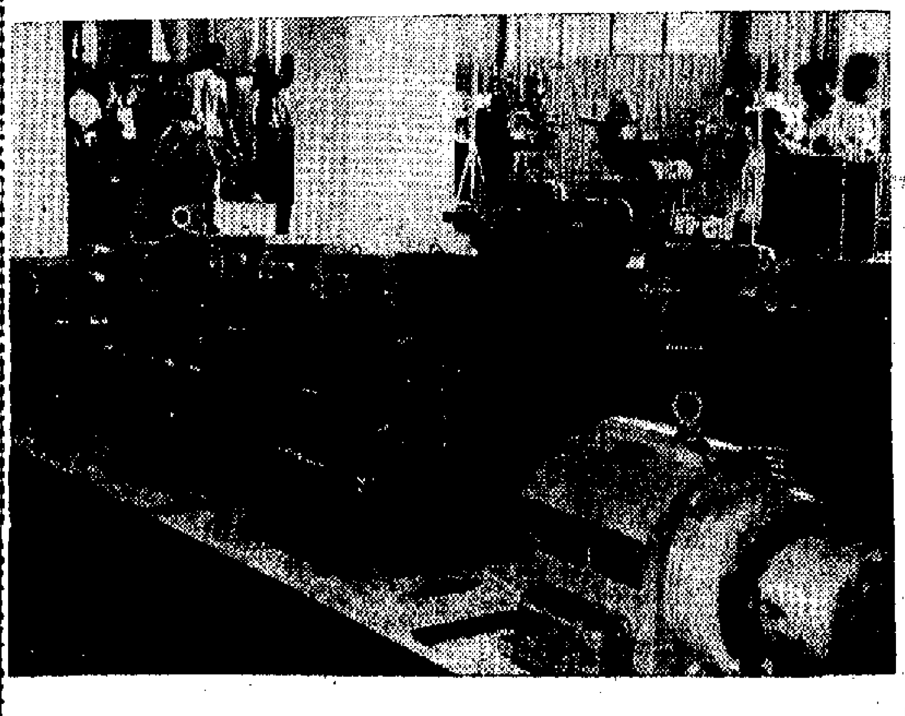
交易會成交活躍，會內的郵電服務台因之顯得異常繁忙。（本報攝）



→這是交易會的電子管展品，這些電子管儀器過去是完全依靠進口的，現在卻有出口了。



↓負有盛名的地毯和掛毯（本報攝）



機械陳列廳的各種電動機（本報攝）

交易會的郵電服務台

本報記者　于人

廣州通訊

最快電報兩分鐘內發出

交易會內的郵電服務台，自從一九六四年秋季中國出口商品交易會開幕以來，每天由朝至晚，電傳機像打字機的聲音一樣，響個不停。參加交易會的來賓，通過這個服務台發往世界各地的電報，如雪片紛飛，截至十月卅一日的半個月內，通往世界各地的電報和電話，都比去年同期有較大的增長。

這一屆交易會，郵電服務台雖然擴充設備，增加人手，可是，由於到會客商比過去任何一屆交易會都多，服務台的工作人員還是忙個不停，在繁忙的業務中，電報的收發迅速，不僅沒有遲誤，而且毫無差錯，工作人員在服務台窗口收下客商交來的電報後，最快的兩分鐘便可以發出。

在交易會開幕初期，郵電服務台收到一封從日本打來，經由這個服務台轉交一位日本商人的電報，立即在交易會內用廣播通知這位來自日本的收報人到取，可是當時這位收報人剛巧不在交易會內，於是服務台立即派員將電報送往他下榻的羊城賓館，及時轉到收報人手上。

羊城賓館郵電服務台

羊城賓館是參加交易會外國來賓居住的旅館之一，附設有郵電服務台，每天上午七時半至九時，中午十二時至下午二時半，下午六時至深夜十二時營業，與交易會的辦公時間啣接。下榻羊城賓館的來賓申請電報掛號時，服務台工作人員照例問明來賓，在夜深十二時以後收不收取電報。每次電報掛號的使用期限為三個月。一位參加這次交易會的法國女商人，今年春季交易會曾經申請過電報掛號，但使用期限已過，這次來沒有再辦手續，郵電服務台收到從法國拍來給她的電報，按規定是可以退回發報人的，可是，郵電服務台沒有這樣做，還是將電報送交那位法國女商人，然後請她補辦申請掛號的手續。郵電往來對每一個做生意的來賓來說，都是非常重要的，郵電服務台為來賓服務既迅速又周到，獲得不少讚譽和謝意。

電話間有隔音設備

交易會郵電服務台承辦的業務，除了過去經辦的國際和國內電報、電話，收寄國際掛號、國內掛號信函、國際包裹、小包郵件、貨樣印刷品等郵件之外，為了方便客商，這次交易會還增辦了國際包裹、小包郵件、貨樣的封發工作，住在羊城賓館和愛群大廈的外國商人，可以直接到交易會提取郵件。同時還增辦了收寄國內包裹業務，並備有交寄包裹封裝的木箱和封紙，以及大型信封等供應。郵電服務的地方，正中擺有大方桌，兩旁有舒適的大沙發椅，還有供來賓使用的打字機專枱。每間電話間都有隔音設備，內有椅桌和電風扇。近半個月，這一排列的電話間，經常是這一間的電燈剛熄了，那一間又亮起來，或者全部電話間都是光亮着的。郵電服務台和八樓北座餐廳，均設有播音器。不少來賓掛了號在等候長途電話的時候，雖然不在服務處，但話務員不時用普通話、廣東話或英語通知分散在七樓或八樓的來賓及時來聽電話。來賓商人掛了號後，電話很快就接通。例如，有一位法國商人，掛了個普通叫號到巴黎，不到廿分鐘便接通了。每天，播音器經常發出女話務員清脆的聲音：「××先生，第×號房。」或「×××先生，請聽電話。」

酒類罐頭食品展覽
明日在大會堂舉行
由罐頭洋酒商會主辦　觀衆可獲贈品

【本報訊】由港九罐頭洋酒伙食行商會主辦的酒類罐頭食品展覽會，定明日（星期二）上午十一時至下午六時在大會堂舉行，歡迎參觀，不收門券，部份參展商行還備有贈品免費贈送給參觀者。

此次酒類罐頭食品展覽會，參加展出的進口商行及商業委員會共二十七單位，展出品種凡千種之多，包括世界各地著名的罐頭食品及酒類。會場設於大會堂舞會廳。各大商行對是次展覽均大力支持，並得各國商務專員贊助。

參加展覽的單位及商品計為：

一、二號攤位：該會自用陳列。三號攤位：大利連有限公司，展出法國飛鷹牌鵝肝醬。四號攤位：大昌洋行，展出澳洲大家樂鮮奶、煉奶。五、六號攤位：怡和有限公司，展出英國白馬威士忌、法國軒尼詩白蘭地、法國吉花青薄荷酒、英國夏威士忌、士鷹黑及白酒、美國好格蘭逵威士忌等。七號攤位：[illegible]，展出丹麥嘉士伯啤酒、加拿大思近爾VO威士忌、澳洲溫拿牛油、彩蝶牌罐頭食品。八、九、十號攤位：百佳洋行，展出日本明治餅乾、糖果、朱古力、英國佳百福餅乾。雞仔牌洋行，展出丹麥生牌曲奇士餅、美國易補力牌鷄精、澳洲恭富牌果汁及原變火腿等。十一號攤位：香港生力啤酒廠有限公司，展出香港生力啤酒。十二、十四號攤位：香港新西蘭食品有限公司，展出新西蘭罐頭、芝士、牛油。十三號攤位：好時洋行，展出澳洲亞流利牛油。十五號攤位：荷蘭卡路朱古力洋行，展出以色列雅士梅汁、柑汁、橙汁。十六號攤位：恆成有限公司，展出意大利施務酒、金雞鐵樹酒。十七號攤位：亞洲公司，展出澳洲宇宙牌罐頭食品、快馬雲尼及林各式洋酒等。十八號攤位：麥威有限公司，展出美國嘉寶易風車牌朱古力及日本江崎果汁糖等。十九號攤位：新西蘭蜂蜜牌罐頭肉類等。廿一號攤位：大興洋行，展出英國好立克。廿二號攤位：中國酒業貿易有限公司，展出中國名酒如茅台酒、竹葉青酒、汾酒、山渣酒、白酒、桂花陳酒、五加皮酒等。廿三號攤位：香港恆達企業股份有限公司，展出中國全國各地區之罐頭食品，包括「梅林」、「長城」、「水仙花」、「象山」、「江和」、「飛鵝」、「德天壇」、「長白山」、「寧牌」等；另「青島啤酒」、「北京牌」、「雪花」啤酒、「雪山」汽酒、「四川」酒和酒行。廿四號攤位：法國百事吉拔蘭地、士忌、瑞士遊艇牌車厘子、意大利樂球牌數奶、露等。廿五、廿六號攤位：賀泰糧食有限公司，展出中國上海的梅林罐頭食品、香港冠益美食品等。

廿七號攤位：通泰行，展出馬來西亞鋼鷹花生廠萬里望花生、新加坡楊協成醬料、罐頭食品。廿八、卅四號攤位：丹麥盛產品總經銷局，展出丹麥牛油、芝士、罐頭食品、煉奶。廿九、三十、卅五號攤位：和記洋行，展出英國白蘭氏鷄精、美國S&W罐頭、咖啡、可可等。卅一號攤位：英國吉百利朱古力、英國將軍牌酒。卅二號攤位：太貿公司，展出新加坡虎牌啤酒、美國好彩啤酒。卅三號攤位：屈臣氏有限公司，展出新加坡星加坡大辣椒醬、比牌罐頭。卅六號攤位：惠康洋行，展出美國真比牌罐頭、鮮奶。卅七號攤位：成利行，展出中國出產的葡萄酒。卅八號攤位：美國粟米產品有限公司，展出美國粟米產品。

至於展覽會場內派送贈品或贈飲的商行，有如下各家：大利連有限公司贈試法國飛鷹牌鵝肝醬；大昌洋行贈飲澳洲大家樂鮮奶、煉奶；香港新西蘭食品有限公司贈飲新西蘭奶；香港恆達企業派送贈品與參觀者；有限公司請飲北京名產鳳城嘉興的葡萄汽酒（為中國酒類新品種之一），時間中午十二時至下午二時、下午五時至六時；丹麥盛產品總局贈送三文治與參觀者；新花生、贈送花生；寶泰糧食有限公司贈飲樂口福；成利行贈送葡萄酒；聯福行贈送車仔嘜紅茶；德惠寶洋行贈飲蜂鳥牌；通泰行贈送萬里望花生。

中元公司
昨日開幕
優待顧客購物

【本報訊】九龍新蒲崗彩虹道附近的中元國貨公司，已於昨天正式開幕。昨日自上午十一時至下午一時，到賀的人士十分踴躍。酒會中由新聯影業公司演員陳綺華、李大為、江漢、文瀾、呂錫貴、與白鴿等剪綵，氣氛熱烈。昨天適逢星期假日，該公司顧客擁擠，購貨品的人們，使五千餘尺的商場擠得水洩不通。該公司在新張期間為了優待顧客，貨品一律九折或五折發售，購貨二元以上者有贈品；並由十一日起贈飲樂口福，一連三天。

教車師聯誼會
昨日正式成立
第一屆職員同日就職

【本報訊】香港汽車駕駛教師聯誼會，昨晚在金國酒樓舉行成立暨第一屆職員就職典禮，各社團及各街坊首長、社會名流到場觀禮，由市政局議員馬超常監誓。交通安全會主席鄒重迦在致詞中強調該會宗旨為研究駕駛技術，教授駕駛人員及促進交通安全，聯絡會員感情及舉辦福利事務。相繼演說者多人，最後由該會副主席曾英明致謝詞。晚宴開數十桌，氣氛熱鬧。該會首屆職員名單如下：

名譽會長張來、鍾榮、曾光；主席鄒強，（副）曾英明；書記主乃良，（副）鄒世傑；總務主任李國鈞，（副）楊兆銘；財務主任王國傑，（副）黃鑑英；交際主任鄒增榮，（副）劉利傳；交通研究主任歐東成，（副）陳立揚；康樂主任黃偉鳴，（副）劉長立；執行委員謝根、祖漢文。

銀行華員會
今晚祝會慶
千餘人將參加大會

【本報訊】香港銀行華員會成立十五週年紀念大會，今晚在月宮酒樓十樓及十一樓舉行，將有一千四百名會員參加。大會內容包括會餐、攤位遊戲、頒獎及遊藝等。會上將由郭贊頒發第十三屆理事選任書，並頒獎給成績優異會員，然後頒發會員刊物撰稿人紀念品，頒發元老會員紀念品，並頒發會員乒乓比賽獎品及銀行聯誼桌球賽紀念品，最後由新翔頒發會員桌球賽獎品，由閩粵體總會主持抽獎，每席設特獎一個，人人有份。

今日備忘錄

商人之友俱樂部（下午三時）在黃大仙新區天主教小學舉行揭幕儀式。

香港銀行華員會（下午六時）在月宮酒樓舉行成立十五周年紀念聯歡遊藝大會。

新界村民父老
反外圍馬合法

【本報訊】對於有關外圍馬合法化問題，新界人士亦同聲反對。新界一位父老昨天說：「如讓外圍馬成為合法，將使新界人士踏入賭禍深淵。現在新界鄉村已逼，除基灣一隅外，其他各區……家庭式手工業維持生活；若讓外圍馬合法化，必將使鄉民生活及工作均大受影響。因此，政府實不應使外圍馬合法。」

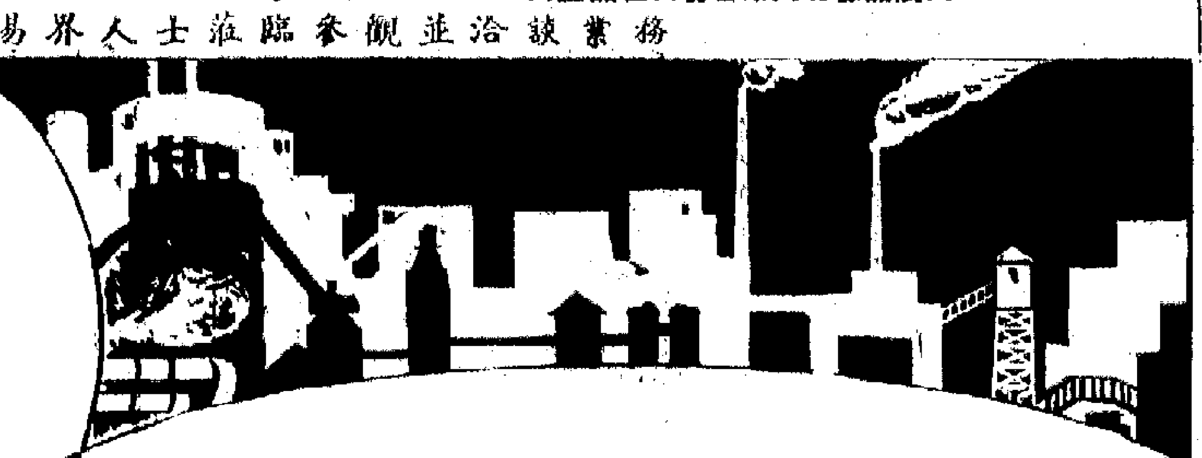
欖鎮同鄉會　宴演出人員

【本報訊】欖鎮同鄉會最近主辦粵劇一場，演出女伶昨晚假座某酒家設宴，招待演出人員、音樂員及戲班、宣傳人員，並放映紀錄片及播唱全劇錄音。

一九六四年秋季中國出口商品交易會
於十月十五日至十一月十五日在中國廣州舉行
下列產品在交易會期間有樣品展出
歡迎世界各地貿易界人士蒞臨參觀並洽談業務

水磨石·大理石·花崗石

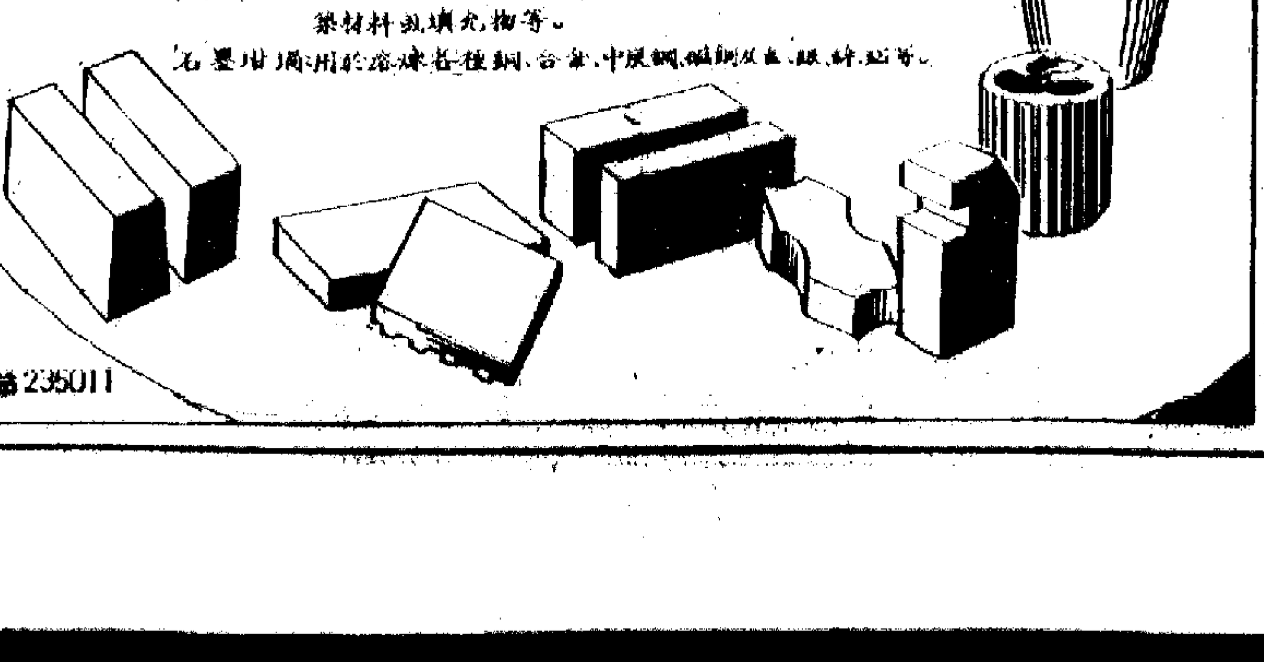
是最受歡迎的建築材料，色澤光潤多彩，花紋圖案美麗，包裝堅固可靠，出廠前均經嚴格檢查和抗壓試驗，能適應遠程運輸。



耐火材料及器材

供應品種：各種耐火磚、耐酸磚、石墨坩堝等及其原材料如土、照、鎂、矾土、石墨等，規格齊全，質量優良，可保長期供應。

用途：耐火磚：用於建築各種工業窯爐、鋼爐、燒窯及各種高溫爐灶。
耐酸磚：用於各種化學製酸有機合成人造纖維等化學工業砌築材料及填充物等。
石墨坩堝：用於熔煉各種銅、合金、中炭鋼、鋁銅及金、銀、鋅、鉛等。



中國五金礦產進出口公司天津分公司
地址：天津河北路泰興里一號
電報掛號："MINMETALS" Tientsin
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話235011

#497

巧華燈飾
香港歐美澳洲星加坡名廠精選
今日公眾假期，照常營業。
營業時間　上午九時半至下午七時（星期日休息）
巧華洋行有限公司
香港告士打道84至87號　電話：[illegible]
九龍彌敦道文田太平道一號　電話：[illegible]
尖沙咀柯士甸山道六號　電話：六六〇六五〇

石油副產品質純淨 國產貨合工業需要

製膠製漆等原料均媲美舶來品 港工業原料商由穗訂得貨回來

【本報訊】本港工業原料商人最近到廣州交易會成交了大宗的化學原料品，備供本港市場的需要。一般港商對國產化工原料品的印象是，不但品種越來越多，而且品質不斷的提高，經營國產原料品就是適應當前市場的需要。

據剛從廣州參加交易會回來的工業原料商人說，在這次廣州交易會，本港原料商購成化工原料貨品多比去年同期增多，成交較大宗的首推漂染工業用的哥士的、梳打粉、鹽類。此外，樹膠工業用的炭酸鈣、製漆工業用的立德粉、鋅氧粉、擠夾工業用的原料，成交亦十分活躍。

在這次廣州交易會中，本港原料商人買貨是很起勁的，因為就工業原料貨品來說，供應的品種越來越多。像過去需要進口的保險粉，現在已經有國產貨源來供應本港市場銷售。冰醋酸過去幾年在本港市場是日本貨的天下，現在有國產冰醋酸供應，運輸上較為便利，自然大受本港用家的歡迎。另一方面，國產化工原料的品質一年比一年的提高，以製膠工業和製漆工業用的化學原料來說，國產貨的品質媲美舶來品。特別值得一提的是石油副產品，如白礦油羽花士蠟、白蠟、乙脂等品質之佳，出乎意表，國產白礦油品質純淨，無色無味，符合工業家的需要。

工業原料商人又說，工業原料貨品有很多是化驗品，過去售價不高的粗貨，運費在輸入成本上佔不小的比重，近幾年來有某些日本產品能夠在市場現代了與美貨的地位，就是佔了運輸上的便宜。國產貨來源運輸比日貨更方便，今天國產化工原料貨品品種越來越多與品質的一年比一年提高，從長遠看，本港販商如果不做國產貨生意，將來就一定會喊「執輸」了。

罐頭食品新品種 港商在廣州訂得

有糖水木瓜與滷脆肉

【本報訊】本港經營內地罐頭食品的商人，上週又有一部分到廣州參加交易會之後回到香港。

這些商人稱，經銷國產「長城」牌、「梅山」牌、「牡丹」牌、「飛輪」牌、「珠江」牌及「天壇」牌罐頭食品的商人，已在本屆交易會上訂購了這些貨品。據稱，香港商人在本屆交易會上訂購這些貨品的數量，普遍比在今年春季交易會上成交的數量多一倍，而比在去年秋季交易會上訂購的數量增加更多。

這些商人說，他們在本屆交易會上訂購的罐頭食品，有一部分是在香港市場上脫銷已久，現在又在本屆交易會上訂到的。以「天壇」牌產品來說，香港商人在本屆交易會上訂購的新貨品，有糖水柑片（糖水柑片，即是脫衣柑片）、糖水荔枝（每罐淨重三百一十二公分）及樂色青豆。而在「珠江」牌產品中，他們在本屆交易會上訂購的新貨有糖水木瓜及滷脆肉。

至於曾在本港市場上脫銷了一年或兩年而香港商人在本屆交易會上恢復訂到的罐頭食品有，「珠江」牌產品中有鮮炸鯪魚，「天壇」牌產品中有紅燒豬肉。

這些商人稱，他們在本屆交易會上成交的罐頭食品，種類有肉類、家禽類、水產品類及果菜類。例如，經銷「天壇」牌罐頭食品的商人，他們在本屆交易會上訂入的貨品，除了前面已經提到的之外，還訂購了紅燒豬腿、五香排骨、滷鴨翅、五香鴨、豆豉鯪魚、烏獸荔枝、糖水菠蘿等。

經銷「珠江」牌罐頭食品的商人，在本屆交易會上成交的貨品，除上已提及的之外，還有紅燒豬肉、紅燒雞腿、五香豬排、滷雞翅、雞扣肉、肉丸、陳皮鴨、禾花雀、鮮炸鯪魚、鯪魚球、鯪魚鬆、清水竹筍、清水蘑菇、清水馬蹄、苦瓜、蜜糖蓮子、鹹酸菜等。其中的鮮菜類，以前是屬於嚴謹發的，本屆交易會上供應的是開放的。

這些商人稱，他們在本屆交易會上訂購的罐頭食品，將有很大部分在本月內開始運到香港應市。

北京金漆鑲嵌

中國出口商品

北京金漆鑲嵌，也是在光滑堅滑的漆胎上，以描繪、雕填、鑲嵌等技法，裝飾上鮮明的彩漆、輝煌的金銀色以及光彩奪目的螺鈿和玉石、牙、骨等材料製成的精英漆器工藝品。

我國的漆器工藝，遠在戰國、秦、漢時期就已非常興盛，在繪畫雕物裝飾的畫、朱漆層上描繪的花紋，線條纖巧流麗，用筆熟練自如。至於雕刻，也是「用刀若筆，與畫同巧」。今天北京金漆鑲嵌工藝就在這個深厚的傳統基礎上，得到了更大的發展。

北京金漆鑲嵌，在產品種類上，有屏風、桌、几、盒、匣等百餘種。在造型上，有的莊重大方，有的靈巧秀麗。多為裝飾仕女、花卉、圖案等紋樣；裝飾手法變化多樣，異常豐富。如鑲嵌就有花鑲嵌、蛋殼鑲嵌、象牙嵌、寶石嵌等多種。

參加今年秋季中國出口商品交易會的北京金漆鑲嵌產品，在豐富花色品種，提高產品質量上，具有以下特點：

一、為適應國際人士生活習慣以及生活上的實用需要，製作了無線電櫃、電視櫃、酒櫃、首飾盒等十餘種。從造型上來看，大都從普遍求其變巧方便，減少了「方棱」、「直角」，增加了「曲線」的變化。在花紋的裝飾方法上，也力求簡練大方，清新具樂。

二、能夠適應擺設的裝飾產品，可以充分利用空間，減少裝飾柵欄的點綴，但又不失商品的珍貴性。如物架、燭台、盒式桌墩等種類。這些產品在造型結構上，有的部分是可以活動的，如盒式桌墩，燭架可以放進桌子的腔內，方便運輸。

三、仿古產品具有我國戰國時代漆器風格，如彩漆耳杯、彩漆奩等品種。

四、除工藝品既富多彩，如「白蛇傳」大屏風，胎數輕便，開光有變化。在這堂大圍屏風的二十四個開光內，以「連環畫」的形式，採用傳統的「花鑲嵌」手法，描繪了完整的白蛇傳故事。故事中人物的服飾，如領、袖的鑲邊，圖案以及彩帶，靴底等部分，都是採用不同材料鑲嵌而成，比用着色等一般處理方法要來得精巧美觀。此外，在選料上，除選用最常用材料以外，還選用了牛角、蜜蠟、各式壽山石等各種石料。像這樣特別精工選料的作品，在近幾年北京金漆行業的生產中還是較為突出的。

批發貨價

貨價多再軟順

謝德

十月份香港市場上的商品交投雖然繼續暢旺，且沉寂已久的部分貨品亦有動意，但貨價多數仍無法抬頭，有些反見得更軟順。

根據去年原料、建築材料、化工原料、洋紙、五金、西藥、土產、糧油糖等各類貨品（共一百四十一種）的批發價格粗略計算，十月份的平均價比九月份總跌百分之零點五五，比九月份的跌幅又增大一些。而且，和去年同期比較，九月份尚升百分之零點三二，十月份則跌了百分之一點七，這說明今年十月份香港的市場與去年有異。

英美批銷轉弱

十月份是香港市場的旺月，一般貨品交投都比較暢盛，各種貨品的價格照理也多數會堅穩或微漲，但今年卻多數欲起無力，而且有些還是軟順。造成這種情況的原因，主要是：港貨大主顧的英美銷場已轉滯弱，同時又適逢「大選」，許多買家都不敢放手訂購明年春夏貨品，以致港商對後市多不敢看好。其次，東南亞各地批購秋多貨均未如理想，特別是新加坡和馬來亞要為建立所謂「共同市場」作準備而設立各種輸入限額，亦使部分貨品去銷受到影響。此外，英國於十月廿七日起徵收百分之十五貨物進口附加稅，由港輸英有關貨品頓受打擊，貨價自然也受到不利影響。

五金化原食油微挺

在各類貨品中，只有五金、化工原料和食油的價格尚在緊穩中微挺。五金的市道本屬平常，部分建築五金市價且微跌，但國際紅銅價每噸竟漲至五百二十鎊，港市有關銅製品售價亦紛紛跟升，故五金平均價，十月份比九月份續升百分之零點三四，比去年同期升百分之十點六九，為各類貨品的最大漲幅。

化工原料的實貨價，如樟腦、桃膠珠、士力片、醋利硝、鋅粉等漲後雖稍回落，但有些如冰醋酸、軟脂酸粒等售價漲後仍企高位，故平均價續微升百分之零點二六。食油的交投並非暢旺，但美豆油出口價趨漲，以致市價仍企高位。

食糧西藥跌幅較大

貨價跌幅較大的，只有食糧與西藥兩類。國際原糖價格大跌，十月底倫敦原糖價每噸企定三十二鎊半，紐約價每百磅亦企定三元六六五分美金，與九月份底相差極微，同時台糖供應不多，照理港市售價不致大跌；但是，時入淡季，月銷量已不足三千噸，一度又被多家批發商互爭拋售柵花糖，以致平均價比九月份跌了百分之七點四三，比去年同期竟跌百分之四十八點五八。西藥因國際西藥漲季，抗菌類和精神等價繼續下跌，現當旺銷的魚肝油丸及補類等又欲起無力，於是十月份的平均價比九月份總跌百分之四點八六，比去年同期跌百分之一點五。

多數貨價穩中帶軟

其餘棉紗、棉布、水泥、紙張、土產和米糧等類價格，都是穩中帶軟，其中以水泥跌近百分之一為最大，洋紙只跌百分之零點零一為最少。這六類貨價在旺季中無力抬升，顯然受銷路不暢、互相競爭的影響不小了。

十一月份仍是香港市場的旺月，各種主要商品交投照理更為暢旺，貨價亦應趨堅挺，但自英國實施對收進口附加稅以後，港市有關工商業已受到或多或少的影響；加上，泰國施行防止外貨傾銷的稅收政策，象牙海岸對棉布及五金器皿入口限額，馬里加對進口貨徵消費稅，……等等，對港貨去銷不利；今後英貨、美貨還要加強推銷，競爭加劇勢所難免，故除了有特殊因素外，貨價多數還是易跌難升的。

原色布市呆靜

【本報訊】進口大頭原色布近日市道較靜，價格呆企。內地跳鯉牌原色布，每疋售二十八元八毫，寶貝牌二十九元七毫，大鵬牌三十元零三毫。

廿四商行註冊

貿易行置業共十三家 經營工業設計者兩家

【本報訊】港府公佈，在截至十月二十四日為止的過去一週內，有二十四家商行獲准註冊為有限公司，它們的名字（譯音）是：

雄勵德實業有限公司：經營地產物業生意，註冊資金一百萬元，負責人為曾志英。

嘉業置業有限公司：註冊資金十萬元，負責人為鄧寧。

康寧置業有限公司：註冊資金十萬元，負責人為衛振發。

立木企業有限公司：經營金融業務，註冊資金一百萬元，負責人為歐德利。

遠東新光有限公司：經營各種折光鏡，註冊資金二萬元，負責人為史蒂文遜。

恩那羅有限公司：經營出入口生意，註冊資金五十萬元，負責人為羅平生。

廣比利企業有限公司：經營一般商品，註冊資金一千元，負責人為韓爾。

永興有限公司：經營電氣工程生意，註冊資金十五萬元，負責人為王亞英。

四維企業有限公司：經營出入口及紹絲業務，註冊資金二十萬元，負責人為鄧業明。

佳麗有限公司：經營皮鞋皮具生意，註冊資金五十萬元，負責人為馮裕新。

加高投資有限公司：經營地產及金融生意，註冊資金五萬元，負責人為力利歐。

國際構築置業有限公司：經營酒店、餐館生意，註冊資金二百萬元，負責人為方秀屏。

利信實業有限公司：經營出入口生意，註冊資金十萬元，負責人為鄭英寶。

穩將有限公司：經營航務生意，註冊資金五萬元，負責人為戴維。

榮光有限公司：經營酒店、餐室生意，註冊資金二十五萬元，負責人為史密。

傑記有限公司：經營地產、金融生意，註冊資金一百萬元，負責人為秀萍何。

羅披李有限公司：經辦工業設計，註冊資金三萬元，負責人為施卡直。

世界模型有限公司：經營出入口生意，註冊資金一萬元，負責人為阿爾斯。

金利馬有限公司：經營船務，註冊資金十萬元，負責人為邵禮利。

納門貿易有限公司：經營出入口生意，註冊資金五百萬元，負責人為納門斯。

J.布爾地有限公司：經辦工業設計，註冊資金十萬元，負責人為布爾地。

棉織品輸加未達配額 下年度將被取消資格

未付餘額將分與其他出口商

【本報訊】港製棉織品輸加拿大數量未達到配額者，將被取消下年度享受配額資格，其未付出之餘額將依照先到先得辦法分配與其他商家。港府工商處於本月六日以一九六四年第四十七號通函通知出口商，要點如下：

「經接納棉業諮詢委員會之建議，決定商家於一九六四年九月三十日以前，付運至加拿大之棉織品未達配額百分之五十者，取消其享受一九六四—六五年度該類棉織品出口配額之權利。運出數量超過百分之五十，但未達到百分之九十五者，按照其未運出之數量比例，減低其明年度出口配額。此項未運出而被取消配額之權利之棉織品，將依照先到先得辦法分配與其他商家，並准許即日申請出口授權書。

該類貨品數量可供申請者，經議決定有下列數：八〇二一四六（A），女裝棉質褲類二九、一八四（打）；八四一〇及八四一八（打），男女裝、棉質襯衣二九、二五九（打）。

上項貨品出口授權書的有效期間，自發出之日起計為三個月，並須取具加拿大進口商之合同，工商處即日開始接受申請書，在一九六四年十一月十六日以前遞進申請者將獲審查，申請數量者超過上述數量者，將照比例減少所得之數量。

依照上述辦法領得之出口授權書，須於有效期內全數運出，不能全數運出者，取消其往後該類貨品之申請資格。」

泰出口米標準價 最近全面略提高

【曼谷四日航訊】泰國貿易院二日重新調整泰米出口標準價格，新價與舊價比較，全告微升。新標準價列下（單位：噸）：一等百分百白米五十三鎊十一先令，二等百分百白米五十二鎊十四先令，三等百分百白米五十一鎊十七先令，頂上百分五白米五十鎊二先令，普通百分五白米四十九鎊十先令，百分之十白米四十八鎊三先令，百分之十五白米四十七鎊六先令，百分之二十白米四十六鎊二先令，特別頂上米碎四十一鎊十四先令，上等米碎三十鎊十先令，特別米碎二十九鎊十三先令，普通米碎二十八鎊十六先令，上等一號米碎二十七鎊一先令，特別一號米碎二十五鎊十二先令，普通一號米碎二十四鎊十四先令，特別二號米碎二十四鎊三先令。長粒糯米四十八鎊八先令，一號糯碎三十二鎊一先令，二號糯碎二十七鎊二先令。

青洲水泥售價 上週已稍降低

【本報訊】港產水泥售價從上週五起，廠方宣佈降低，如是一百磅裝普通水泥新售價每包為四元；一號裝普通水泥每包為四元四毫。

又傳日本水泥訂價，可能由每噸一零八先令降為一零六先令。

經濟新聞

九月份香港對各地進出口貨值統計（上）

（單位：萬元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
北美洲	九、三五九	一一、三七三	四五〇
美國	八、三六二	一〇、四一七	三三一
加拿大	九九七	九五五	一一八
西歐洲	一四、六〇九	一三、〇四〇	八九七
芬蘭	六四	四八	—
瑞典	四〇三	七四一	九
挪威	一〇五	一六四	二四
丹麥	一五九	三七二	一三
瑞士與列支敦士登	[illegible]	一一六	二一
葡萄牙	二〇	三	—
奧地利	二一四	一〇四	—
西德	二、〇六五	二、八二九	一三三
荷蘭	一、三一七	四八一	一九
比利時與盧森堡	五九二	一五六	九四
法國	七八九	一四一	六三
意大利	一、一九一	二〇四	一三一
西班牙	八	七四	八
南斯拉夫	六	—	—
希臘	一三	三	三
土耳其	—	一三	—
冰島	—	二三	—
愛爾蘭	—	三六	—
[illegible]	—	—	—
直布羅陀	—	二九	二
馬耳他	—	四八	—
英國	六、三三三	七、四二七	三六八
蘇聯與東歐	二三二	四	—
蘇聯	七六	—	—
阿爾巴尼亞	—	—	—
保加利亞	—	—	—
捷克	六五	二	—
東德	四六	—	—
匈牙利	一三	—	—
波蘭	二九	一	—
羅馬尼亞	—	四	—

香港進出口貨價統計

日期：十一月二日至七日

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比上週漲▲跌×百分比
五金	▲10.21	0.00
化工原料	▲4.07	×0.02
紗布	×4.35	×0.12
洋紙	▲2.46	×0.03
土產	×7.40	▲0.90
米糧	×1.18	▲0.72
食油	×0.42	×1.94

說明：香港進出口貨價統計，係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。（謝德）

瑞士比西德國 買賣價調整

【本報訊】上週末瑞士國、西德國和比利時國的銀行買賣價同時調整，新價每百港元比前改為：其中瑞士國每百港元比前少兌〇·〇六二五瑞士法郎，西德國比前少兌〇·〇六二五馬克，比利時國較前少兌一比利時法郎。

瑞士國買價：由每百港元兌七四·五瑞士法郎，改為七四·四三七五瑞士法郎；賣價：由七五·八一二五瑞士法郎改為七五·七五瑞士法郎。西德國買價：由每百港元兌六八·六八七五馬克改為六八·六二五馬克；賣價：由六九·八一二五馬克改為六九·七五馬克。比利時國買價：由每百港元兌八七五比利時法郎改為八七四比利時法郎。

柬要輸入滬青

【金邊三日航訊】柬國國營出入口公司三日發出一項通告說，該公司有意輸入八百噸滬青，有意供應者可向該公司入口部接洽。

據了解，最近柬國各地米廠的存貨短缺。這項措施是為了補足目前柬埔寨米類存量，以便在新穀登場前維持國內市場上的供應。

珠江·普慶·國泰·高陞 即將獻映 長春電影製片廠出品 清新喜劇 狂笑 大喜劇 請注意 普慶戲院十一日晚上九時半優先獻映一場 導演 嚴恭 滿意不滿意 小楊天 丁然 主演

昨天爆滿 邵氏公司輝煌巨獻 林黛 趙雷 主演 中外轟動 不朽名片 江山美人 THE KINGDOM AND THE BEAUTY 李翰祥 導演 請早日觀看 必須提前

香港 新世界 英京 真光 皇宮 第七天映 假期請早 孫悟空七打九尾狐 全部七彩

太平 北城 多利 八院齊映 午夜招魂

高陞 今天最後 蘇六娘 明天獻映 風雪一枝梅

蘇小小 第十天映 杭州西湖實地拍攝 白茵 主演

仙樂 連滿今續 戰場 特藝七彩

國際 今天仍映 金枝玉葉 黃夢 丁寧 主演 敢如何想我 不如她 海底龍吟劍

珠江 今天十二時半早場 通心樹 今四場續映 蘇小小 如來神掌 三集

大華 第54天 鐵剛破金 間勇網 諜 孤城英烈傳

新舞·新聲·樂都 龍虎群英

荷里活 江山美人

普慶 今第十天續映 蘇小小

皇后·麗聲·皇都 特務龍虎榜 TO TRAP A SPY

利舞台 花都繽紛錄

新華·寶華 第十三天·續七彩 鳳流江湖客

石塘咀 今天續映 胭脂金剛 一對好鴛鴦

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時30分	8時46分	7時29分	8時29分
8時40分	9時44分	7時50分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時25分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時59分	2時30分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時28分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
（E）10時	10時37分	8時59分	9時58分
（S）10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公眾假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午12時37分	下午3時35分	上午7時34分	上午10時30分
4時20分	9時05分	9時30分	下午2時25分

荷蘭利來船由渣華代理 新輪密士失必來擬任航港墨灣線

【本報訊】據渣華郵船公司代理之荷蘭利來輪船公司（NEDLLOYD LINE），定本月廿六日派出新輪「密士失必來」號（Mississippi Lloyd）號，開闢香港—墨西哥灣航線。

該公司同時已加入紐約貨運公會為會員，現在則首次派輪由港收貨往紐約。「密士失必來」輪定本月廿五日抵港落貨，廿六日將開往格利士多寶、新奧爾良、摩比爾、休斯登和紐約。預定廿二天可駛抵格利士多寶，三十七天到達紐約。

三艘輪船去倫敦 載貨均比往時少

航運綜述

鐵行公司的「舟山」輪，已於昨日開往倫敦，載出貨物約二千五百噸，另有三百噸訂位貨物因趕製不及而須暫時押運。該輪將於十二月三日開抵倫敦，據悉去貨中已沒有什麼大宗聖誕貨。同時，如果英國全國碼頭工人如期於十二月一日舉行罷工，則該輪運到倫敦的貨物，亦可能要推遲起卸。但就在這種情況下，適總定期各貨輪仍能載出二千五百噸往倫敦，成績已可算相當不錯了。

踏入本月以來，因英國增收附加稅而起的英國訊知暫停付貨及製貨事件，似已比上月底減少許多，這可能是使「舟山」輪載貨能維持正常的一個重要原因。另外，自從「宗連派」號於本月二日載出約四千噸貨往倫敦之後，「舟山」輪已是本月份開往倫敦的第二艘快輪，接貨自然要比其他一些慢船容易得多。

不過，本月四日晚鐵行公司開往倫敦的「金馬連」貨輪，卻只載出貨物約五百噸，成為今年來少見的一個低紀錄，這就顯然是受到上月底英國突然通知將大批貨物「停付」及「停製」的間接打擊了。當然，「金馬連」輪的開行期排得不好，剛好夾在「宗連派」與「舟山」兩艘快輪的中間，也是造成它載貨大減的一個原因。

但無論如何，如果不是因為英國徵稅而致發生貨物「停付」、「停製」等事件，則「金馬連」與「舟山」兩輪的載貨總量，應該有四千噸的，現在船公司已不白少收一千噸貨了。

明（十）日又將有一艘「伯明翰城」貨輪開往倫敦。據查悉，該除所搶得的訂位貨物，亦比平日為少。跟着，「邊高」輪又定本月十三日開往倫敦和歐陸，十五日纔將有「嘉律」輪開去。這即是說，六天內共有三艘船開往倫敦，船期排得很頻密，即使廠家有訂貨單在手，也不可能在短短幾天內製成大批貨物，分給三艘船運出的。因此，船公司與船公司之間的生意競爭，亦跟着加劇了。平心而論，現在有些船要每次都在港逗留一週之久，俾接二千餘噸至三千噸貨運往倫敦，船東也確是夠苦心的。一些新型的萬噸巨輪，因成本開支較大，亦不容易做到這一點。

邊行公司定本月十三日開往倫敦及歐陸的「邊高」輪，離開可於三十二天開抵漢堡，即比前再提早兩天。至於開抵倫敦的時間，則仍為廿五天。因英國徵稅，香港至少會執行半年，棉織品和鞋物輸英均頗受影響，故英輪希望在港多收些貨物往西德，這種計劃是完全可以理解的。問題是香港原已有快期的西德船、瑞典船、丹麥船和日本船開往歐陸，其中有些是不航經倫敦或利物浦的，它們可比英輪早六天駛抵漢堡。在這種情況下，英輪即使想設法多載貨物往歐陸，看來成效也不會怎樣大。 亦山

美水果三百噸 預計明日到港 另有鐵皮漆油兩批

【本報訊】多利順洋行代理的「天馬利」輪，定本月十日從美國到港。該輪此來載到的貨物很少，據說只有五百噸，其中鐵皮三十噸，漆油三十噸，製漆原料五十噸，水果一萬四千箱（約三百噸）。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：馬尼拉來，晚上六時十五分到；大阪、台北來，下午八時五十分到；英國、馬尼拉來，下午九時卅分到；新加坡、曼谷來，下午一時廿分到。泰航：東京、台北來，下午三時廿五分到。寮航：東京來，下午二時十分到。馬來西亞航空：新加坡、古晉來，下午二時零五分到。瑞士：歐洲、孟買、曼谷來，下午四時零五分到。昌興：德西利、東京來，晚上十時五十五分到。英國海外：東京來，下午二時五十分到；倫敦、仰光來，下午二時十五分到；新加坡來，晚上十一時十分到。法航：曼谷來，下午三時十五分到。印航：曼谷來，下午五時卅五分到。帝國航空：東京來，下午十時五十分到。菲航：馬尼拉來，上午十一時卅分到。泛美：倫敦、仰光、曼谷來，下午三時十分到；東京來，下午四時零五分到。民航：台北來，下午二時四十分到，晚上十一時十五分到。越航：西貢來，下午三時到。德航：東京來，下午七時卅五分到。

今日離港班機

國泰：往馬尼拉，開下午二時十五分；往台北、大阪，開上午九時；往曼谷、新加坡，開下午七時；往馬尼拉、亞庇、英國，開上午九時。泰航：往曼谷、新加坡，開下午四時。寮航：往曼谷、羅馬、孟買，開下午三時。馬來西亞航空：往新加坡，開下午三時。瑞士：往東京，開下午四時五十分。英國海外：往曼谷、倫敦，開下午四時卅分；往東京，開下午四時十五分；往悉尼，開下午六時。法航：往東京，開下午四時十五分。菲航：往馬尼拉，開下午一時。民航：往台北、東京，開下午三時廿分。泛美：往東京、羅省，開下午五時；往曼谷、仰光、倫敦、紐約，開晚上十一時卅分。越航：往西貢，開下午四時卅分。印航：往東京，開下午六時十分。

大鵬由台灣到 有水泥三千噸

【本報訊】大信公司代理之「大鵬」輪（TA PENG），已於前日由台灣抵港，泊於A字廿八號浮泡，現正停卸水泥三千噸和雜貨百餘噸。該輪定明（十日）晚再開往基隆及釜山。

截郵時間

今日空郵（星期一）

中國大陸 下午六時　沖繩、南朝鮮 中午十二時
印尼、關島、菲律賓 上午十時
尼日利亞、英、非、伊朗、黎巴嫩、寮、西德、瑞士、法、約旦、敘利亞、南越 下午一時
夏威夷、美國、中南北美 下午二時
澳洲、新西蘭、非支 下午三時
馬來西亞、泰國 下午四時　印、巴、台、日 下午六時

平郵　中國大陸 下午六時
尼日利亞、加納、象牙海岸、馬里、獅拉勒昂內 中午十二時
西德、巴林、伊朗、伊拉克、南非、馬拉維、毛里求斯 下午五時　澳門 下午一時

明日空郵（星期二）

中國大陸 下午六時　錫、黎巴嫩、伊拉克 上午八時
馬、北婆羅洲、泰、婆羅乃 上午九時　菲 上午十一時
以色列、寮、法、加拿大、巴林、亞丁、伊朗、瑞士 中午十二時
巴、埃及、荷、比、丹、西德、挪威、瑞典、巴西、非洲、尼日利亞、英 下午一時
夏威夷、美、中南美 下午二時
非支、澳洲、新西蘭、南朝鮮、台、日 下午六時

平郵　中國大陸 下午六時
中國大陸 下午六時
西班牙、葡屬東非、巴西、阿根廷、南朝鮮、新幾內亞、印 中午十二時
墨西哥 下午二時
哥斯達黎加、牙買加、蘇丹 下午五時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
伯明翰城	CITY OF BIRMINGHAM	A1	銀行
山春丸	YAMAHARU MARU	A32	大南
德島丸	TOKUSHIMA MARU	B1	中亞
德寶華	TABOA	A5	順昌
金馬來	KARMALA	九龍倉碼	鐵行

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
第三雲海丸	UNKAI MARU	日本	11月11	東方
間唔士丸	GANGES MARU	日本	11月11	大阪
惠風	FORTUNE WIND	青島天津	11月11	大洲
林寶	LIMBURG	美國	11月11	吉時
寶山丸	HOUZAN MARU	日本	11月11	東方
雲珠娜	VENTURA	日本	11月11	利成
美利時	MALAIS	歐洲	11月11	法郵
格連那尼	GLENARTNEY	歐洲	11月11	渣甸
士達列	STAD DELFT	美國	11月11	渣華
好利德	HERMOD	日本	11月11	多利順
星貝	STAR BELLATRIX	新加坡	11月11	鴻來
明達	BRENDA	婆羅洲	11月12	海聯
愛倫馬士基	ELLEN MAERSK	印巴	11月12	捷成
赫信士丹	HESSENSTEIN	歐洲	11月12	捷成
星星	STAR ALDEBARAN	新加坡	11月12	鴻來
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	11月12	總統
芝罘	CHEFOO	澳洲	11月12	太古
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	11月12	大阪
利彭城	CITY OF RIPON	澳洲	11月13	銀行
巴哈多	BAHADUR	日本	11月13	鐵行
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	新加坡	11月13	大阪
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	11月13	鐵行
越南	VIETNAM	日本	11月13	法郵
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	11月13	捷成
亞洲	ASIA	意大利	11月13	天祥
進榮丸	SHINEI MARU	日本	11月14	日新
海德	HALLDIS	新加坡	11月14	多利順
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	11月14	水泰
興生	HIN SANG	山打根	11月15	渣甸
福建	FUKIEN	曼谷	11月15	太古
北佐諾加士	PATROCLUS	歐洲	11月15	太古
高士拿	KOSTRENA	新加坡	11月15	華林
馬哈拉士德州	STATE OF MAHARASHTRA	新加坡	11月15	東方
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	美國	11月15	美郵
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	11月15	美輪
邊合	BENHOPE	歐洲	11月15	邊行
魯斯	RUYS	南非南美	11月16	渣華
正鋒	PIONEER MAIN	美國	11月16	美輪
伊斯鬼蓮	ESQUILINO	意大利	11月16	天祥
索馬利	SOMALI	歐洲	11月16	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	11月16	渣華
海順	HELIOS	上海	11月16	多利順
瑪德高	JAN MATEJKO	歐洲新加坡	11月16	天祥
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	11月17	捷成
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	11月17	鴻來
邊德	BENDEARG	英國新加坡	11月18	邊行
長浦丸	NAGAURA MARU	新加坡	11月18	日郵
萬力	VAN NECK	紐西蘭馬尼拉	11月18	渣華
永榮丸	EIKEN MARU	新加坡	11月19	日郵
喬百拉	CHUPRA	日本	11月19	鐵行
海利	HAI LEE	曼谷	11月19	多利順
蘭利	RANEE	加爾各答新加坡	11月19	鐵行
市鋒	PIONEER MART	美國	11月19	美輪
古特碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	11月20	鐵行
芬門	FERNGATE	美國	11月20	多利順
亞士鐵安納	ASTYANAX	歐洲	11月20	太古
高棉	CAMBODGE	歐洲	11月22	法郵
多倫達	TURANDOT	美國	11月22	多利順
樂拜倫	LORD BYRON	美國	11月22	新興行
東方銀河	EASTERN GALAXY	馬尼拉	11月23	美郵
寶根維利	BOUGAINVILLE	美國馬尼拉	11月23	銀行
格連加利	GLENGARRY	歐洲	11月23	太古
格連路高	GLENOGLE	歐洲	11月24	渣甸
滋賀丸	SHIGA MARU	新加坡	11月24	日郵
西獨士	CYCLOPS	歐洲	11月24	太古
東海丸	TOKAI MARU	新加坡	11月25	大阪
密士失必來	MISSISSIPPI LLOYD	美國	11月25	渣華
天榮丸	TENEI MARU	非洲	11月25	日郵
諾曼萊克	NORMAN LYKES	美國	11月25	總統
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	11月26	總統
白肯蘭總統	PRES. BUCHANAN	美國	11月26	總統
國泰	CATHAY	英國新加坡	11月26	鐵行
邊雅文	BENARMIN	歐洲新加坡	11月26	邊行
迪西	DISA	日本	11月26	新興行
奧根菲	OCKENFELS	新加坡	11月26	新興行
高麗熊	KOREA BEAR	美國	11月26	美輪
依時寶	EXBROOK	美國	11月26	和捷
占士麥凱	JAMES MCKAY	美國	11月26	總統
美國查拉者	AMERICAN CHARGER	美國	11月26	美輪
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	美國	11月27	美郵
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	11月27	捷成
榮可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲新加坡	11月27	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
星星	STAR ANTARES(晨早)	日本	A30	鴻來
亞羅士	AROS(晨早)	澳洲	A5	天祥
山梨丸	YAMANASHI MARU(下午)	日本	A24	日郵
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN(上午七時)	日本	A12	渣華
民德利	MANDALAY(上午九時)	歐洲	九龍倉碼	太平
會津丸	AIZU MARU(下午六時)	日本	A26	日郵
御島丸	MIKISHIMA MARU(下午五時)	日本	A8	太平
斯華士吉	SERVAASKERK(上午七時)	日本	A33	渣華
路丹士泰	ROTHENSTEIN(下午六時)	日本	A4	捷成
淺香山丸	ASAKASAN MARU(下午六時)	日本	A5	大阪
奉天	FENGTIEN(晨早)	曼谷	A25	太古
大寶	TIBER(上午十時)	馬尼拉	A11	多利順
賓吉連	BENGALEN(下午七時)	馬尼拉	A27	渣華
北京丸	PEKING MARU(下午六時)	日本	B	順泰
沙班	SABANG(上午八時)	印度	B12	渣華
松盛丸	SHOSEI MARU(晨早)	新加坡	A1	大阪
海德	OCEAN ENTERPRISE(晨早)	日本	B	中南
福安	FOO AN(上午)	汕頭	油麻地	遠東
休斯頓丸	HOUSTON MARU(晨早)	日本	A14	大阪

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
般拿	POONA(下午)	歐洲	A2	鐵行
若狹丸	WAKASA MARU(下午)	新加坡喀喇蚩	A26	日郵
妮帕羅斯	NISSOSPAROS(下午)	新加坡	B4	華夏
馬嘉碧琪	MAGNA BAKKE(下午)	新加坡	A3	鐵行
美福	MILFORD(下午)	新加坡	B2	華夏
長良丸	NAGARA MARU(上午六時)	新加坡	A24	日郵
四川	SZECHUEN(下午)	汕頭	西環碼頭	太古
賓吉連	BENGALEN(下午)	美國	A27	渣華
大鵬	BELINDA(上午九時)	海防	油麻地	順昌
松盛丸	SHOSEI MARU(下午)	日本	A1	大阪
美德協	DANA(下午)	曼谷	B10	振盛行
英寶美	PROMINENT(下午)	新加坡	B11	振盛行
金寶地	KAMBODIA(下午)	日本	九龍倉碼	寶隆

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	日本	A	捷成
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	B	捷成
馬連馬士基	MAREN MAERSK	英國	A	捷成
南邦	REMPANG	歐洲	九龍倉碼	渣華
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	日本	A	日郵
翁明	EXMINSTER	美國	A	和捷
金熊	GOLDEN BEAR	美國	A	美輪
仙瑙士吉	SINOUTSKERK	歐洲	九龍倉碼	渣華
昭和丸	SHOKA MARU	日本	B	東方
天馬利	TEMERAIRE	美國	九龍倉碼	多利順
芝本鋒	TJIPONDOK	日本	A27	渣華
積遜總統	PRES. JACKSON	美國	九龍倉碼	總統
榮山丸	EIZAN MARU	日本	A	日郵
廣平	KWANG PING	汕頭	油麻地	大信
多富怡美利	DOLPHEVERETT	日本	B11	鴻來
萬華威	VAN WAERWIJCK	華北	B6	渣華
羅斯怡美利	ROSSEVERETT	印度新加坡	B	鴻來

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
山梨丸	YAMANASHI MARU	歐洲	A24	日郵
路丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲	A4	捷成
斯華士吉	SERVAASKERK	歐洲	A33	渣華
大寶	TIBER	歐洲	A11	多利順
休斯頓丸	HOUSTON MARU	歐洲	A14	大阪
星星	STAR ANTARES	新加坡加爾各答	A30	鴻來
海華	HALLVARD	新加坡加爾各答	B19	多利順
會津丸	AIZU MARU	新加坡	A26	日郵
民德利	MANDALAY	上海	九龍倉碼	太平
必威達	BETAVISTA	日本	A	新興行
珍達	CHANDA	日本	A6	鐵行
御島丸	MIKISHIMA MARU	西非	A8	太平
亞羅士	AROS	澳洲	B5	天祥
北京丸	PEKING MARU	仰光吉賓	B	順泰
先鋒	PIONEER MYTH	美國	A	美輪
大鵬	TA PENG	基隆釜山	A28	大信

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
伯明翰城	CITY OF BIRMINGHAM	歐洲	11月11	銀行
積遜總統	PRES. JACKSON	歐洲	11月11	總統
邊高	BENGLOE	歐洲	11月13	邊行
越南	VIETNAM	歐洲	11月14	法郵
安地勞查士	ANTILOCHUS	英國	11月14	太古
蘇叻	SURAT	歐洲	11月15	鐵行
亞洲	ASIA	意大利	11月15	天祥
邊合	BENHOPE	歐洲	11月16	邊行
蘇丹	SUDAN	法荷西德挪	11月16	太平
格連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	11月17	渣甸
伊斯鬼蓮	ESQUILINO	意大利	11月17	天祥
伊利洛查士	EURYLOCHUS	歐洲	11月18	太古
高士拿	KOSTRENA	歐洲	11月20	華林
芝加哥城	CITY OF CHICAGO	歐洲	11月20	銀行
邊域卑	BENVRACKIE	歐洲	11月20	邊行
美珈頓	MYRMIDON	英國	11月22	太古
攝津丸	SETTSU MARU	歐洲	11月23	日郵
邊華拉	BENVALLA	歐洲	11月24	邊行
百德士泰	BAYERN STEIN	歐洲	11月24	捷成
馬時來	MERSEY LLOYD	歐洲	11月25	渣華
亞馬拿	ASMARA	歐洲	11月25	寶隆
白肯蘭總統	PRES. BUCHANAN	馬賽熱那亞	11月28	總統
亞嘉士	AJAX	歐洲	11月29	太古
格連那尼	GLENARTNEY	歐洲	11月30	渣甸
國泰	CATHAY	歐洲	11月30	鐵行
安德烈	ANDRZEJ STRUG	歐洲	11月30	天祥
來比錫	LEIPZIG	歐洲	12月1	捷成
邊古昂	BENCRUACHAN	歐洲	12月3	邊行
北佐諾加士	PATROCLUS	歐洲	12月7	太古
約翰尼斯堡城	CITY OF JOHANNESBURG	歐洲	12月8	銀行
邊德	BENDEARG	歐洲	12月12	邊行
索馬利	SOMALI	歐洲	12月13	鐵行
格連路高	GLENOGLE	歐洲	12月18	渣甸

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
多富怡美利	DOLPHEVERETT	印巴	11月11	鴻來
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	印巴	11月11	日郵
東繆	EASTERN MUSE	印巴	11月11	渣甸
積遜總統	PRES. JACKSON	蘇彝士	11月11	總統
墨爾本丸	MELBOURNE MARU	印度	11月11	大阪
天城山丸	AMAGISAN MARU	印巴	11月13	大阪
越南	VIETNAM	孟買	11月14	法郵
巴哈多	BAHADUR	青大港加爾各答	11月14	鐵行
馬哈拉士德州	STATE OF MAHARASHTRA	印度	11月16	東方
喬百拉	CHUPRA	喀喇蚩	11月21	鐵行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
松巴華	SUMBAWA	印尼	11月11	偉興
萬華威	VAN WAERWIJCK	印尼	11月11	渣華
多富怡美利	DOLPHEVERETT	曼谷新加坡	11月11	鴻來
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	新加坡	11月11	日郵
東繆	EASTERN MUSE	新加坡	11月11	渣甸
積遜總統	PRES. JACKSON	西貢新加坡	11月11	總統
榮山丸	EIZAN MARU	新加坡	11月11	日郵
昭和丸	SHOKA MARU	金邊	11月11	東方
明達	BRENDA	亞庇婆羅乃	11月11	海聯
大寶康	TAI POO HONG	金邊	11月12	順昌
寶山丸	HOUZAN MARU	馬尼拉	11月12	東方
第三雲海丸	UNKAI MARU No.3	馬尼拉	11月12	日郵
間唔士丸	GANGES MARU	新加坡	11月12	大阪
新麗都	CELESTIAL	山打根古達	11月12	聯華
惠風	FORTUNE WIND	新加坡巴生	11月12	大洲
天城山丸	AMAGISAN MARU	新加坡曼谷	11月13	大阪
巴哈多	BAHADUR	新加坡	11月14	鐵行

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
進榮丸	SHINEI MARU	金邊	11月15	日新
捷達	TSEDEK	新加坡	11月15	新興行
日令丸	NICHIREI MARU	新加坡喀喇蚩	11月15	東方
伊斯鬼蓮	ESQUILINO	新加坡喀喇蚩	11月17	天祥

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
瑪德高	JAN MATEJKO	華北	11月18	天祥
格連加利	GLENGARRY	新港青島	11月23	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
捷德那	GEDERA	日本	11月11	新興行
羅斯怡美利	ROSSEVERETT	沖繩日本	11月11	鴻來
翁明	EXMINSTER	基隆日本	11月12	和捷
星貝	STAR BELLATRIX	日本	11月12	鴻來
好利德	HERMOD	日本	11月12	多利順
美利時	MALAIS	日本	11月12	法郵
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	日本	11月13	大阪

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	南非	11月11	渣華
雲珠娜	VENTURA	南非	11月11	利成
榮山丸	EIZAN MARU	東非	11月11	日郵
芝本鋒	TJIPONDOK	東非	11月12	渣華
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	東非	11月13	大阪
多賓馬士基	TORBEN MAERSK	西南非	11月15	捷成
捷達	TSEDEK	西南非	11月15	新興行
滿的威地奧丸	MONTEVIDEO MARU	西南非	11月15	大阪
夏威夷丸	HAWAII MARU	南非	11月22	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
捷德那	GEDERA	美國	11月11	新興行
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	南美	11月11	渣華
積遜總統	PRES. JACKSON	美國	11月11	總統
翁明	EXMINSTER	美國	11月12	和捷
士達列	STAD DELFT	美國	11月12	渣華
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	11月13	渣甸
日經丸	NIKKEI MARU	溫哥華	11月13	東方
菲列濱	PHILIPPINES	美國	11月13	美郵
大之家	TIJUCA	美國	11月13	多利順
吉志域	KATWIJK	加勒比海	11月15	日郵
金士維利	KINGSVILLE	美國	11月15	多利順
正鋒	PIONEER MAIN	美國	11月17	美輪
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	11月17	總統
金熊	GOLDEN BEAR	美國	11月17	美輪
山春丸	YAMAHARU MARU	美國	11月17	大南
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國	11月18	捷成
柯利根丸	OREGON MARU	美國	11月18	太平
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	11月19	鴻來
蒲德丹	C.E. DANT	美國	11月19	渣甸
市鋒	PIONEER MART	美國	11月20	美輪
菲律賓米	PHIL. RIZAL	美國	11月20	大工
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	11月21	總統
德依丹	C.E. DANT	美國	11月21	渣甸
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	11月22	美輪
夏威夷丸	HAWAII MARU	南美	11月22	大阪
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國	11月24	美郵
諾曼萊克	NORMANLYKES	美國	11月26	總統
密士失必來	MISSISSIPI LLOYD	墨西哥灣	11月27	渣華
樂拜倫	LORD BYRON	紐約	11月27	新興行
依時寶	EXBROOK	美國	11月27	和捷

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
東方	EASTERN	澳洲	11月13	鐵行
安順	ANSHUN	澳洲	11月14	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	11月16	捷成
萬力	VAN NECK	新西蘭	11月19	渣華
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	11月20	渣華
東月	EASTERN MOON	澳洲	11月25	渣甸
古士達	CRUSADER	新西蘭	11月26	太古
青島	TSINGTAO	澳洲	12月3	太古
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	12月11	捷成

"N" LINE REGULAR SERVICE
M.S. "BRENDA" 明達輪
十一月十日落貨 十一日開行
直航 亞庇 婆羅乃
海外聯合海運有限公司
電話：四三九五〇九、四四五七〇九

惠風輪 M.Y. FORTUNE WIND
訂於十一月九日由天津青島抵港，請收貨人速來辦理提貨手續。
訂於十一月十一日落貨十二日開往新嘉坡、巴生港、檳城，付貨請到本公司接洽。
大洲航務企業有限公司謹啓
地址：中環大廈三〇一號 電話：三二〇四七 三一〇四八

KOBE SEKIYU. SENPAKU K. K. KOBE
M.V. "SHINEI MARU" 「進榮丸」
十一月十四日由日本抵港落貨
十一月十五日直透金邊
代理：日本海運株式會社啓
於仁大廈五樓 電話：二三七六八

愛露瑪蓮娜 S.S. ARU MARINER
十一月十二日收貨 十三日開行
直透：星加坡、庇能
代理：聯華船務公司啓

大寶宮 M.V. HOI KUNG
十一月十三、十四日落貨 十四日下午開行
直透 石叻 庇能
順昌航業有限公司啓

大華山 M.V. TAIWAHSHAN
十一月十三、十四日落貨 十四日下午開行
直透 暹羅

大寶康 S.S. TAIPOCHONG
十一月十一、十二日落貨 十二日下午開行
直往 金邊

新麗都 M.Y. CELESTIAL
十一月十一日收貨 十二日開行
直透：山打根及古達
代理：聯華船務公司啓

日本郵船株式會社
山梨丸 M.S. YAMANASHI MARU 泊A24浮泡落貨，十日開行
三原丸 M.S. MIHARA MARU 十一月十四日落貨，十五日開行，直往：新加坡、檳城、巴生港
會津丸 M.S. AIZU MARU 泊A26浮泡落貨，十一日開行，直往新加坡及南非下列各埠 DURBAN, CAPETOWN, PORT ELIZABETH, EAST LONDON, LOURENCO MARQUES
佐渡丸 M.S. SADO MARU 十一月五日落貨六日開行，直往紐約、波士頓等埠
吉志域 M.S. KATWIJK 十一月十五日落貨十六日開行，直往：加勒比海等埠
寶瑞丸 M.S. HOZUI MARU 十二月四日落貨五日開行，直往：星加坡
榮山丸 M.S. EIZAN MARU 十一月十日落貨十一日開行，直往：星加坡及東非下列各埠 MOMBASA, DAR-ES-SALAAM, BEIRA, MTWARA, TANGA
島原丸 M.S. "SHIMABARA MARU" 十一月廿三日落貨廿四日開行
日本郵船株式會社香港支店
地址：聯合興業行大廈六樓

……風，胎型輕便，開光有變化。在這當六扇屏風的二十四個開光內，以「連環畫」的形式，採用傳統的「花鍵嵌」手法，描繪了完整的白蛇傳故事。故事中人物的服飾，如領、袖的鑲邊，風帶以及彩帶、靴底等部分，都是採用不同材料堆鑲而成，比用着色等一般處理方法要來得精巧美觀。此外，在選料上，除選用最常用材料以外，還選用了牛角、蜜蠟、各式壽山石等各種石料。像這樣特別精工選料的作品，在近幾年北京金漆行業的生產中還是較為突出的。

……些。而且，和去年同期比較，九月份尚微升百分之零點三二，十月份則跌了百分之一點七，這說明今年十月份香港的市場與去年有異。

英美批貨轉弱

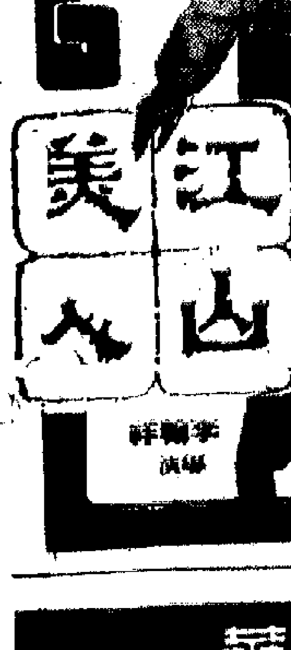
十月份是香港市場的旺月，一般貨品交投都比較暢旺，各種貨品的價格照理也多隨着堅穩或微挺，但今年卻多數欲起無力，而且有些還見步跌。造成這種情況的原因，……

五金化原食油微挺

在各類貨品中，只有五金、化工原料和食油的價格尚在緊穩中微挺。五金的市道本屬平常，部分建築五金市價且微跌，但國際紅銅價每噸竟漲至五百二十鎊，港市有關銅製品售價亦紛紛跟升，故五金平均價，十月份比九月份續升百分之零點三四，比去年同期升百分之十點六九，為各類貨品的最大漲幅。

……二鎊半，紐約價每百磅亦企定三元六六五分美金，與九月底價相若。……微，同時台糖供應不多，照理港市糖價不致大跌；但是，時入淡季，月銷量已不足三千噸，一度又被多家批發商互爭拋售棉花糖，以致平均價比九月份跌了百分之七點四三，比去年同期實跌百分之四十八點五八。西藥銷途入淡季，抗菌劑、麻劑和糖精等價繼續下跌，現當旺銷的魚……

天天爆滿
林黛 趙雷 主演



天5
破間諜網

金禧杯賽劇戰百十分鐘判勝負
南華勝 愉園獲晉級權
戰果三比二 過程精采高潮迭出

大戰前夕

南華實力擁在目前：「南華終是『一世夠運』」。就昨天金禧杯第二仗來說，愉園一般作氣，上半場已以兩球領前，在此情形下，座上二萬五千多看客都以為南華此次將難逃淘汰的劫數了。可是一轉到下半場，南華逼着後勁較佳，在一輪反攻中，就收復失地。其後因為郭錦洪主射十二碼罰球被擋出，才在加時比賽中由羅桂生上前助攻，一腳勁射中鵠，結果以三比二把愉園擊敗。觀於這場比賽的經過情形，有點像決賽銀牌賽，愉園雖然能夠在上半場搶攻，先入兩球，但到頭來終被南華反敗為勝，無疑是無可否認的，愉園被南華「愉死」。

昨天臨場看客二萬五千多，門收入五萬六千二百餘，雖未至於「爆棚」，惟場面相當熱鬧。序戰是乙組聯賽五一七對怡和，雙方以各一打和，各得一分。

此場金禧杯賽，南華傷兵盡起，曾鏡洪、黃紀雄均復上陣，何祥友再上前線去，攻守力都為之加强。愉園則沒有信心再用洪潮華「掛帥」，起用何鏞强。他雖穿九號球衣，但在作戰時經常與李國强互相調位，頗夠活力，只嫌經驗稍遜。

兩陣對圓，開始角逐，愉園即行搶攻。約四分鐘，迫得角球，就在南華門前混戰中，黃文偉把握着機會，一射命中，先開紀錄。入球後愉園攻勢更為快速，跟着南華反擊，梁偉雄……雜沓，就在七分鐘時，陳錦明因與曾鏡洪爭球，被撞傷足部離場治理，五十分鐘時才復入。

戰至卅一分鐘，羅國泰一記妙傳，黃文偉接而單騎衝前近射，稍為斜出界外，失掉一個必入機會。卅八分鐘，又見羅國泰得球，斜帶到對方門前，黃文偉一頂，將球頂落在李國强跟前，李即快定勁射，破網而入，愉園遂多贏一球，以二比零領前上半場。

雙方先後各入兩球後
愉園逃過極刑 加時卻告失守
耐力遜南華又未及早固守致敗

換邊再戰，南華即以黃志强走中「揭食」。至五分鐘時，他果然得到機會，球是從左邊傳上，他走中接應即射，一針見血，遂扳回一球。南華打開紀錄，士氣為之一大振，形勢也逐漸有利。至十四分鐘，急傳得球吊門，愉園守門員莫小霖過早離門撲接，撲了個空，球乃高彈落地，落在何祥友跟前，何順勢一蹴，應聲入網。至此，南華遂收復失地而反平敗局了。

以後，愉園攻勢頗為凌厲。廿二分鐘，黃文偉接得羅國泰吊球，寬空而射，不入出界，一再錯過機會。卅二分鐘，羅國泰回師助守，在禁區內勾倒何祥友，被判「極刑」。郭錦洪當劊子手，怎料莫小霖吼路得手，一躍擋出。他大意失掉第二球，但救了這個十二碼，也算將功補過。

踢滿九十分鐘，雙方以二比二未分高下，遂加時再戰。在前十分鐘內，南華以後勁較佳，爭取得追入愉園腹地，製造射門機會。就是在九分鐘時，羅桂生上前助攻，在廿碼外得球勁射破網，便以此球奠定勝局。在後十分鐘中，愉園雖曾大力反攻，一次何鏞强且在對方門前的混戰中，起腳射空門，卻又被羅桂生擋出。之後，愉園各個前鋒都已軟晒，無能為力了。結果三比二，南華晉級。雙方陣容如下：（司徒展）

南華：梁偉雄；金祿坤、袁權益；李德偉、何祥友、黃志明；郭錦洪、郭德先、羅桂生、曾鏡洪、黃紀雄。

愉園：莫小霖；劉錦明、陳錦明、馬錦燦；鄧鴻平、阮家泰、何鏞强、羅國泰、陳光、黃文偉、李國强。

南華球員幾打大交 失兩球後互相責罵
愉園損失數十大牛 再蹈去歲銀牌覆轍

▲金禧杯複式淘汰賽愉園對南華次仗，昨天在港府球場交鋒。比賽之前，兩隊都暗地裏進行備戰工作，即使昨天出賽，也一早就作好準備，其備戰之積極，可謂空前。

▲愉南是足球國的「歡喜冤家」，每戰都有很强號召力。昨日兩隊交手，有近兩百球迷為看此戰，竟在早上九時左右便趕到球場輪購入場券，這種情形是近……

多面談
南華贏波欠光采
前鋒欠勁 後防混亂 動作不雅
愉園攻門次數甚多 惜未掌握機會

南華在加時後贏了愉園，獲得金禧杯的複賽權。南華能夠獲得最後勝利，固在於耐戰力强，也確乎帶點幸運，還可以說是贏得並不怎麼光采，因為有好幾位球員的動作太粗野也！

南華的傷將復出後，前鋒線的攻力已大見增强，然而全隊的演出還是很不如理想，攻門的威脅力也不算强。黃志强拚勁依然很高，但已有越來越吃不開之趨勢，完全被陳錦明箝制住；李德偉重投南華後，亦一直未有水準的演出，何祥友重任輔鋒，也就重蹈拖泥帶水之覆轍，比較上只有梁偉雄的快速推進能夠發揮較大的威力。

當比數落後的時候，南華的後防也很混亂，險無潰可言，僅靠球員們的一股拚纏之勁來攔截，這當然可以收到一些效果，但是沒有可能完全瓦解愉園的攻勢；因此，不論上半場抑下半場，愉園埋門射門的良機都佔了絕對優勢。

比之兩隊首次交鋒時，愉園在昨役中的攻勢是不算多的，這是由於南華後防受到較大的壓力，兩個前衛不敢放膽助攻的緣故；但是，攻勢雖不算多，推進仍使人覺到有紋路，而埋門的機會也不斷出現。要是能夠把握更多的機會，在上半場即應以四比〇領先了！

自下半場開始，愉園好些球員已出現後勁不繼的弊病，尤以黃文偉為最，次為陳鴻平、何鏞强等，這就大大地降低了全隊的攻防力量。而黃文偉的缺氣，影響更大，因為他是進攻時的「靈魂」，幾位新人多靠他從中穿針引線；而另外他又是獲得羅國泰、李國强供應最多埋門機會的「射手」，結果也因氣力不足，以致在最後關頭慢了半步或射出的球勁度不足。幾乎可說是必入的機會，「偉仔」至少錯過了四個。

在上半場中，愉園的表現確是很佳妙的，李國强的推進、黃文偉的拖濟和何鏞强的左穿右插，都使南華後衛不易防範。只有左翼斯家當較差，他的速度既非突出，亦無切入的腳色，傳送的一腳更欠分寸。

使愉園應勝反敗的關鍵，應該是被南華扳平的第二球，那一球之失，莫小霖的判斷失準，輕舉妄動衝出撲球，而致露了空檔，要是他當時站穩位置，讓衛將在外圍攔截，那是不會有所失的。莫小霖的把關根本不算得穩固，然其演出仍有鬆浮之表現——亦即俗語所說之「濕」，此點是值得他引以為戒的！

愉園一旦被追和後，形勢已非常不利，部份球員出現傷疲之態，僅夠守和已屬萬幸。這是合理之戰果。當然，誰也沒有料到：莫小霖救出了一個十二碼罰球，繼而黃文偉又埋門獲得絕佳的中射機會，惜乎偏射了出界。本來，自退時起，如果愉園能夠及時採取守勢，還有一些可能保持平局至終場，但他們沒有這樣做（事實也已不容易）……終於在加時中被南華攻下得一球，而愉園當時還有四個前鋒在前場，未及回防。

這是一場有攻有守的緊張而精采的好戲，雙方五球之得均曾美妙非常；而戰局也變幻多端，高潮迭起，自然是可觀。美中不足者，厥為南華之某前衛和某後衛，竟然明刀明槍的「斬」人，動作殊不乾淨；尤其是該前衛，一開場即「嚟」過李國强的兩條腿，更屬多餘；該後衛則在下半場對付愉園此兩名攻守兼優的前鋒手毛腳亂，為球迷所共睹者，後來又在加時場應檢點些也！而球證處理此種錯誤殊為不當，以致在將完場前馬鴻培和梁偉雄幾起衝突。

（戴文）

南華愉園昨一役之一幕：愉園守門員莫小霖撲救不及，南華射入第二球。（本報攝）

六人排球決賽 修頓夜演兩場

排聯主辦的本年度全港公開六人排球聯賽，今晚六時半起在修頓球場舉行兩場四强入圍決賽，頭場南華對抗紅白眼，尾場愉園對基灣。一門環律收六角。

全港公開六人排球聯賽四强入圍決賽，今晚進入第二晚比賽。日前愉園南華會以三比一戰勝紅白眼，南華會以直落三打垮了基灣，目前四强形勢是：南華一戰一勝，紅白眼、基灣一戰一敗。今晚南華對紅白眼之戰，照過去表現來看，南華果然有訓練的隊伍，紅白眼仍是難以匹敵的，……前者較為不弱，後者演出亦不弱，如在正常下演出，愉南或可稍佔上風。

▲愉園則在金國酒家進餐，主席侯寶驅、李樹宏、黎湘樹也到金國去打氣，場陣容。會鏡洪在研究出賽元氣戰術，並研究出場陣容。▲南華中午在大三元食飯……

▲球賽開始前，南華主任洗雅各遂一向球員耳語一番，狀甚緊張。其為秘訣，無從知悉耶？

▲羅國泰、鄧鴻平……朱永强一再向球員指點球路，還說前鋒多敗後教練；而且一再示範，主要遷後除門技術外，比氣力。比賽要打到加時，朱仔可是比門志……

▲半場休息，愉園仍有先見之明了，是以兩球領前，教練朱永强、主任羅權業、黎……

▲南華失掉兩球後，隊友一度在場上互相謾罵。半場休息時，朱永强向隊友說：「我地今次無論如何都要贏呢！」好唔好再輸一鑊呀！……

▲大話怕計數，昨天南華取得晉級權，今鬧了……

花墟今演聯賽準大戰
警察全力撼東華
一隊是勝一隊態佳今日爭逐定烈

今天是公眾假期，甲組聯賽排有一場在下午三時半於花墟舉行，由警察隊師迎擊東華。預備則在下午一時三刻先打頭陣。今日門票全收二元四角。此戰號召力很强，球迷請提早前往購票進場，以免向隅。

警察本屆出師以來從未吃過敗仗，上周與勁旅南華賽和，聲威更盛。今天，該隊復有有實力的……，而且今天……。在前鋒線中，有伊漢士高利士及李拉倫等幾名絕將，如果臨出水準時，威力極强；因為他們身材魁梧，又能射準射，若然能與……

東華的近況並不壞。在金禧杯首輪淘汰賽初勝元朗之役，該隊中、後衛尤其出色，而前鋒快速而又不失一球，在在證明實力……。東華人手的配搭仍很有把握，極其堅強……，仍能不失一球。……

網球準決賽 葉觀雄報捷

公開硬地網球賽，昨日下午三時在中華游會球場舉行男子單打準決賽，葉觀雄對於鮑炳超，表現極佳，對於……以六比二、六比三、六比四直落勝決賽權。

體記會議決定 婉拒出席足總

香港體育記者聯誼會昨在體育館舉行本月份例會，通過兩項議案：㈠婉拒出席足總會議決定；㈡推舉鄭國榮、王山代表出席……；去函……選小組員，周兆華為康樂小組委員，辦理康樂事務。

九巴初奏凱歌
四枚光蛋相贈洋兵
陸軍四戰四敗是唯一三零部隊

昨午花墟場上演的甲組足球聯賽，九巴以四比零淨勝對手，初次打開勝利之門。同場加插的乙組足球聯賽，雙方漁和警察零比零。

昨戰九巴有郭榮淵……不出，起用鄉老……傳中。陸軍亦有變動……此球……

【昨天足球賽果】

金禧杯 南華 三比二 愉園
甲組 九巴 四比〇 陸軍
乙組聯賽：五一七和怡和 一比一；警察勝港會 一比〇；流浪勝太古 二比〇；郵政勝大東 三比一；加山勝天聯 四比一；紀和……；丙組乙（……）：天天對漁軍……；漁防對巴士……；中青勝……五比〇

錨嘜奶粉特別介紹
謹訂於十一月十日（星期二）上午十一時至下午六時在香港大會堂低座二樓罐頭食品展覽會第十二、十四號攤位贈飲「錨嘜奶粉」及派送贈品歡迎各界人仕光臨指導
香港新西蘭食品有限公司敬啟

余永銳針灸
專理內外一切及痔瘡心悸失眠症驗靈
中醫診所：[illegible]73—76號三樓後座

痔
根治男女內痔外痔血痔
不用刀針，不礙行動。收費廉宜，消費減贈。歡迎前來檢驗，免收費用。
余永銳中醫診所

頭暈 心跳
中醫教授 彭錦棠
特效專醫保證立見功

分類廣告
每行二元 五行起碼
（每行可排十個六號字）
電話：七二六九九八〇

保證根治 寶石白蝕膏
名醫羅高士經廿年研究成功新藥
港九各大藥行有售

羊吊 黎德民 精醫
包醫八十元 愈後收費
上午九時至下午八時

痲痘喉症 古玉清 女若清
專醫：婦兒科・痲痘・喉症

趙館 醫子父教 趙館
邵 美

潘柏頑症 古方精製
民間頑疾驗方參考・男婦兒科總經驗參

風濕精 蔡啟超
中醫特效秘方・根治風濕・骨痛軟痹

遠東健康院
皮膚 風濕

鼻淵聖藥 特效
蔡氏中醫診所
耳鼻 喉科 頸癧 痔瘤 皮膚

址地遷新所務醫灸針雄香姚

鳴謝啓事

天新電版

飛虎牌鋼具
質料上乘・價格相宜
現購定製・保用耐用
新中國鋼鐵傢具公司

明新花店
地址：水坑口十一號
電話：四三六八四二

稅報代專
牛島會計事務所
電話：四五二八五三

我搵機唱寶

萬達國產傢俬公司
柚木內鑲樟木各式衣櫃
電話：73131[illegible]

山西老妖閻錫山
軍閥列傳之一
陳少校

秦淮金粉俠

影壇鮮花增一朵

——推薦「滿意不滿意」

紫荷

一

「滿意不滿意」是一部喜劇電影，卻又是滑稽劇改編，而且動員了蘇州市、無錫市、常州市三大滑稽劇團的滑稽演員。

這一說，香港觀衆可樂了，因為滑稽戲改編的影片，在香港上映，以「滿意不滿意」為第一部。影壇鮮花多一朵，繼京劇、越劇、評劇、呂劇、揚州劇等劇種拍成影片後，如今，南方公司又發行了這部由滑稽戲劇搬上銀幕的喜劇片，眼福耳福，從此又多了一重。

二

一部喜劇，倘取自滑稽題材，並由滑稽演員主演，那觀聽之餘，有如火燒烈酒，既帶勁又夠味。看「滿意不滿意」，感覺就是這般。

故事，是產生在蘇州一間叫「得月樓」的飯館裏。這飲食的所在，有個叫楊友生的服務員，這位小楊師傅，牌氣可大呢！他不滿意這種「侍候人」的勞什子工作，可憫之餘，把一肚子氣向顧客身上潑。於是爛攤之間，看來笑柱之際，爆發出一串突連的笑聲。一般電影，還種爭吵，只不過是爭吵、諷會。但這是滑稽演員主演，於是效果完全改觀，除了增加劇情的緊湊，還收動作生動、語言稱頗兜當之效。一句話，增加了幾倍喜劇效果，觀衆們也就飽覺了一些笑料。

三

「滿意不滿意」的笑料，假如仔細一計算，至少有這幾方面：

屬於劇情的：「得月樓」中楊友生和顧客們的口角官司，那是沒完沒了，此起彼伏。再伸引，當演講台上的將錯就錯，公園內的相親變成冤家路窄，都是意料中的神來之筆，在此這是產生在只有飯館服務的才會表現出來的那些耶動。

屬於動作的：片中是連環出現。河中，報紙遮臉、油漬花裙等，都是妙到毫巔。但更多的笑料動作，還是產生在「得月樓」。

屬於語言的：當蘇州話、無錫話、上海話、江北話、常州話等各地方言，集於一片，隱在耳朵，好不過癮，引人發笑。何況，方言中還有噱頭，當四川話講「要得」，江北話講什麼「排戲」。

四

可喜的是，「滿意不滿意」中的喜劇效果，無論是劇情的、動作的、語言的，都融洽貫通，一氣呵成。就像每個演員都渾成一體一樣。

不錯，楊友生是主角，他操縱了全片的發展，很多的笑話都由他闖出來。但是，楊友生的過圈是有那麼多角色來襯托於他。

在首，突出不了楊友生的落後；沒有死師傅的先進，鮮梅英的一頓「你的面孔活像變油餅」屆時的激盪。沒有蘇爾強調不了後來兩人相親的戲。沒有大家的幫助，楊友生的轉變也就是空談的。

所以說，「滿意不滿意」，乃是戲中的每個演員，也是每個演員所演的戲。

應付組班丑角材難

攬手發掘在野人材

·響叮噹·

影劇圈裏丑生人材缺乏，越來越嚴重了。

丑角中擅演瀟彩戲的李海泉，已退休多年。記得前年新正，港九出現了十多個年班情況，丑生奇缺，曾有人極力拉攏李海泉復出。泉叔笑笑道：「老矣！無能為力矣！」實則泉叔精力仍充沛，可能寶刀未老，大可重現於舞台的，只是他倆年生活悠悠，當然不想再形役了！

今年初，班主們有人在努力籌組新班。據說，新班的角色方面，一等花旦都需要兩個以上，生角也有，但苦於丑生的人選，幾乎每一班都不約而同地想到，大有「一丑難求」的困難。祇是到了一箇期間，有些班牌，只要有一兩個生角就想開台。丑生不足，卻是因為……[illegible]

雖可靠方面說，目前的丑生，已屆早年時候為攬手搶定，如何少保一手抓

住梁醒波及朱秀英，為他的「變紅佳」、「歷新勝」等而起之用。鳳凰女陣擁譚蘭卿，準備重組「鴻求鳳」。新馬仔定了羅家權，重起新馬劇團。以上四班配合四班，預料容閑中的十多班，丑生不知怎樣羅致，必然要發掘了。

自從半日安、歐陽儉死後，一遇到同時有多班開班的話，馬上出現丑生人手不足現象，而不免於你爭我奪，平時有，平攬有，生且丑缺了一丑，便如三腳凳，不知怎樣可用？行上認是丑角無人嗎？還有的，可不多。如許英秀，劉克宣，朱少坡，新俠魂等，有些還宜於外圍班，市區上陣不大理想。某一攬手說，丑生材渴，紛紛起價，例如某丑日夢二百，而今喊口放出要五百元，如俗語所謂「吊高嚟賣」。

攬手也不致束手無策的，必要時發掘而已，如張月兒，鄭君綿，鄭帝寵、梅欣等，梅欣唱做工夫，頗有於肥波，那態亦肖。至於張月兒，郭碧雲將來所組的全女班，因朱秀英已為何少保所專，已一意請張月兒幫忙，張月兒演過大戲，又會在星馬登台，唱做新派戲，實相當理想，且月兒是有名堂的，更有足夠叫座力，配很適全女班也。

屬這個日前專宗晚吃香的「幻想新聲」名手，他唱做談諧，表情生動，但宜於中型班。至於鄭君綿、朱少坡在影劇場，未曾演過丑生。目前，鄭帝寵在電台講故事，頗為號召，是一位有份量的丑生。他做，因為是粵劇人材，而且上過舞台，在丑角中，獨樹一幟格，一般來說，丑生有做工夫，不抖生、旦格格，因此鄭帝寵在電影裏，當然是一新鮮刺激。

觀上所述，可見一班，為了未來的合劇，預定一般頗稱及進一步辦法，才不致於束手無策。

加盟新藝的陳齊頌

藍青擅演惡家姑

韓瑛本是賢媳婦

▲性格女演員藍青，在羅君雄導演的喜劇「嬌滴滴小姐」裏，演一個黑家姑，與嬌嬌媳婦韓瑛大鬥其法，使觀衆笑口常開；此次，在羅君雄一年一度炮製的新片「十月新娘」裏，照昔照演惡家姑如常，這一回，韓瑛並不然，不似「嬌滴滴小姐」那樣以牙還牙。在「十」片中，韓瑛卻是一位嫻雅賢淑的少婦。（流星）

「紅色娘子軍」觀後感

草田

「紅色娘子軍」的藝術感染力很強，從頭至尾都緊緊地扣着觀衆的心弦。藝術的技巧和手法是耐人尋味的，經得起細緻的分析和嚴格的解剖。

這個舞劇的音樂是相當成功的：利用西洋管絃樂的交響樂手法再加上一些中國的敲擊樂器，在劇中不同環境的氣氛的製造上，在不同人物和事件的性格刻劃上，都很適當和有效果。身段動作與舞步的節奏和情感，跟音樂配合得如此緊密，以至在欣賞舞蹈時簡直忘了音樂本身的存在，其實這是音樂與舞蹈的高度溶合，音樂的旋律與節奏都體現在舞蹈的動作中了。音樂中民族語彙的運用上，比起相同作者創作的「魚美人」的舞劇音樂來（歸話中的由些），是進步了不少，儘管在建立高潮的手法中尚有些洋味，而某些五聲音階的片斷，好像缺乏濃厚的色彩性的和聲去支持，顯得單調些。

這個舞劇的特點之一是簡潔鮮明而有力。大如場面的調度，小至舞者的一舉手一投足，其進行的律動都反映着新中國人民的堅強、有信心和不含糊的氣派。舞者的身段動作、腳步的衝刺、一舉手、一抬頭、一瞪眼……，許多細緻的節奏，都剛脆落在音

……是可有可無的，拿掉其中兩三個舞，也不會影響這一齣戲的中心內容，因為這些舞蹈的加插只不過為表演而表演而已。而在我們「紅色娘子軍」第三場裏，當地主的觀賞會上，雖然也有一羣海南島的少女們在表演了一個舞，但那是在地主爪牙的鞭子抽打下而跳的。因為她們是通而跳，所以舞蹈的動作是無精打采的、臉部表情是木然的，音樂是哀怨而帶有悲憤的情緒的。這樣的處理，就使這個表演舞有機地與揭露鬥爭的橫行霸道這一點上聯繫起來了。——這也是「紅色娘子軍」對舞蹈安排與選擇的處理上的特點。

第三個特點，我認為是每一個單元的舞蹈本身都是戲味甚濃，有……

陳齊頌加盟新藝

韋妮

新藝公司跟電視明星陳齊頌之間的那點關係，說來挺微妙的。年是經朋友的介紹，認識了這位小姑娘，覺得是塊可琢的璞玉，於是去年就讓她參加了「一夜風情」的演出。她的演出雖然不錯，可能是公司方面還有點不大放心，觀衆到底喜不喜歡這張新面孔，於是在談合同方面就沒有表示必須的表示。

這位姑娘倒是聰明人，也不放棄投考電視的機會，由於本身所具備的條件好，考試結果榜上有名。聽說當時她認為既有機會上電視，就暫時放棄了跟「新藝」談合同的事。

到今年「一夜風情」上映，觀衆對她的反應不錯；再加上她在電視銀幕上已擁有不少基本觀衆，「新藝」方面又再跟她約談，終於事，而且表示重視，讓她獨當一面跟鄺蓮合作了一部「結婚的秘密」。到七月為止，感覺已經默許了。

儘管電視跟電影有些不同，而陳齊頌所屬的電視節目，也跟影片不會有太多的衝突，但據說電視台方面還是希望她一身屬電視，不可移作兩家春，而且願意跟她簽定三年的合同，「新藝」方面呢？出手更大，合同期是五年，當然條件也比去年所談的優厚得多，權衡之下，陳齊頌自然捨電視而就電影了。

我也忍不住問一聲：「放棄電視去拍電影，是工作本身吸引了你？還是王偉的魅力大？」

別看陳齊頌「人仔細細」，回答卻避重就輕：「拍電影前途遠大。上電視我只能用第一身對觀衆，而拍電影卻是第三身份出現，完全放掉自己去進入角色，就與趣而言也比較喜歡拍電影。」至於有關王偉的問題，她卻輕描淡寫地用一句「我地只係同事啫！」帶了過去，好一張會講話的小嘴！

瑪麗亞·美露

澳洲新尤物

瑪麗亞美露

圖棒

這個「尤物」是地道的「澳洲出品」，她的芳名叫做瑪麗亞·美露，身高五呎六吋。當他們稱讚她「性感」的時候，她老是用這樣的語氣去反駁：「——我並不是什麼性感尤物，我只是一個演員！」原的在一套名叫「法國式的服裝」中，她和喇嘛·巴爾拍檔，她的光芒，遠超於「野貓」之

現在我覓給影迷們看作「性感尤物」了，然後是個大才。她六歲的時候便學習「巴蕾舞」，然後在另外的一方面瑪麗亞·美露也不愧是個大才。她六歲的時候便學習「巴蕾舞」，又曾在一家「戲劇學校」中苦學。她能說四國言語，包括法語、德語、意大利語、和英語。

她曾經看過了好幾十部電影，羅馬、巴黎、巴爾、羅路·羅蘭的影片，和希望向她們學點東西。經驗告訴我：她並不難於學習。「為了拍這一部電影，我對我有所認識」。

經過調查，才知道瑪麗亞美露是一個很傷腦筋的地方。我曾經一共拍過了十部影片，不用說，在這種情形下，使英國的電影觀衆們，都不得不在一片「瑞典冰山」中，她和一位默默無聞的青年人在一起。……這個天生尤物到底是誰？

……影探們都集中了鏡頭，注射到一位熱情火的模特兒身上。她身穿「比基尼」式的「兩點泳衣」，……像是一樣的熱火，像BB、像CC，也有點近似嘉蓮·露華，她們都不禁在想：這個天生尤物到底是誰？

……這個天生尤物到底是誰？

……她在維也納、羅馬、和巴黎。如今，我要拍一部電影，我不得不去學習……分別在維也納、羅馬、和巴黎。如今，我要拍的電影是為了要使英國的觀衆們……

小楊師傅與人鬧油餅（「滿意不滿意」一幕）

……舞者的許多小動作配合着戲的那小動作和舞蹈的節奏，使觀衆的表情，使現實生活的氣息更濃，使觀衆更有身臨其境的感覺。

紅色娘子軍戰士堅守山崖、英勇奮戰的一場，以寫實作……

「紅色娘子軍」已作了一個良好而成功的開端，我們希望以後能欣賞到更多這一類的創作。我們也以更熱烈的掌聲來歡迎！（下）

×　×

對芭蕾舞劇的革命化、民族化、群衆化，……

四大盜

千薇文　黎水圖

（四二四）小明躲在那廂上，剛才的事情都看在眼裏，他只覺胸中一團火，像要爆炸，可惜自己勢孤力單，無法保護小翠。見大黃蜂去了，他急急爬下樹來，就往小翠家跑。

到得屋後，聽得小翠在裏面號啕大哭：「媽呀！媽呀！你怎捨得棄了我就去了！」

（四二五）小明心知不好，「砰」地撞開後門，就衝進去。只見那老婦人直挺挺地躺在牀上，雙目半閉，眼珠子卻已不會動了，看樣子，她是連半句話也來不及跟小翠交代，就一口氣上不來，死了！

小翠跪在她牀前，哭得快暈過去。有個老大娘在一旁扶着她，嘴裏喃喃地道：「有冤的啊！神佛有靈，要捉大黃蜂下地獄！」

（四二六）極端的痛苦和仇恨，像無數毒蛇，咬噬着小明的心靈。他倒忍住，對那婦在屋裏的那些不知該怎麼辦的鄰人說：「那位大叔大娘做做好事，給小翠弄個靈場，先辦妥葬的人要緊。」

這話提醒了那些人。人們也沒去想小明是誰，打那裏鑽出來，便有一位年青婦人自告奮勇道：「我去買些香燭！」說着出了門去。

婁棄

江杏雨

一三七、拘留

到了這個地步，鄒志誠也顧不了那麼多，居然喉嚨也大了，也會跳起腳來了，在旁人看來沒什麼，在文秀卻是大出意外，心想幾天不見，怎麼變得這麼厲害？怔了一怔，重重一拳落在他臂膀上，像更大的聲音點他，變接着他個的人都趁後退。小雨一點似的飄着，變成老虎哪？我才不信！你倘吃人，就吃掉我哦！「變虎變身」，這句話一點兒沒錯！曾家養你這麼多年，我臉給你都大少爺，還算委屈你啊！……」

志誠一個勁兒吐口水。

極度反感的會文秀拾起一隻小方凳就往他碰過去，擦着他那背後一把抓住，給她放下凳子，緘眉道：

「這件事情內情複雜，現在總算找到了你的先生，今天到此為止，鄒太該回去休息，鄒先生還是的的確確有一個女人和一個男孩子，反正逃不了的，水陸陸路到處已經派人去把守，一定看得見，鄒太放心！這裏的飛機場更是隔離，一等於沒有飛機，這兩個人插翅難飛，好啦好啦，船頭相關，夫妻嚇話，只要求速，我們也做你們的警仲連啊，你們走走，鄒太回去，我在這裏回，案情不同，就在這個房裏扣留他，等那一大一小，我們再來商量。」他揮手：「好啦，你們身份不留了，不過現在還有的事，你先生可是不能放你們——」

三九　荒唐

梅做霜從廚台走出來，柳翠翠自後一把將她抱住，使她大吃一驚，面時臉頰緋紅。

「跟我來，」柳翠翠拉着別人不曾，一把將梅做霜拖入自小雯的房間。從柳翠翠那驚慌失措的舉止，梅做霜有點發楞，問道：「什麼事？」

「你的朱來姑爺來了！」柳翠翠道。

「家爺來了，在那裏？」

「小雯跟小呂纏着他，叫他打牌。」柳翠翠很擔心地說：「你也太過荒唐，讓他撞見了……」

梅做霜明白柳翠翠所指什麼，但她仍固執，說道：「算了吧！做霜，你還要裝作做什麼。」柳翠翠將梅做霜拖到梳妝台前，遞過一支唇膏道：「重新搽搽吧！在我跟前還要獻世，你別來這一套成不成？」

梅做霜接過唇膏，通紅，訥訥地說道：「這……這不與我相干，是稱丹……」

「與你相干也好，不與他相干也好，反正哪你那位未來姑爺看到了就不妙。你呀！人家跟你攜了多大的心事，你不體別人就罷了，就不應再變胡塗呀！」

對柳翠翠的責備，梅做霜再不敢說話，低下頭來輕然

地道：「一個人呢，好好，你們還是小心點好！」柳翠翠道：「你的行蹤，連柳都不知道？因為我曾見到你從樓台出來，才只好說你在房裏休息。剛才你從樓台出來，她（他）見到？」

「他來了多久？」

「不久，只一會！」柳翠翠道：「那時，我連忙通知小雯設法拖住他，免得讓他到處亂撞。」

梅做霜聽了柳翠翠的話，不免提心吊膽的。衛家翰會說過十一點鐘才來的，然而提早了，不知是否有意對她的行動來一次突擊檢查，如果是，那麼自己這一下可讓他抓住了把柄。

但梅做霜終是要見衛家翰的，她整整衣服，又去見他。梅做霜過到後鏡：「我們出去吧！」

白小雯、呂佩華和杜鐵正在書房與衛家翰打牌，一個人，剛才都是扭扭捏捏，連對衛家翰的好感都表示出來，他們的目的，……

梅做霜下頭心事，站在他的身後，……「我不想玩，你們玩吧！」

照相機日案

松本清張著　梅山譯

三九　新聞影片

案。根據這一看法，三原警司又下了探員的命令，找到那名女工交給探員，如果年輕的女工就是那個人。……

……

是日也　情緒低落

為了這麼件事，她……

小說林

鄉人日記

（九月四日）

大公報 Ta Kung-Pao 香港軒尼詩道 Hennessy Road Hong Kong 督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認為……
每月本港三元外埠……
今日出紙兩張 零售港幣一毫
廣告……電話……

巴基斯坦博覽會
中國文化館開放
展出圖書工藝品放映電影

利　專……
本行麗參，產自開城，上壤肥美，地道純正，……

白銀·火箭·核潛艇

盧筆

你知道白銀的新用途嗎？

中國是廣泛使用白銀的國家。歷史上，中國多少年來以白銀作爲貨幣，元寶、碎銀都是銀子做的，民間的日常用具和飾物也以銀製的作爲高貴品。

今天，白銀有了新用途，成了現代國防工業中重要原料之一。核潛艇、運載人造衛星上天的火箭設備，都使用大量的白銀。上月十九日出版的「美國新聞與世界報道」透露了上面的消息，它刊載的題名爲「美國將會取消銀幣嗎？」的一篇專文，提到美國國防工業越來越需要銀子，但它的白銀儲備有限，因此它勢將停止用白銀鑄造硬幣。

「美國新聞與世界報道」說，美國的北極星核潛艇，是用白銀作爲蓄電池的材料的；美國發射各種導彈和巨型衛星的火箭，其頭部圓形孔洞的裝置乃是白銀製成的。又如計算機、電子設備各部分的焊接，也都非用銀子不可。攝影方面也需要許多銀化合物，例如利用高空間諜機及人造衛星拍攝照片，就需要包括銀子在內的各項材料。據美國專家透露：「銀子在國防上的需用將有驚人的增加。」同時，在民用工業上，銀子用途也大增。美國一家蓄電池廠最近宣佈，它就要採用以銀合金作材料，製造一種新型蓄電池，使得電力的供應更爲穩妥可靠。此項新產品由於用銀合金製成，可以縮小設備所佔的地位，同時蓄電的容量則大大增加。

估計美國今年在各項用途的白銀消耗量將在三億盎斯以上，但在同時，美只能生產白銀三千五百萬至四千萬盎斯。這樣一來，美國勢必動用它的白銀儲備。在過去，美國可以向外國輸入白銀，但是現在美國輸出國外的白銀比較輸入的還多，這更加威脅到美國的白銀儲備。以前，它把白銀大量輸往美國的墨西哥是生產白銀的國家，現在則根據協定以大量白銀供應西德。蘇聯過去也有白銀輸出，從一九五五年開始，蘇聯的白銀供應自用，一直沒有輸出。因此，世界各國都感到白銀不敷應用；白銀渴市，成爲國際性問題。

世界白銀的來源，並不是直接產自銀礦，而且各國銀礦的開採近來越來越少。目前全世界百分之七十的白銀來源，乃是開採銅、鉛、鋅礦的副產品，數量的增加是難以期待的。去年，西方世界一共消耗四億二千二百萬盎斯白銀，而白銀的新產量只有二億三千五百萬盎斯，其中幾乎有一半的消費量需要動用白銀儲備以資應付。

美國政府鑑於需要十三億盎斯的白銀，而每年的白銀消耗量，把供工業用途、鑄造銀幣、向外國輸出的數量加在一起，約達四億三千萬盎斯。這一消耗總數如果不變，那末三年以後，美國儲備的白銀就將顯爲烏有。美國目前把每盎斯白銀的價格定爲合美金一元二角九分，如果此項比價不變，美國民間所藏的白銀和銀幣，不會再賣給政府的。美國目前可行的辦法，是停止以銀子鑄造輔幣。今年，美國用於鑄造輔幣方面的白銀將達一億九千五百萬盎斯，明年估計將增至二億三千四百萬盎斯，如果仍用白銀鑄造輔幣的話。鑒於此種形勢，美國勢將儘速改用新的金屬鑄造輔幣，美國財政部曾經表示將於明年四月向國會提出此項建議。美國新輔幣將採用什麼原料？最大可能性是用銅和鎳的合金，如同目前五仙硬幣一樣。英國目前也是用它鑄造輔幣的。這樣一來，美國的銀輔幣，將成爲貨幣收藏家的新古董了。

唱江南

上海甘蔗

劉郎

甚枝椰樹各榮心，漫向南方產地尋。
為報遠人應一喜，故鄉甘蔗亦成林。
忽於秋老過川沙，聞道蔗林不着花。
多恐移根抽節後，操刀未必勝危牙。

浦東川沙有一個花木公社，原是以種花果爲專業的人民公社。今年春天，他們試種了兩畝甘蔗，效果甚好，目前已長到兩公尺以上，而且發根又多，平均每穴發到七八根，每根都不少於六節。預計到十一月間就可以收割。甜不甜，再過一個月便知分曉了。

甘蔗又是我愛吃的水果。近年來齒牙搖落，咬不動，則榨汁爲飲。又因爲半生從未見過甘蔗園，常常覺得是憾事，想不到這一回只過一條黃浦江，就讓我看到了甘蔗林，眞是意外收穫。

軍閥列傳之一

山西老妖閻錫山

陳少校

閻軍進擊步步落空　起義新軍終於北撤

閻軍的攤攻在一九三九年十二月上旬開始，作爲攤攻主力的六十一軍，隱密前進相當迅速；但右翼隊（七十二師）一路跋涉於山區小徑，根本沒有撲到新軍的影蹤；左翼隊（二〇八旅）於越過蒲縣以北的山地時，遭到來自義棠鎮的新軍的迎擊，激戰了一日。六十一軍軍長呂瑞英以爲捕捉到新軍的主力了，就將軍預備隊高體園加增上去，並命右縱隊七十二師，旋轉進行右包抄，準備待拂曉後展開圍殲。豈知新軍在一夜之間，已經北撤洋灘。於是呂瑞英又按原來計劃，向中陽以北之線追擊，進抵中陽與十九軍南來的史澤波旅會合時，才知道起義新軍和第七行政區的「犧盟會」組織及行政人員，都已越過「軍汾日寇封鎖線」，進入臨縣地區了。

六十一軍撲了一個空，就暫停於中陽地區，倚據在陝北毫無動靜的情況下，再行越過日軍封鎖線，和臨縣的趙承綬部和郭宗汾部力攻擊該區的新軍。他們正在等待閻錫山的命令，到了一九四〇年一月上旬，閻錫山卻忽然變計，設令六十一軍和教導師撤兵，返回原防。

六十一軍從抗戰以來，在閻軍中被稱爲勁旅，它人數較充實，武器好，輕重機槍和砲都特別多；且在隰縣、隰縣、中陽一帶曾與日軍作過戰，對該區地形相當熟悉。雖然如此，但這次進軍到隰東地區，卻未能捕捉到新軍。七十二師和續汝楫部和東鎮支隊等，都白跑了一次長途，並未發與戰鬥。僅二〇八旅和獨立旅在蒲北、隰東和新軍一部激戰了一夜，傷亡百餘人，但無法達到圍殲新軍的目的。原因是新軍政治條件好，羣衆關係好，都非閻軍所能企及，根本是白日見鬼。所謂「獨立旅」的在隰縣南面到達中陽北區時，想截擊新軍，卻遭到了北進中的起義新軍的反攻擊，損失了一營有多。這一來，使本來對新軍戰鬥力意存輕視的閻錫山，轉而發生了疑懼的情緒。

當六十一軍等閻軍前進到石樓、隰縣向蒲北地區前進時，在鄉寧南出山的胡宗南所屬李文的九十軍，也曾藉口到鄉寧，以「討伐叛軍」和「對敵冷日寇反攻」爲名，經由北向吉縣移動。[illegible]

中國餐館在歐洲

孟子微

中國餐館在歐洲歷史悠久，但如雨後春筍般地發展，則是第二次世界大戰後的新現象。由於歐洲人對中國的事物越來越重視，「中國熱」又重新在歐洲出現，中國的外文書刊的傳播，以及中、歐各國人士的頻繁往來，使歐洲人對中國的看法有了大大的改變，他們對中國事物的嚮往，其勢如醉如狂，影響所及，使中國幾千年來傳統食療的「烏牙派」，也將在歐洲也大出風頭，有人會講一個笑話，說不久的將來，歐洲人見面打招呼，也將會如中國人一樣，問：「你吃過飯沒有？」

在歐洲的中國餐館，從數量方面講，自以倫敦佔第一位。到目前爲止，已有一百家左右。其次是漢堡、阿姆斯特丹、安特衛普等沿海城市，和巴黎、羅馬、日內瓦等地，每處總在二十家以上，就是較小的城市，也有五家或十家。以英國來說，除倫敦外，其他工業城市如伯明翰、曼徹斯特、利物浦，滙港區域如利物浦，學校所在地及邊遠小鎮，都會有中國館的出現。

中國餐館的大部份是旅歐的華僑，經營中國餐館的老闆中有中國南北的各省人氏，較多的幾乎清一色是來自各地的土生華僑或從香港去的新界青年，這些不同來源的中國人，靠了有悠久歷史的中國烹飪術，使得中國餐館從歐洲最末端的伊斯坦堡，一直開到英國最西端的天涯海角 Land's End。

以今日的倫敦來說，只是在東區邊緣一帶開設的中國餐館，數得上名字的，便有利興樓、洞庭樓、和合樂樓、東亞樓、滿洲樓、酒人樓、香港樓、廣南樓、美味齋、探珍樓、老友記、新友記等十二家，這些餐館都是第二次世界大戰後新開的，而且還不斷有新店開張。

上面所列十二家中國餐館中的香港樓，遠和另一家在倫敦市區中心的香港酒樓名稱重複，所以東區的加一「新」字，乃是「新香港樓」。但「新」字寫得很小，在似有若無之間，隔得老遠望去，只是「香港樓」而已。至於市區中心的香港酒樓乃是倫敦最大一家的中國餐館，又因爲原址不能發展，在附近另開了一家東興樓。若是香港酒樓不算，全歐洲最大的中國餐館，加上東興樓大概可以算得上了。

在歐洲，中國餐館供應的飯菜，有好有壞，一般來說，最好的也只能同國內的家常便飯相比。廣東菜原是國內的南方名饌之一，但歐洲的中國飯館以廣東菜爲最糟。這種情形，有兩個大原因：一是外國人的口味與中國人不同，爲遷就外國人的口味，不能不變。二是經濟問題，若是樣樣用道地中國材料，成本太高。賣得便宜，纔能賺錢；賣得太貴，乏人問津。因此，中國餐館成了幌子，實際供應的飯菜，已說不上有什麼中國口味。

遷就外國口味，首先表現在吃飯的技術方面。十幾隻筷子插在一碗菜裏面，與外國人的衛生習慣不合，所以必須人各一份。只要是眞正中國餐館的老主顧，不論是英、法、德、荷、意、比等國籍人士，都能使用筷子自如。至於上菜的次序方面，和中國人的社會眞是大異其趣。歐洲中國餐館的標準公司菜，是先上一碗湯，其次一兩中國點心，通常是加料特大號春捲一客，再就是半盤炒飯或炒麵加半盤雜碎之類的東西。上邊所說的加料特大號春捲，就成爲歐洲中國飯館的商標。這一道點心，歐洲人吃得津津有味，[illegible]不能相信，然而卻是事實。

外國人第一次上中國餐館也許是試新鮮，口味好壞在其次。但成爲老主顧之後，則因外國調味之不饒，[illegible]化太少，又[illegible]綠故。歐洲[illegible]研究的[illegible]

由於中國餐館在歐洲的盛行，連帶所及，譯中國烹飪術的書籍也大行其道。其中以英文寫成的爲數最多，鄭天錫、楊步偉（趙元任夫人）都寫起「食經」來了，法文本的「中國烹飪術」也相繼出現了，有人於一九二四年出版過一本，最新出版的一冊則是法國著名烹飪家R．奧利佛（Raymond Oliver）執筆的。

大公園

早安

徐思

公私分明

台灣鳥遍代表團欠還身債，難以償還。

團體雖然欠債，那些做走私幫團員則大有所獲云。

如狼似虎

殿管除一幫辦自認綽號「九龍城之虎」。

面對此名，問你「驚嗎」？

周身病症

南越新閣上台未及三日，佛教徒、天主教徒和學生均表不滿，正顯示國家已罹若來這個政府遭遇三種病症七日也。

混水摸魚

潤元

男：「如果我知道這條火車隧道是那麼長的話，我一定多吻你一次的。」

女：「甚麼？你眞的沒有這樣做嗎？」

有排等　元曦

放射線的妙用

我國製成電子靜電加速器，就好比蓋成了一座攻擊原子核的炮壘，將使許多技術部門獲得新的武器

我國自力更生地製成了電子靜電加速器，這是我國原子能研究事業的新捷報，也給我國冶金、機械、醫學、生物等許多科學技術帶來了好消息。

電子靜電加速器是幹什麼用的呢？原來它能把電子具有幾百萬電子伏特的巨大能量，作爲轟擊原子核的「炮彈」。那麼，原子核又是爲了什麼目的呢？那是爲了製造人工放射性元素，爲生產和科學研究服務。

原來在六十多年前，科學家就已經發現有些元素像鈾、鐳等能自動放射出三種看不見的射線，由於這些射線具有能穿透許多物質（包括很厚的鐵板）的本領，所以在技術、醫學、生物等各方面獲得了應用。這些元素就被叫做放射性元素。但是天然放射性元素太少也太貴了，限制了它更廣泛地爲人類服務。

在三十多年前，科學家又用具有很高速度的、很高能量的一些粒子（如電子、原子核中的中子等）作爲「炮彈」，把一些沒有放射性的元素作爲「靶子」，這種粒子「炮彈」轟擊了這些「靶子」以後，居然能把作爲靶子的元素的原子核打破，使它變成放射性元素，放出放射線。這些放射線叫做人工放射線，和天然放射線有着相同的作用。靜電加速器就是爲了產生高能量粒子作爲轟擊原子核的「炮彈」，製造人工放射性元素。

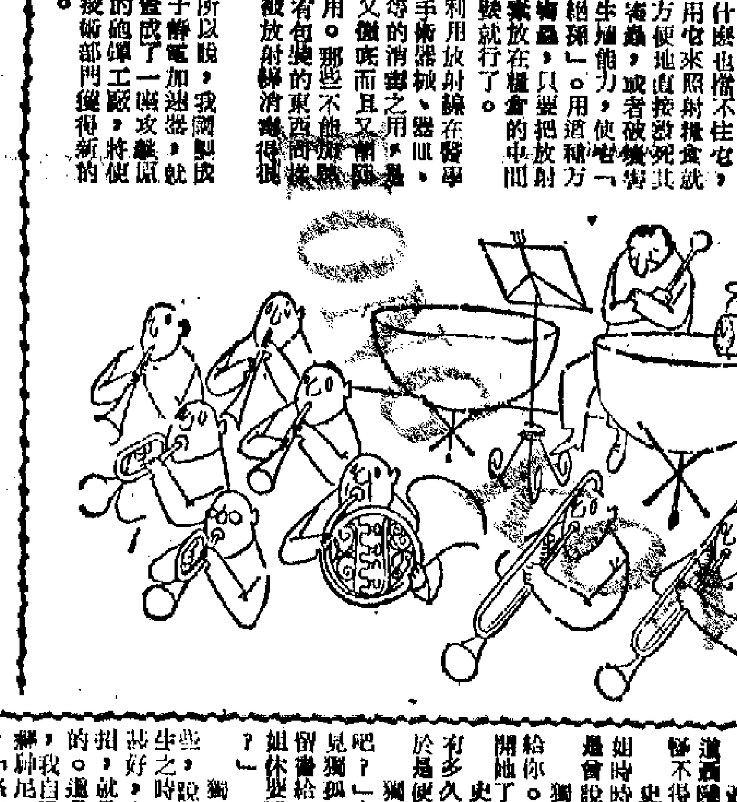
人工放射線的用處是很大的，利用人工射線——它其實是一種看不見的光，可以給金屬構件拍照，如果其內部有縫隙，就能在照片上發現。人工射線還能夠殺菌，有消毒作用。如專門用來貯藏食品的冷藏庫，它的組設費用和管理費用都很大，要是利用人工放射線照射食品，那麼這些食品即使不放在冷藏庫中也能保存很長時間，有的甚至可把保存期延長幾倍。用這種方法保存食品很簡單，只要在食品入庫以前先經過照射，就行了。受照射後的食品質量沒有改變。

有些食品，例如蔬菜、馬鈴薯之類的貯存，不是由於細菌而主要是由於它們體內的生長素還在起合成作用，而導致本身的發芽變質；照射後的蔬菜和馬鈴薯，就能減弱生命活動，延長貯存期。

放射線是無孔不入的，什麼也擋不住它，所以用它來照射潛藏在植物中的害蟲，就能夠方便地直接消滅其中的害蟲，或者破壞害蟲的生殖能力，使它「斷子絕孫」。用這種方法殺害蟲，只要把放射性元素放在糧倉的中間就行了。

利用放射線在醫學上作手術器械、器皿、敷物等的消毒之用，是既快又徹底而且簡便省費用。那些不能加熱或者有包裝的東西也很好。

所以說，我國製成了電子靜電加速器，就好比蓋成了一座攻擊原子核的炮壘，將使許多技術部門獲得新的武器。



似是而非

水人

甲：「我的狗是識字的。」

乙：「真的吧？」

甲：「真的。你看見那個『不准吸煙』的告示牌嗎？」

乙：「見到的。」

甲：「我的狗也見到，所以你決不會見到牠吸煙的。」

良鄉栗

楚望

良鄉是北京附近的一個縣名。古書上說過，那地盛產栗子，尤其是糖炒栗子。上海賣糖炒栗子的店舖往往也標用良鄉二字代表栗子。秋風乍起，不用說它的香味引人饞涎欲滴，即以剝開來的顏色而論，古人形容黃色的美玉，必說黃如蒸栗，可見其柔和潤澤也是夠動人的。

炒栗子在一千年以上了。遼史上載：「南京（遼時以今北京爲南京）栗園的主管官。」栗園設在南京，這個風俗曾經傳到北宋的京城開封。著名的炒栗子專家名叫李和。後來北宋亡了，開封爲了金國，金國的都城也在北京，李家跟去，仍作這項營生。有一次南宋的使臣到了金國，隨從每人一包。問他姓名，才知道就是李和的兒子。說起當年的事，掉下淚來。使臣們對宋遺民，不勝感動。這事見於陸游的老學庵筆記。

蕭蕭對兩密的話說：「別的我不懂，我只有炒栗子的經驗。大凡炒栗子的時候，小的熟了，大的必生，大的熟了，小的必焦。所以一定要大小均勻，才能盡美盡善。」

龍鳳宝釵緣

梁羽生　雲君圖

第三回：鸞飄鳳泊情何忍　虎鬥龍爭氣正豪

獨孤盈越發奇怪，問道：「你這話可眞奇了，你使的是什麼劍法，難道自己都不知的嗎？」

史若梅笑道：「實不相瞞，我的劍法是跟一個女子學的，但卻並非尼姑。」獨孤盈道：「那女子是誰？」史若梅道：「是我的表姐聶隱娘。」

史若梅這話倒也不是完全扯謊，聶隱娘是她兩歲時的劍術有一大半是由聶隱娘轉授的。

獨孤盈常在江湖走動，獨孤盈雖未會過，但也知道聶隱娘的名字，知道聶隱娘是妙慧神尼的弟子。當下說道：「原來你是聶隱娘的表妹，這就怪不得了。」說話的當兒，心中已是微微的，神情甚不自然。

史若梅道：「我雖是她的遠房表妹，自幼父母雙亡，在她家中作養，她時時要我陪她練劍，我在旁邊偷看她的，不知不覺也就學會了。我表姐會說過，是個老尼姑教她的，但我卻不知道便是妙慧神尼。」

獨孤盈冷冷說道：「你的表姐對你可眞好，不惜偷竊師傅，把劍法教給你。聽說她是一位將軍的女兒，你在她家寓住得好好的，怎麼又捨得離開她了？」

史若梅道：「我不想永遠寄人籬下，所以離開她家，在江湖上闖蕩沒有多久，認識了金雞嶺的頭目，我知道金雞嶺的綠林豪傑，不同普通盜賊，於是便入了伙。」

獨孤盈點點頭的道：「你很有志氣，只是未免太辜負你表姐的好意了吧？」史若梅本來還想過她一逗，說是自己已與薛嵩的兒子有婚約之約，但見獨孤盈雙眼紅潤，似乎就要滴下淚來，心中不忍，想道：「我隨走時再留書給她說明眞相吧。這時暴露身份，於我不便。」當下說道：「獨孤小姐休要取笑，表姐與我實是親如姊妹，我不過是個伴讀小廝，以後有甚麼恩念？」

獨孤盈稍爲舒服一些，說道：「我師父在生之時，與妙慧神尼交情甚好，你使的那般後滿招，就是她們所傳出來的。這是我聽師父說的，我自己可沒有見過妙慧神尼。」史若梅心想：「我與妙慧神尼一道，怪不得她剛才現出迷惘的神情，原來我與她的師門，還有這一段淵源。」獨孤盈又道：「史大哥，要是將來有機緣的話，我很想見見你這位表姐，看她是怎樣一位劍法高妙的美人兒！」語氣中的「酸味」，不自覺的流露出來，史若梅就在此時，忽見一個人影，獨孤瑩走過來，向她們兩人說道：「小姐，外面來了一位客人，公子請小姐和史相公出去見客。」史若梅聽了不覺有點詫異。（二三七）

版權所有

秦淮金粉俠

舒倩

三　情知狹路難抽腳　偏是寬家易聚頭

馬士英久聞阮大鋮的女兒阮麗珍，有不愧進士之號，一說阮大鋮那部燕子箋，也是女兒手筆，此女兒手筆眞的初稿，由阮大鋮潤色幾次而成，可以說是父女合作的佳構。阮大鋮也不隱瞞這秘密，時時向人吹噓此女，可是馬士英卻還未得見過她，現在才聽說要他出見，而且還有結論了。便笑道：「哈，原來令嫒已經有了乘龍快婿，是誰家郎君有這福氣，消受得天上嬋娟？」

阮大鋮笑道：「犬女是在年初許給楊家的，只爲了這些年，我和東林冤家，不敢聲張，怕的是一旦張揚出去，又要挨他們臭罵，罵了我不要緊，還要連累親家，那便不好。」

馬士英笑道：「圓海也太過慮了，只我們幾人知道又有何妨？不知你的親家是那一位？」

阮大鋮道：「他便是楊龍友。」

馬士英恍然道：「呀！原來是楊龍友，你們樞要遠處的，我正在想，你是浙江人，他是貴州人，兩地千里迢迢怎樣撮成婚事的？原來是千里姻緣一線牽嗎？龍友的兒子眞是太好福氣了。」

說到這裏，阮麗珍翩翩到細細而生，廊上出現了一對麗人，男的長身玉立，面色似羊脂玉，眉清目秀，竟是一位絕世美男子。那女的反而相貌平平，只是滿頭金珠，滿身羅綺，打扮得有點俗氣。他們雙雙走過百花深處，向阮大鋮行禮，那男的面上飛起兩片紅雲，嬌羞操首，那女的卻婷婷嫋嫋地叫道：「爹爹叫我們出來吃酒嗎？」

阮大鋮笑道：「呵呵，麗珍，你們且先見過馬大人罷。」

馬士英哈哈大笑，受了這對年輕人四拜，把男的打量着贊道：「果然玉樹臨風，不同凡俗，不愧龍友有此佳兒，如果老夫有女，亦願奉侍箕帚呀，哈哈，嗯，作霖是大名吧？可有別字？」

楊作霖紅着面孔地道：「小的小名叫阿霖，別字雨亭。作霖這名還是岳父大人代起的。」

阮麗珍可有點惱了，把馬士英瞪一眼，便扯了丈夫回到阮大鋮身邊。（卅九）

小說林

楊思浩下意識地低頭沉思，但又不十分相信自己所得來的印象——難道她們兩姊妹怎樣了？這麼一想，他抬起頭來，剛好跟徐麗珍打個照面。[illegible]

徐麗娟姊妹側笑坐下來，[illegible]那樣媚眼，活像是兩個深邃的火山口。

他不自覺的漲紅了臉。

「這位朋友倒是生來很忸怩的。」莉莉如在解圍。「但很風趣；也許他喝過了酒。」

「那就好極了，我們需要熱鬧一點。」徐麗妍悄地站起身，方再說。

[illegible]

第六十三回

[illegible]

犬馬生涯

[illegible]